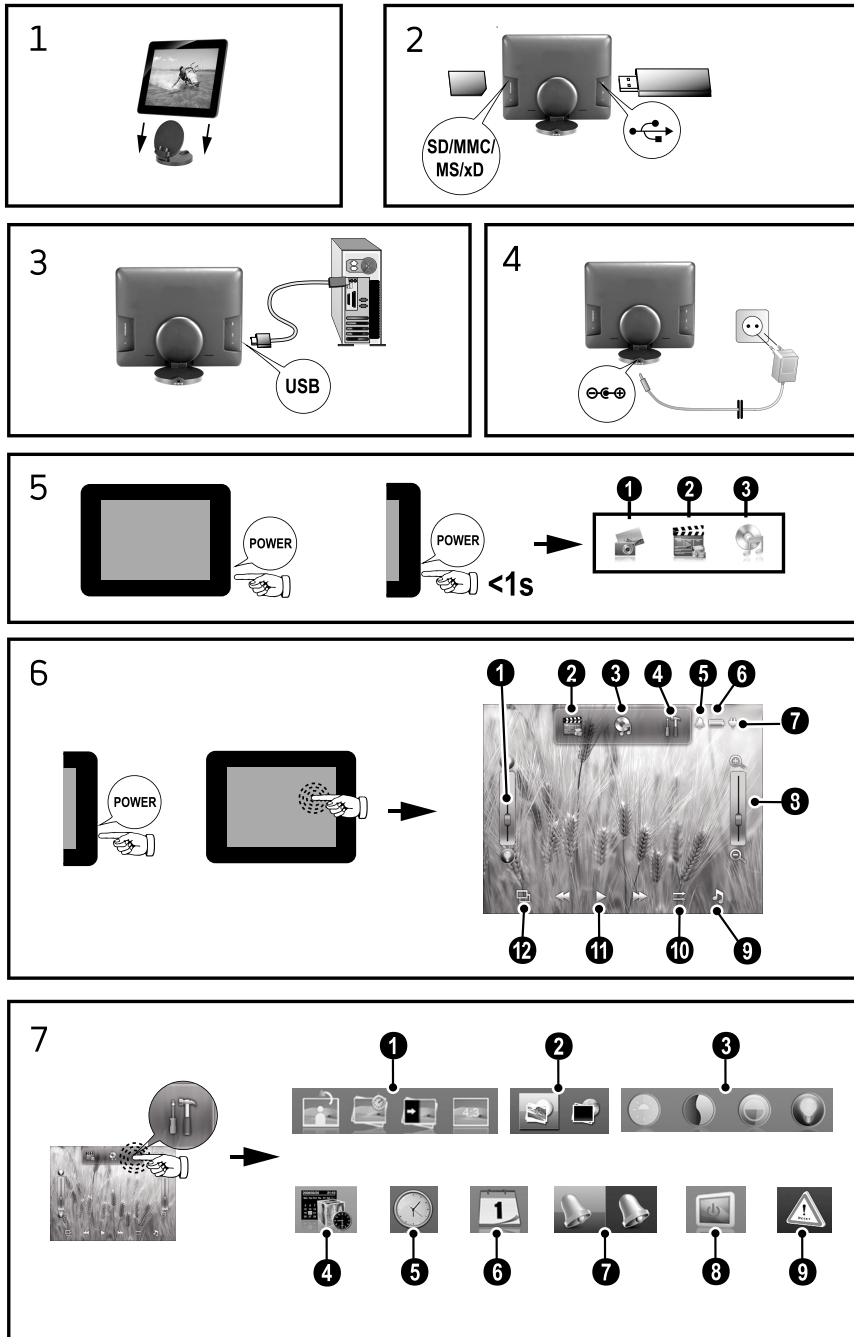




Quick Guide

AF7088MT HR moVee Touch





Allgemeine Sicherheitshinweise

Nehmen Sie keine Einstellungen und Veränderungen vor, die nicht in dieser Bedienungsanleitung beschrieben sind. Durch unsachgemäße Handhabung können körperliche Verletzungen oder Schäden, Geräteschäden oder Datenverlust entstehen. Beachten Sie alle gegebenen Warn- und Sicherheitshinweise.

Gerät aufstellen

Das Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch im Innenbereich bestimmt. Das Gerät soll sicher und stabil auf einer ebenen Oberfläche stehen. Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darüber stolpern und sich verletzen kann oder das Gerät beschädigt wird.

Gehen Sie immer sorgsam mit dem Gerät um. Vermeiden Sie Berührungen des LCD-Bildschirmes. Stellen Sie niemals schwere oder scharfkantige Gegenstände auf den Bildschirm, den Rahmen oder das Netzanschlusskabel.

Schützen Sie das Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung, Hitze, großen Temperaturschwankungen und Feuchtigkeit. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Heizungen oder Klimaanlage. Beachten Sie die Angaben zu Temperatur und Luftfeuchtigkeit in den technischen Daten.

Das Gerät sollte nicht unmittelbar nach dem Transport von einem kalten in einen warmen Raum bzw. umgekehrt oder in einem kalten Raum, der schnell aufgeheizt wurde, eingeschaltet werden. Warten Sie in diesen Fällen mindestens drei Stunden bis sich das Gerät den veränderten Bedingungen (Temperatur, Luftfeuchtigkeit,...) angepasst hat.

Wird das Gerät zu heiß, oder kommt Rauch aus dem Gerät, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen. Um das Ausbreiten von Feuer zu vermeiden, sind offene Flammen von dem Gerät fernzuhalten.

Schließen Sie das Gerät nicht in Feuchträumen an. Berühren Sie weder Netzstecker noch Netzanschluss mit nassen Händen.

Es dürfen keine Flüssigkeiten in das Gerät kommen. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, wenn Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind und lassen Sie Ihr Gerät von einer technischen Servicestelle untersuchen.

Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren. Die Verpackungsfolien dürfen nicht in Kinderhände gelangen.

Stromversorgung

Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil (siehe Anhang / Technische Daten). Prüfen Sie, ob die Netzspannung Ihres Gerätes (Typenschild) mit der vorhandenen Netzspannung am Aufstellort übereinstimmt. Sämtliche Teile entsprechen der auf dem Gerät angegebenen Spannungsart.

Berühren Sie niemals das Netzkabel, wenn die Isolation beschädigt ist. Tauschen Sie beschädigte Kabel sofort aus. Verwenden Sie nur geeignete Kabel; wenden Sie sich gegebenenfalls an unseren technischen Kundendienst oder an Ihren Fachhändler.

Trennen Sie Ihr Gerät vom Stromnetz, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch. Verwenden Sie auf keinen Fall flüssige, gasförmige oder leicht entflammbare Reinigungsmittel (Sprays, Scheuermittel, Polituren, Alkohol). Es darf keine Feuchtigkeit in das Innere des Gerätes gelangen.

Reinigen Sie das Display mit einem trockenen, weichen Tuch. Bricht das Display, kann eine schwach ätzende Flüssigkeit austreten. Vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt.

Reparaturen

Nehmen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät vor. Unsachgemäße Wartung kann zu Personen- oder Geräteschäden führen. Lassen Sie Ihr Gerät ausschließlich von einer autorisierten Servicestelle reparieren.

Entfernen Sie nicht das Typenschild von Ihrem Gerät, anderenfalls erlischt die Garantie.

Fotospeichermedien

Verwenden Sie nur Speichermedien, die mit dem Gerät kompatibel sind. Um Beschädigungen an der Karte oder dem Gerät vorzubeugen, darf die Karte nur in das Gerät eingeführt bzw. entfernt werden, wenn es ausgeschaltet ist.

Ziehen Sie die eingesetzte Speicherkarte keinesfalls heraus, während das Gerät darauf zugreift. Dadurch können Daten beschädigt werden oder verloren gehen.

Übersicht

Verpackungsinhalt

moVee Touch - Digitaler Bilderrahmen
 Abnehmbarer Standfuß
 Netzteil mit auswechselbaren Netzsteckern
 Stereo Kopfhörer
 Reinigungstuch
 Transporttasche für moVee Touch und Standfuß
 Kurzanleitung
 Garantiekarte

Inbetriebnahme

- 1 Sollte sich auf dem Display eine Schutzfolie befinden, entfernen Sie diese vor dem Gebrauch.
- 2 Setzen Sie eine Speicherkarte oder ein USB-Speichermedium in den entsprechenden Steckplatz auf der Rückseite des Gerätes ein (Abb. 2). Ihr Gerät unterstützt folgende Speicherkarten: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Hinweis



Anschluss an einen Computer (Abb. 3)

Mit einem USB Kabel (nicht mitgeliefert) können Sie moVee Touch mit einem Computer verbinden.

- 3 Stecken Sie den Stecker des Netzteils in den Anschluss  des Gerätes (Abb. 4). Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose.
- 4 Laden Sie den eingebauten Akku vor der erstmaligen Verwendung mindestens 3,5 Stunden auf.
- 5 Schalten Sie das Gerät mit dem Ein-/Ausschalter **POWER** auf der Seite ein. Nach der Anzeige des Startbildschirms startet die Diashow.

Hinweis



Gerät zurücksetzen

Sollte Ihr Gerät nicht mehr auf Ihre Eingabe reagieren, halten Sie die Taste **POWER** mindestens 10 Sekunden gedrückt, um das Gerät neu zu starten.

Beachten Sie, dass das Decodieren von Video-Dateien bis zu einigen Minuten dauern kann.

Menüübersicht (Wiedergabe) (Abb. 5)

Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät kurz die Taste **POWER** um das Hauptmenü aufzurufen. Tippen Sie mit Ihrem Finger am Bildschirm auf das entsprechende Symbol:

- 1 Foto – Wiedergabe
- 2 Video – Wiedergabe

3 Musik – Wiedergabe

Mit dem Finger am Display streichen:

Nach links / nach rechts – vorheriges / nächstes Foto/Musik/Video

Nach oben / nach unten – Hintergrundbeleuchtung ändern

Diashow-Hintergrundmusik einstellen (Abb. 6)

Hinweis



Als Hintergrundmusik können Sie nur Dateien verwenden, die im internen Speicher gespeichert sind.

- 1 Tippen Sie während einer Diashow kurz auf den Bildschirm um die Symbole anzuzeigen.
- 2 Tippen Sie anschließend auf das Symbol  um das Einstellungs Menü für die Hintergrundmusik zu öffnen.
- 3 Wählen Sie das Musikalbum, indem Sie mit dem Finger in der Übersicht nach rechts oder links streichen.
- 4 Wählen Sie die Lautstärke, indem Sie den Lautstärkeregler mit dem Finger nach oben oder unten bewegen.
- 5 Tippen Sie auf das Wiedergabesymbol , um zur Diashow zurückzukehren. Die Hintergrundmusik startet gleichzeitig mit der Diashow.

Menüübersicht (Einstellungen) (Abb. 6)

Berühren Sie während der Wiedergabe den Bildschirm, um die Symbole anzuzeigen. Tippen Sie anschließend Sie zur Verwendung auf das entsprechende Symbol:

- 1 Hintergrundbeleuchtung ändern
- 2 Video-Modus
- 3 Musik-Modus
- 4 Grundeinstellungen
- 5 Weckfunktion (Alarm) aktiviert
- 6 Ladezustand des Akkus
- 7 Netzteil angeschlossen
- 8 Vergrößern/Verkleinern (Zoom)
- 9 Lautstärke einstellen oder Hintergrundmusik wählen
- 10 Wiedergabemodus der Diashow (Diashow in festgelegter Reihenfolge, Diashow mit zufälliger Wiedergabe)
- 11 Starten, Unterbrechen der Diashow

- 12 Fotos / Musik / Videos bearbeiten (abhängig von der gewählten Übersicht)

Dateien verwalten

- 1 Tippen Sie während der Wiedergabe auf den Bildschirm, um das Einstellungsmenü aufzurufen.
- 2 Tippen Sie auf das Symbol 12 um das entsprechende Bearbeitungs-menü für Fotos, Video oder Musikdateien zu öffnen.
- 3 Blättern Sie in den Dateien, indem Sie mit Ihrem Finger in der Dateiübersicht nach links oder rechts streichen.
- 4 Wählen Sie ein Speichermedium, indem Sie das dazugehörige Symbol antippen.
- 5 Wählen Sie ein Album, indem Sie das jeweilige Album antippen.
- 6 Kopieren Sie Dateien in das gewünschte Album, indem Sie die in der 3D Übersicht (links) angezeigte Datei (Foto/Musik/Video), in das geöffnete Album ziehen.
- 7 Löschen Sie Dateien aus einem Album, indem Sie die in der 3D Übersicht (links) angezeigte Datei (Foto/Musik/Video), in den Papierkorb ziehen.

Hinweis



Neues Album erstellen

- 1) Tippen Sie auf das geschlossene Album.
- 2) Geben Sie den gewünschten Namen mit der eingeblendeten Tastatur ein.
- 3) Tippen Sie nach erfolgter Erstellung des Namens auf 'Enter'.

Einstellungen (Abb. 7)

- 1 Tippen Sie auf das Symbol 4 (Abb. 6) um das Einstellungsmenü aufzurufen.
- 2 Wählen Sie aus folgenden Einstellungen, indem Sie mit Ihrem Finger am Bildschirm nach links oder rechts streichen:
 - 1 Photo Einstellungen (Bild drehen, Diashow - Ablösezeit, Übergangseffekte, Seitenverhältnis)
 - 2 Eco-Einstellungen (automatisches Ein-/ Ausschalten)
 - 3 Displayeinstellungen (Helligkeit, Kontrast, Farbsättigung, Hintergrundbeleuchtung)
 - 4 Fun Frame (persönlichen Rahmen) einstellen
 - 5 Uhrzeit (Uhrzeit einstellen)
 - 6 Kalender (Einstellung von Jahr, Monat, Tag)
 - 7 Alarm (Einstellen der Weckzeit, des Wecksignals)
 - 8 Einschaltmodus festlegen (Diashow, Video Wiedergabe, Diashow und anschließend Video Wiedergabe, Music Wiedergabe)
 - 9 Werkseinstellung (Einstellungen auf Werkseinstellungen zurücksetzen)

- 3 Ändern Sie die entsprechende Einstellung, indem Sie mit Ihrem Finger das entsprechende Symbol antippen oder am Bildschirm in die entsprechende Richtung streichen.

Wichtige Hinweise

Der Bildschirm reagiert seltsam, wenn er mit nassen Fingern berührt wird

Ihr moVee Touch ist mit einem kapazitivem - berührungsempfindlichen Bildschirm ausgestattet. Nasse Finger oder Flüssigkeiten können diesen kapazitiven Effekt stören.

Sollte die Bildschirmoberfläche oder Ihr Finger nass sein, trocknen Sie die Oberfläche oder Ihren Finger mit einem trockenen sauberen Tuch. Warten Sie einige Minuten, um sicherzustellen dass die Bildschirmoberfläche trocken ist.

Videoformate

Sollten einige Video Formate nicht mit moVee Touch kompatibel sein, konvertieren Sie bitte Ihre Datei mit einem kostenlosen Video Konverter (z.B.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) und verwenden Sie dazu die folgenden Einstellungen: Dateiformat: *.avi / Video Codec: xVid / Video Größe: <= 640x480 / Video Bitrate: 768 / Video Framerate: 25

Audio codec: MP3 / Audio Bitrate: 128 / Audio Abtastrate: 44100 / Audio Kanal: 2 (stereo)

Firmware-Update

Software Updates werden regelmäßig auf unserer Website zum Downloaden zur Verfügung gestellt.

Besuchen Sie unsere Website unter www.agfa-photo.com/moveetouch, um zu erfahren, ob für Ihr Gerät Updates verfügbar sind und installieren Sie diese um in den Genuss der letztstündigen Funktionen und Verbesserungen zu kommen.

Technische Daten

Abmessungen (B x H x T)	212 x 170 x 18 mm
Gewicht des Gerätes	0,5 kg
Empfohlene Geräteumgebung	5 – 45 °C
Relative Luftfeuchtigkeit	20 – 80 %
Leistungsaufnahme	
Gerät ist eingeschaltet (Diashow)	7,24 W
Bilddiagonale	21,5 cm
Seitenverhältnis	4:3
Auflösung	800 x 600 Pixel
Interner Speicher	2 GB
USB-Anschluss	USB-Host, USB Device
Kompatible Speicherkarten	SD/SDHC/MMC/MS/xD

Fotoformate.....JPEG
 Musikformate.....MP3
 Videoformate.....MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Dateiformate.....*.avi, *.mp4, *.mov,
*.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. Videoauflösung

MPEG4-visual:.....640 x 480 Pixel,
bei 30 Bildern / Sek. (fps)

Eingebauter Akku

Akkutyp.....LiPol
 Ladedauer.....3,5 h
 Betriebszeit (Diashow).....3 h

Netzteil

Hersteller.KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Modell-Nr.....KSAD1200150W1UV-1
 Eingang.....100–240 V~ / 50/60 Hz
 Ausgang.....12 V== / 1,5 A

Alle Daten dienen nur als Richtbestimmung. **Agfa-Photo** behält sich das Recht vor, ohne vorhergehende Ankündigungen Änderungen vorzunehmen.

AgfaPhoto wird unter Lizenz von Agfa-Gevaert NV & Co. KG oder Agfa-Gevaert NV verwendet. Weder Agfa-Gevaert NV & Co. KG noch Agfa-Gevaert NV stellen diese Produkte her oder bieten Gewährleistung oder Support.

Für Informationen zu Service, Support oder Gewährleistungen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder den Hersteller.

**Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

**Hersteller: Sagemcom,
www.sagemcom.com**



Das CE-Zeichen gewährleistet, dass dieses Produkt hinsichtlich Sicherheit und Gesundheit des Benutzers sowie elektromagnetischer Interferenz der Richtlinie 1999/5/CE des Europäischen Parlaments und des Rates zu Telekommunikationsendgeräten entspricht.

Die Einhaltungserklärung können Sie auf der Internetseite www.agfaphoto.com nachlesen.



Verpackung: Beachten Sie für ein einfaches Recycling der Verpackung bitte Ihre lokalen Recycling-Bestimmungen.

Batterien: Altbatterien müssen in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.



Produkt: Das durchgestrichene Mülleimer-Zeichen auf Ihrem Produkt bedeutet, dass es sich bei diesem Produkt um ein Elektro- und Elektronikgerät handelt, für das spezielle Entsorgungsbestimmungen zur Anwendung kommen.

Zur Durchsetzung von Recycling, zur WEEE-Entsorgung entsprechend der Verordnung über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (Waste Electrical and Electronic Equipment) und zum Schutz der Umwelt und der Gesundheit verlangen europäische Bestimmungen die selektive Sammlung von Altgeräten auf eine der folgenden beiden Möglichkeiten:

- Ihr Händler nimmt Ihr Altgerät gerne zurück, wenn Sie ein Neugerät bei ihm kaufen.
- Altgeräte können auch in dafür vorgesehenen Sammelstellen entsorgt werden.

Die verwendeten Verpackungen aus Papier und Karton können wie Altpapier entsorgt werden. Die Plastikfolien und Styroporverpackungen geben Sie zum Recycling oder in den Restmüll, je nach den Anforderungen Ihres Landes.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieser Publikation darf ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch AgfaPhoto vervielfältigt, in einem Archivsystem gespeichert oder in irgendeiner Form oder auf sonstigem Wege – elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufnahme oder anderweitige Möglichkeit – übertragen werden. Die im vorliegenden Dokument enthaltenen Informationen sind ausschließlich zur Verwendung mit diesem Produkt gedacht. AgfaPhoto übernimmt keine Verantwortung, wenn diese Informationen auf andere Geräte angewendet werden.

Diese Bedienungsanleitung ist ein Dokument ohne Vertragscharakter.

Irrtümer, Druckfehler und Änderungen vorbehalten.

Copyright © 2010 Sagemcom

Informations générales sur la sécurité

Ne procédez à aucun réglage et changement qui ne sont pas décrits dans le présent mode d'emploi. Une application inadéquate peut entraîner des blessures corporelles, des dommages ou des pertes de données. Respectez toutes les indications de prévention et de sécurité prescrites.

Installation de l'appareil

L'appareil est exclusivement destiné à un usage privé. L'appareil doit reposer sur une surface stable et plane. Posez tous les câbles de façon à ce que personne ne puisse trébucher ni se blesser ou que l'appareil ne soit endommagé.

Soyez toujours soigneux avec l'appareil. Evitez de toucher l'écran LCD. Ne jamais déposer d'objets lourds ou à extrémité tranchante sur l'écran, le cadre où le câble de branchement secteur.

Protégez l'appareil du rayonnement solaire direct, de la chaleur, des grandes variations de températures et de l'humidité. Ne placez pas l'appareil à proximité d'un chauffage ou d'une climatisation. Veillez aux indications concernant la température et l'humidité de l'air dans les caractéristiques techniques.

Après le transport, l'appareil ne doit pas être déplacé d'une pièce froide à une pièce chaude ou être allumé dans une pièce froide qui se réchaufferait rapidement. Dans ces situations, attendez au moins trois heures que l'appareil se soit accommodé de ces changements de conditions (Température, humidité de l'air...).

Si votre appareil devient trop chaud ou si de la fumée sort de l'appareil, retirez aussitôt la prise du secteur. Laissez examiner votre appareil par un spécialiste. Afin d'éviter la propagation d'un feu en cas d'incendie, tenez cet appareil éloigné des flammes.

N'installez pas l'appareil dans des salles humides. Ne touchez jamais les fiches/prises secteur avec les mains humides.

Aucun liquide ou corps étranger ne doit entrer dans l'appareil. Séparez l'appareil du secteur au cas où des liquides ou corps étrangers parviennent dans l'appareil et faites contrôler votre appareil par un technicien.

Ne laissez pas les enfants sans surveillance autour de l'appareil. Ne pas laisser les feuilles d'emballage à portée des enfants.

Alimentation électrique

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation de fourni avec votre appareil (Cf. chapitre Annexe / Caractéristiques techniques). Contrôlez si la tension secteur de votre appareil (plaque signalétique) est identique à celle du lieu d'installation. Les parties complètes correspondent au mode de tension indiqué sur l'appareil.

Ne touchez jamais les câbles électriques s'ils sont endommagés. Echangez immédiatement le câble endommagé. Utilisez uniquement un câble approprié ; adressez-vous le cas échéant à notre service technique ou à votre magasin spécialisé.

Débranchez votre appareil du réseau électrique avant de nettoyer la surface. Utilisez un chiffon doux et non pelucheux. N'utilisez en aucun cas des produits de nettoyage liquides, gazeux ou légèrement inflammables (sprays, produits abrasifs, vernis brillants, alcools). Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et sec. En cas de bris de l'écran d'affichage, un liquide légèrement corrosif peut se répandre. Evitez tout contact avec la peau et les yeux.

Réparations

Ne réparez pas vous-même l'appareil. Une maintenance non conforme peut occasionner des dommages corporels ou matériels. Laissez examiner votre appareil exclusivement par un spécialiste agréé.

N'enlevez pas la plaque signalétique de votre appareil, autrement la garantie s'éteint.

Supports mémoire photo

Utilisez uniquement les supports d'enregistrement compatibles avec l'appareil. Afin de prévenir tout dommage sur la carte ou sur l'appareil, la carte doit être uniquement introduite dans l'appareil ou en être retirée quand ce dernier est éteint.

Ne retirer en aucun cas la carte mémoire installée pendant que l'appareil y accède. Ceci pourrait endommager ou effacer des données.

Aperçu

Contenu de l'emballage

moVee Touch – Cadre photos numérique
 Support amovible
 Alimentation électrique avec fiche secteur interchangeable
 Casque stéréo
 Chiffon
 Sac de transport pour le moVee Touch et le support
 Introduction sommaire
 Carte de garantie

Mise en service

- 1 Si une feuille de protection est placée sur l'écran, retirez-la avant l'utilisation.
- 2 Placez une carte mémoire ou un support d'enregistrement USB dans l'emplacement correspondant sur la partie arrière de l'appareil (Illustr. 2). Votre appareil supporte les cartes mémoires suivantes : SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Remarque



Raccordement à un ordinateur (Illustr. 3)

Avec un câble USB (non fourni), vous pouvez relier le moVee Touch à un ordinateur.

- 3 Insérez la prise du bloc d'alimentation dans la connexion  de l'appareil (Illustr. 4). Introduire le bloc d'alimentation dans la prise de courant.
- 4 Charger l'accumulateur intégré au moins pendant 3,5 heures lors de la première utilisation.
- 5 Allumez l'appareil avec le commutateur marche/arrêt **POWER** sur le côté. Le diaporama commence après l'affichage de l'écran de démarrage.

Remarque



Réinitialisation de l'appareil

Si votre appareil ne réagit plus à vos entrées, appuyez sur la touche **POWER** pendant au moins 10 secondes pour redémarrer l'appareil ..

Veuillez noter que le décodage de fichiers vidéo peut durer jusqu'à plusieurs minutes.

Aperçu du menu (Lecture) (Illustr. 5)

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez brièvement sur le bouton **POWER** pour appeler le menu principal.

Tapotez sur l'écran et sur le symbole correspondant.

- ❶ Photo – Lecture
- ❷ Vidéo – Lecture
- ❸ Musique – Lecture

Passez le doigt sur l'affichage:

vers la gauche / vers la droite – photo/musique/ vidéo précédente / suivante

vers le haut / vers le bas - modifier l'éclairage de fond

Régler la musique de fond du diaporama (Illustr. 6)

Remarque



Pour la musique d'ambiance, vous pouvez uniquement utiliser des fichiers qui sont enregistrés dans la mémoire interne.

- 1 Tapotez sur l'écran brièvement pendant le diaporama pour afficher le symbole.
- 2 Ensuite, appuyez sur le symbole ❶ pour ouvrir le menu des paramètres pour la musique d'ambiance.
- 3 Sélectionnez l'album de musique en passant le doigt vers la droite ou vers la gauche.
- 4 Sélectionnez le volume en déplaçant le régleur de volume avec le doigt vers le haut ou vers le bas.
- 5 Tapotez sur le symbole de lecture ❷, pour revenir au diaporama. La musique d'ambiance commence en même temps que le diaporama.

Aperçu du menu (Paramètres) (Illustr. 6)

Touchez l'écran pendant la lecture pour afficher le symbole. Tapotez ensuite sur le symbole correspondant pour l'utilisation :

- ❶ Modifier l'éclairage de fond
- ❷ Mode vidéo
- ❸ Mode musique
- ❹ Paramètres de base
- ❺ Fonction réveil (alarme) activée
- ❻ Etat de chargement de l'accumulateur

- 7 Alimentation connectée
- 8 Agrandir/Diminuer (Zoom)
- 9 Régler le volume ou sélectionner la musique d'ambiance
- 10 Mode lecture du diaporama (Diaporama par stock, Diaporama aléatoire)
- 11 Démarre, interrompt le diaporama
- 12 Editer des photos/ musique / vidéo (selon l'aperçu sélectionné)

Gérer les fichiers

- 1 Tapotez sur l'écran pendant la lecture pour appeler le menu des paramètres.
- 2 Tapotez sur le symbole 12 pour ouvrir le menu d'édition correspondant pour les photos, la vidéo ou les fichiers de musique.
- 3 Feuilletez les fichiers en passant votre doigt vers la gauche ou vers la droite dans l'aperçu menu.
- 4 Sélectionnez un support d'enregistrement en tapotant sur le symbole correspondant.
- 5 Sélectionnez un album en tapotant sur l'album souhaité.
- 6 Copiez des fichiers dans l'album souhaité en faisant glisser le fichier affiché dans l'aperçu 3D (à gauche) (photo/musique/vidéo), dans l'album ouvert.
- 7 Supprimer des fichiers dans l'album souhaité en faisant glisser le fichier affiché dans l'aperçu 3D (à gauche) (photo/musique/vidéo), dans la corbeille.

Remarque



Créer un nouvel album

- 1) Tapotez sur l'album fermé.
- 2) Donnez-lui le nom souhaité à l'aide du clavier intégré.
- 3) Tapotez sur « Enter » après avoir créé le nom.

Paramètres (Illustr. 7)

- 1 Tapotez sur le symbole 4 (Illustr. 6) pour appeler le menu des paramètres.
- 2 Sélectionnez les paramètres suivants en passant le doigt sur l'écran vers la gauche ou vers la droite :
 - 1 Paramètres photo (tourner l'image, temps de déclenchement du diaporama, effet de transition, grandissement de page)
 - 2 Paramètres-Eco (marche/arrêt automatique)
 - 3 Paramètres de l'écran (clarté, contraste, couleur, éclairage arrière-plan)
 - 4 Régler le Fun Frame (cadre personnel)
 - 5 l'heure (Régler l'heure)

- 6 Calendrier (Régler de l'année, du mois et du jour)

- 7 Alarme (Régler l'heure de réveil, le signal de réveil)

- 8 Régler le mode allumage (diaporama, lecture de vidéo, diaporama et ensuite lecture de vidéo, lecture de musique)

- 9 Paramètres usine (Remettre les paramètres aux paramètres usine)

- 3 Modifiez le paramètre souhaité en tapotant sur le symbole correspondant ou en touchant la direction correspondante sur l'écran.

Indications importantes

L'écran réagit bizarrement s'il est touché avec des mains mouillées

Votre moVee Touch est équipé d'un écran capacitif à sensibilité tactile. Des doigts mouillés ou des liquides peuvent perturber l'effet de capacitif.

Si la surface de l'écran ou vos doigts sont mouillés, séchez-les avec un chiffon propre. Attendez quelques minutes pour vous assurer que la surface de l'écran soit sèche.

Formats vidéo

Si certains formats de vidéo ne sont pas compatibles avec moVee Touch, convertissez votre fichier avec un convertisseur vidéo gratuit (par ex.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) et utilisez par ensuite les paramètres suivants:

Format de fichier : *.avi / Codec vidéo : xVid / Taille de vidéo : <= 640x480 / Vitesse de bits vidéo : 768 / Taux d'images vidéo : 25

Codec audio : MP3 / Débit binaire audio : 128 / Fréquence d'échantillonnage audio : 44100 / Canal audio : 2 (stéréo)

Mise à jour du Firmware

Les mises à jour logicielles sont régulièrement mises à disposition sur notre site internet pour être téléchargées.

Visitez notre site internet pour savoir si les mises à jour de votre appareil sont disponibles et installez-les pour profiter des dernières fonctions et améliorations.

Caractéristiques techniques

Dimensions (L x H x P)..... 212 x 170 x 18 mm
 Poids de l'appareil 0,5 kg
 Température ambiante recommandée : ... 5 – 45 °C
 Humidité de l'air relative 20 – 80 %
 Consommation

L'appareil est allumé (Diaporama)..... 7,24 W

FR

Diagonale Photo	21,5cm
Rapport des dimensions	4:3
Résolution	800 x 600 Pixel
Mémoire interne	2 GB
Raccordement USB / Port USB	USB-Host, USB Device
Cartes mémoire photo compatibles	SD/SDHC/ MMC/MS/xD
Format Photo	JPEG
Formats musique	MP3
Formats vidéo	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Formats de fichier	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Résolution Vidéo max.

MPEG4-visual:	640 x 480 Pixel,
.....	à 30 Images / Sec. (fps)

Accumulateur intégré

Type d'accumulateur	LiPol
Durée de chargement	3,5 h
Temps de fonctionnement (Diaporama)	3 h

Bloc d'alimentation

Fabricant. KUANTECH INCORPORATED COMPANY	
Modèle	KSAD1200150W1UV-1
Entrée	100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Sortie	12 V = / 1,5 A

Toutes les données ne sont que des indications.
AgfaPhoto se réserve le droit d'effectuer des changements sans notification préalable.

AgfaPhoto est utilisé sous la licence de Agfa-Gevaert NV & Co. KG ou Agfa-Gevaert NV. Ni Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ni Agfa-Gevaert NV ne fabriquent ces produits ou offrent une garantie ou un service technique.

Pour de plus amples informations sur le service, le service technique ou les garanties, veuillez vous adresser à votre revendeur ou au fabricant.

**Contact : AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

**Fabricant : Sagemcom,
www.sagemcom.com**



Le symbole CE garantie que ce produit ne présente aucun risque pour la sécurité et la santé de son utilisateur et qu'il est conforme à la directive CE 1999/5 relative aux interférences électromagnétiques.

du Parlement Européen et du Conseil de la radiodiffusion et de la télécommunication.

Vous pouvez consulter la déclaration de conformité sur le site internet www.agfaphoto.com.



L'emballage : Pour faciliter le recyclage des emballages, veuillez respecter les règles de tri mises en place localement pour ce type de déchets.

Les piles et batteries : Les piles et batteries usagées doivent être déposées dans les points de collectes désignés.



Le produit : La poubelle barrée apposée sur le produit signifie qu'il appartient à la famille des équipements électriques et électroniques.

Dans le cadre du recyclage, de l'élimination des équipements de ce type (WEEE, Waste Electrical and Electronic Equipment) et de la protection de l'environnement et la santé, les directives européennes requièrent le tri sélectif des appareils en fin de vie selon l'une des possibilités suivantes :

- Votre revendeur reprend volontiers votre ancien appareil si vous lui en achetez un nouveau.
- Les appareils en fin de vie peuvent également être éliminés dans des points de collecte prévus à cet effet.

Les emballages utilisés en papier et carton peuvent être dépollués comme du papier usagé. Les feuilles en plastique et le polystyrène peuvent être recyclées ou déposées en déchets résiduels, selon les spécifications de votre pays.

Tous droits réservés. Aucune partie de la présente publication n'est autorisée à être reproduite, enregistrée dans un système d'archive ou sous quelque forme que ce soit ou bien transmise par n'importe quel moyen – électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre. Les informations contenues dans le présent document sont destinées exclusivement à l'utilisation du produit décrit. AgfaPhoto n'endosse aucune responsabilité si ces informations sont appliquées à d'autres appareils.

Le manuel d'utilisation est un document n'ayant pas un caractère contractuel.

Sous réserve d'erreurs, de fautes d'impression et de modifications.

Copyright © 2010 Sagemcom

General Safety Information

Do not make any changes or settings that are not described in this user manual. Physical injury or damage to the device or loss of data can result from improper handling. Take note of all warning and safety notes indicated.

Setting Up the Device

The device is exclusively for indoor use only. The device should rest securely on a stable, flat surface. Position all cables in such a way that no one will stumble on them, thus avoiding possible injuries to persons or damage to the device itself.

Always handle the unit with care. Avoid touching the LCD screen. Never place heavy or sharp objects on the LCD panel, frame or power cord.

Protect the device against direct sunlight, heat, large temperature fluctuations and moisture. Do not place the device in the vicinity of heaters or air conditioners. Observe the information on temperature and humidity in the technical data.

The device should not be switched on immediately after being moved from a cold to a warm room or vice versa or into a cold room which has been heated up quickly. In such cases, wait at least three hours until the device has adapted to the changed conditions (temperature, humidity...).

In the event that the device becomes too hot, or if you see smoke coming from the device, you must immediately pull the power cable out of the power socket. Have your device examined by trained professionals at a technical service location. To prevent the spread of fire, open flames should be kept away from the device.

Do not plug in the device in moist rooms. Never touch the mains cable or the mains connection with wet hands.

Do not allow liquids to enter into the device. Disconnect the device from the power socket if liquids or foreign objects have entered the device and have your device examined by trained professionals at a technical service location.

Do not allow children to handle the device without supervision. The packing materials should be kept out of the hands of children.

Power Supply

Use only the enclosed power adapter (see chapter Appendix / Technical Data). Check whether the mains voltage of your device (indicated on the type label) matches the mains voltage available at the setup location. This equipment complies with the voltage type specified on the unit.

Never touch the power cable if the insulation is damaged. Replace damaged wires immediately. Use suitable cables only; if necessary please contact our technical customer service or your retailer.

Before cleaning the surface of your device, disconnect it from the power network. Use a soft, lint-free cloth. Never use liquid, gaseous or easily flammable cleansers (sprays, abrasives, polishes, alcohol). Do not allow any moisture to reach the interior of the device.

Only clean the display with a dry, soft cloth. If the display breaks, a mildly corrosive liquid may escape. Avoid all contact with your skin and eyes.

Repairs

Do not make any repairs to the device yourself. Improper maintenance can result in injuries or damage to the device. Only have your device repaired by an authorised service centre.

Do not remove the type label from your device; this would void the warranty.

Photo Memory Media

Only use storage media that are compatible with the device. In order to prevent damage to the card or the unit, please turn off the power before removing or inserting the card.

Never pull out the memory card while the device is accessing it. This could cause data to be damaged or lost.

EN

Overview

Packing Contents

moVee Touch - digital photo frame
 Removeable support
 Power supply with exchangeable plugs
 Stereo headphones
 Cleaning cloth
 Travel bag for moVee Touch and support
 Quick Start Guide
 Warranty Card

Basic Operation

- 1 If there is a protective foil on the frame, please remove it before attempting to use.
- 2 Insert a memory card or a USB storage medium into the appropriate slot at the rear of the device (fig. 2). Your photo frame supports the following memory cards: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Notice



Connecting to an Computer (fig. 3)

Using a USB cable (not supplied), you can connect moVee Touch to a computer.

- 3 Insert the plug of the power supply into the socket  of your device (fig. 4). Insert the power supply unit into the socket.
- 4 Charge the built-in battery before using for the first time for at least 3,5 hours.
- 5 Switch the device on using the on/off switch **POWER** on the side. The player will start slide show after the start screen be displayed.

Notice



Resetting the device

If your device does not respond, press and hold **POWER** at least 10 seconds, to restart the device.

Please note, that the decoding of video files can take up to several minutes.

Menu Overview (Playback) (fig. 5)

When the device is switched on press **POWER** briefly to call up the main menu.

Tap with your finger on the appropriate symbol on the screen:

- ❶ Photo Playback
- ❷ Movie Playback
- ❸ Music Playback

Slide your finger over the screen:

Move left / Move right —previous / next Photo/Music/Movie

Move up / Move down —changing the backlight

Setting the Background Music of the Slide Show (fig. 6)

Notice



As background music, you can only use files that are stored in the internal memory.

- 1 During the slide show tap on the screen to display the icons.
- 2 Tap on the symbol ❸ to open the setting menu for the background music.
- 3 Select the music album, by slide your finger in the overview to the right or to the left.
- 4 Select the volume, by move the volume control with your finger up or down.
- 5 Tap on the play-symbol ❶, to return to the slide show. The background music starts simultaneously with the slide show.

Menu Overview (Settings) (fig. 6)

Tap on the screen during playback to display the icons. Then tap on the required icon to use it:

- ❶ Changing the backlight
- ❷ Video-Mode
- ❸ Music-Mode
- ❹ Basic Settings
- ❺ Wake-up function (Alarm) activated
- ❻ Charge level of the battery
- ❼ Power supply connected
- ❽ Enlarge / reduce (Zoom)
- ❾ Adjusting the volume level or selecting the background music
- ❿ Playback Mode of the slide show (Slideshow by sorted, slideshow by random)

- 11 Starting, interrupting the slide show
- 12 Edit photo/music/video (depending on the selected overview)

Managing files

- 1 During playback, tap on the screen to call up the settings menu.
- 2 To call up the the appropriate operating menu for photo, music, video files tap on the symbol 12.
- 3 You can browse through the file by slide your finger in the overview of the file to the left or to the right.
- 4 Select the appropriate storage medium, by tapping the corresponding symbol.
- 5 Select an album, by tapping the respective album.
- 6 You can copy files in the desired album, by drag the displayed file (photo/music/video) from the 3D overview (left) to the opened album.
- 7 You can delete files from an album, by drag the displayed file (photo/music/video) from the 3D overview (left) to the waste bin.

Notice



Creating new Album

- 1) Tap on the closed album.
- 2) Enter the desired name using the displayed keyboard.
- 3) After creating the name tap on 'Enter'.

Settings (fig. 7)

- 1 To call up the settings menu tap on the symbol 4 (fig. 6).
- 2 Select from the following settings, by slide your finger on the screen to the left or to the right.
 - 1 Photo Settings (rotating image, slide show speed, transition effects, aspect ratio)
 - 2 ECO Settings (Automatically switch on/off)
 - 3 Display Settings (brightness, contrast, color saturation, backlight)
 - 4 Setting the Fun Frame (personal frame)
 - 5 Time (Setting the time)
 - 6 Calendar (Setting of year, month, day)
 - 7 Alarm (Set the wake-up time and the wake-up signal)
 - 8 Setting the Starting Mode (Slide show, Video playback, Slide show and then video playback, Music playback)
 - 9 Factory default (Restore the settings to the factory default)
- 3 Adjust the settings, by tapping the appropriate symbol or by slide you finger on the screen into the corresponding direction.

Important Notes

The screen reacts strangely, when touched with wet fingers

Your moVee Touch is equipped with a capacitive - touchsensitive screen. Wet fingers or liquids can disturb this capacitive effect.

If the surface of the screen or your finger is wet, please use a dry, clean cloth to dry the surface or finger. Wait several minutes to ensure, the surface of the screen is dry.

Video formats

If some video formats are not compatible with moVee Touch, please convert your file using a free video converter (e.g. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) and use the following settings:

Fileformat: *.avi / Video Codec: xVid / Frame Size: <= 640x480 / Video Bitrate: 768 / Video Framerate: 25

Audio Codec: MP3 / Audio Bitrate: 128 / Sample Rate: 44100 / Audio Channel: 2 (stereo)

Firmware Update

Software updates are available for downloading on our website on a regular basis.

Visit our website www.agfaphoto.com/movee-touch to check if firmware updates are available for your device and install them in order to enjoy the latest features and improvements.

Technical Data

Dimensions (L x H x W)	212 x 170 x 18 mm
Weight of the device.....	0,5 kg
Recommended Ambient.....	5 – 45 °C
Relative humidity.....	20 – 80 %
Power Consumption	
Device is switched on (slide show)	7,24 W
Screen size.....	21,5 cm
Aspect ratio	4:3
Resolution	800 x 600 Pixel
Internal memory	2 GB
USB port	USB-Host, USB Device
Compatible Memory Cards. SD/SDHC/MMC/MS/xD	
Photo formats.....	JPEG
Music formats	MP3
Video formats	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
File format.....	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. Video Resolution

MPEG4-visual: 640 x 480 pixel,
..... at 30 pictures/sec. (fps)

EN

Built-in rechargeable battery

Battery type..... LiPol
 Charging time..... 3,5 h
 Operating time (slide show)..... 3 h

Power supply

Manufacturer.....
KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Model No..... KSAD1200150W1UV-1
 Input..... 100–240 V ~ / 50/60 Hz
 Output..... 12 V = / 1,5 A

All data are provided for reference purposes only.
AgfaPhoto reserves the right to make any changes without prior notice.

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support.

For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
 www.agfaphoto.com**

**Manufacturer: Sagemcom,
 www.sagemcom.com**



The CE marking certifies that the product meets the main requirements of the European Parliament and Council directive 1999/5/CE on telecommunications terminal equipment, regarding safety and health of users and regarding electromagnetic interference.

The declaration of compliance can be consulted on the site www.agfaphoto.com



Packaging: To facilitate packaging recycling, please conform to your local selective recycling rules.

Batteries: Old batteries have to be deposited in designated collection areas.



Product: The crossed out dustbin logo on your product signifies it is classified as Electrical and Electronic Equipment covered by special disposal regulations.

To enforce recycling, recovery of The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and to protect the environment and human health, European regulations requires that you selectively collect waste equipment using one of the following options:

- Your retailer will take your equipment back if you are buying a replacement product.
- Waste equipment can also be deposited in designated collection areas.

The paper and cardboard packaging used can be disposed of as recyclable paper. Have the plastic wrapping and Styrofoam packaging recycled or dispose of it in the non-recyclable waste, depending on the requirements in your country.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of AgfaPhoto. The information contained herein is designed only for use with this product. AgfaPhoto is not responsible, if this information is applied to other devices.

This user manual is a document that does not represent a contract.

Errors, printing errors and changes are reserved.

Copyright © 2010 Sagemcom

Indicazioni generali di sicurezza

Non apportare alcuna impostazione o modifica che non sia descritta in queste istruzioni per l'uso. In caso di utilizzo scorretto dell'apparecchio si possono riportare lesioni o danni fisici, provocare danni all'apparecchio o perdere dati. Osservare tutte le avvertenze e le informazioni per la sicurezza fornite.

Posizionamento dell'apparecchio

Il prodotto è solo per uso interno. L'apparecchio deve appoggiare in modo sicuro e stabile su una superficie piana. Provvedere ad una posa sicura dei cavi in modo di evitare il rischio di inciampare, o di danneggiare l'apparecchio.

Maneggiare il prodotto sempre con cautela. Evitare di toccare lo schermo LCD. Non poggiare oggetti pesanti o appuntiti sullo schermo LCD, sulla cornice o sul cavo di alimentazione.

Proteggere l'apparecchio dall'esposizione diretta ai raggi solari, dal calore, da forti sbalzi termici e dall'umidità. Non posizionare l'apparecchio nelle vicinanze di impianti di riscaldamento o di climatizzazione. Osservare i dati riportati nel foglio delle caratteristiche tecniche relativi a temperatura e umidità dell'aria.

L'apparecchio non deve essere acceso immediatamente dopo il trasporto da un ambiente freddo ad uno caldo e viceversa oppure in un ambiente freddo che è stato riscaldato in fretta. In tali casi attendere almeno tre ore finché l'apparecchio non si sarà adattato alle mutate condizioni ambientali (temperatura, umidità atmosferica, ecc.) .

Qualora si riscontrasse un surriscaldamento dell'apparecchio, fuoriuscita di fumo o odore di bruciato, scollegare immediatamente la spina dalla presa di corrente. Far controllare l'apparecchio da un centro di assistenza tecnica. Tenere l'apparecchio lontano da fiamme libere per evitare la formazione di incendi.

Non collegare mai l'apparecchio alla corrente in ambienti particolarmente umidi. Non toccare mai la spina elettrica o la presa di corrente con le mani bagnate.

Impedire l'ingresso di liquidi di qualsiasi genere all'interno dell'apparecchio. Qualora liquidi o corpi estranei penetrassero nell'apparecchio, scollegare quest'ultimo dalla presa di corrente e farlo esaminare da un centro di assistenza tecnica.

Evitare che l'apparecchio venga manipolato da bambini non sorvegliati. Tenere le pellicole utilizzate per l'imballo lontano dalla portata dei bambini.

Alimentazione

Utilizzare solo l'alimentatore incluso (vedi Allegato / Caratteristiche tecniche). Verificare sulla targhetta che la tensione di rete dell'apparecchio coincida con la tensione di rete disponibile nel luogo di installazione. Il presente prodotto è compatibile con il tipo di voltaggio indicato.

Non toccare il cavo di rete se l'isolamento risulta danneggiato. Sostituire immediatamente eventuali cavi danneggiati. Utilizzare esclusivamente cavi adatti; se necessario, rivolgersi al nostro Servizio di assistenza tecnica clienti o al proprio rivenditore specializzato.

Prima di pulire la superficie, scollegare l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica. Utilizzare un panno morbido, non sfilacciato. Non utilizzare detergenti liquidi, gassosi o facilmente infiammabili, quali spray, abrasivi, lucidanti, alcool, eccetera. Non consentire che l'umidità penetri all'interno dell'apparecchio.

Pulire il display con un panno morbido ed asciutto. In caso di rottura del display, potrebbe verificarsi la fuoriuscita di un liquido leggermente corrosivo. Evitare che tale liquido venga a contatto con la pelle e con gli occhi.

Riparazioni

Non eseguire personalmente lavori di riparazione sull'apparecchio. Una manutenzione inappropriata può provocare ferite alle persone o danni all'apparecchio. Far riparare l'apparecchio esclusivamente dai centri di assistenza tecnica autorizzati.

Non rimuovere la targhetta di identificazione dell'apparecchio; in caso contrario decade la garanzia.

Dispositivi di memoria per fotografie

Utilizzare esclusivamente dispositivi di memoria che siano compatibili con l'apparecchio. Per evitare danni alla scheda di memoria interna o al prodotto si raccomanda di spegnere sempre quest'ultimo prima di rimuovere od inserire la scheda.

Non sfilare mai la scheda di memoria inserita mentre l'apparecchio sta accedendo ai dati in essa contenuti. In questo modo si potrebbero corrompere o perdere i dati.

IT

IT

Panoramica

Contenuto dell'imballaggio

moVee Touch – Cornice digitale
 Supporto amovibile
 Alimentatore con spine intercambiabili
 Cuffie stereo
 Panno per pulire
 Custodia per trasportare moVee Touch e supporto
 Istruzioni in breve
 Tagliando di garanzia

Messa in funzione

- 1 Se sul display è applicata una pellicola protettiva, quest'ultima va rimossa prima dell'utilizzo.
- 2 Inserire una scheda di memoria o un dispositivo di memoria USB nell'apposito slot sul retro dell'apparecchio (fig. 2). La cornice digitale supporta le seguenti schede di memoria: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Nota



Collegamento ad un computer (fig. 3)

Con un cavo USB (non compreso nella dotazione) è possibile collegare moVee Touch al computer.

- 3 Inserire la spina dell'alimentatore nella presa  dell'apparecchio (fig. 4). Inserire l'alimentatore nella presa di corrente.
- 4 Caricare la batteria installata almeno 3,5 ore prima del primo utilizzo.
- 5 Attivare l'apparecchio con l'apposito interruttore  **POWER** situato sul lato. Il lettore inizierà lo slide show dopo aver mostrato la schermata di avvio.

Nota



Ripristinare l'apparecchio

Qualora l'apparecchio non dovesse reagire al comando, tenere premuto il tasto **POWER** per almeno 10 secondi per riavviarlo.

Si prega di notare che la decodifica dei file video può durare alcuni minuti.

Panoramica del menu (Riproduzione) (fig. 5)

Dopo aver acceso l'apparecchio premere brevemente il tasto **POWER** per richiamare il menu principale.

Premere con il dito sullo schermo in corrispondenza del relativo simbolo:

- ❶ Riproduzione di fotografie
- ❷ Riproduzione di filmati
- ❸ Riproduzione di musica

Senza staccarlo dallo schermo, spostare il dito sulla superficie del display:

A sinistra / a destra – Foto / brano musicale / filmato precedente / successivo

Verso l'alto / verso il basso – Modifica dell'illuminazione dello sfondo

Impostazione del sottofondo musicale durante lo slide show (fig. 6)

Nota



Come musica di sottofondo si possono utilizzare esclusivamente i file salvati nella memoria interna.

- 1 Premere brevemente con il dito sullo schermo durante lo slide show per visualizzare i simboli.
- 2 Quindi con il dito premere sul simbolo ❸ per accedere al menu impostazioni della musica di sottofondo.
- 3 Per selezionare l'album, spostare il dito a destra o a sinistra nella panoramica visualizzata senza staccarlo dallo schermo.
- 4 Selezionare il volume, spostando il dito verso l'alto o verso il basso.
- 5 Premere sull'icona ❶ per della riproduzione per tornare allo slide show. La musica di sottofondo inizia contemporaneamente allo slide show.

Panoramica del menu (Impostazioni) (fig. 6)

Toccare lo schermo con un dito durante la riproduzione per visualizzare i simboli. Dopodiché, per utilizzare le varie funzioni, premere con il dito sul rispettivo simbolo:

- ❶ Modifica dell'illuminazione dello sfondo
- ❷ Modalità video
- ❸ Modalità musica
- ❹ Impostazioni base
- ❺ Attivazione funzione sveglia (allarme)
- ❻ Livello di carica della batteria
- ❼ Alimentatore di rete collegato
- ❽ Ingrandimento/rimpicciolimento (zoom)
- ❾ Regolazione volume o selezione musica di sottofondo

10 Modalità di riproduzione dello slide show (Slide show sequenziale, Slideshow random)

11 Avvio, interruzione dello slide show

12 Modifica foto / brani musicali / filmati (a seconda della schermata selezionata)

Gestione dei file

- 1 Premere con il dito sullo schermo durante la riproduzione per accedere al menu delle impostazioni.
- 2 Premere con il dito sullo schermo in corrispondenza del simbolo 12 per aprire il relativo menu per modificare foto, filmati o file musicali.
- 3 Per far scorrere i file, spostare il dito verso sinistra o verso destra senza staccarlo dallo schermo.
- 4 Selezionare un dispositivo di memoria, premendo con un dito sul relativo simbolo.
- 5 Selezionare un album, premendo con il dito sullo schermo in corrispondenza del relativo album.
- 6 Copiare i file nell'album desiderato trascinando il file visualizzato (foto / brano musicale / filmato) nella panoramica 3D (a sinistra) nell'album aperto.
- 7 Per cancellare i file da un album, trascinare il file visualizzato (foto / brano musicale / filmato) nella panoramica 3D (a sinistra) nel cestino.

Nota



Creazione di un nuovo album

- 1) Premere con il dito sullo schermo in corrispondenza dell'album chiuso.
- 2) Mediante la tastiera visualizzata, denominare l'album a piacere.
- 3) Premere su "Enter" per confermare il nome digitato.

Impostazioni (fig. 7)

- 1 Premere sul simbolo 4 (fig. 6) per richiamare il menu delle impostazioni.
- 2 Selezionare una delle seguenti impostazioni spostando il dito verso sinistra o verso destra senza staccarlo dallo schermo:
 - 1 Impostazioni foto (rotazione dell'immagine, velocità slide show, effetti di transizione, rapporto di aspetto)
 - 2 Impostazioni Eco (attivazione/disattivazione automatica)
 - 3 Impostazioni display (luminosità, contrasto, saturazione colore, illuminazione sfondo)
 - 4 Impostazioni di Fun Frame (cornice personalizzata)
 - 5 Ora (Impostazione dell'ora)
 - 6 calendario (Impostazione di anno, mese, giorno)

7 Sveglia (Impostazione della sveglia e dell'orario di sveglia)

8 Definizione della modalità di attivazione (slide show, riproduzione video, slide show e poi riproduzione video, riproduzione di brani musicali)

9 Impostazioni di default (ripristino delle impostazioni di fabbrica)

- 3 Per modificare l'impostazione premere con il dito in corrispondenza del relativo simbolo oppure spostare il dito nella rispettiva direzione senza staccarlo dallo schermo.

Note importanti

Se toccato con le dita bagnate, lo schermo reagisce in maniera irregolare

Il moVee Touch è corredato di uno schermo capacitivo, sensibile al tatto. Le dita bagnate o i liquidi possono disturbare l'effetto capacitivo.

Se la superficie dello schermo o le dita dovessero essere bagnate, asciugare la superficie con un panno asciutto e pulito. Attendere alcuni minuti per accertarsi che la superficie sia asciutta.

Formati video

Eventuali formati video non compatibili con moVee Touch, si possono convertire con l'ausilio di un convertitore video gratuito (es.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) utilizzando le seguenti impostazioni:

Formato file: *.avi / Codec video: xVid / Dimensioni video: <= 640x480 / Bitrate video: 768 / Frame rate video: 25

Codec audio: MP3 / Bitrate audio: 128 / Frequenza di campionamento audio: 44100 / Canale audio: 2 (stereo)

Aggiornamento Firmware

Nel nostro sito Web vengono regolarmente proposti gli aggiornamenti software da scaricare.

Visitate il nostro sito Web all'indirizzo per scaricare e installare nel vostro apparecchio gli aggiornamenti più recenti che vi consentono di godere delle ultime funzioni e miglioramenti disponibili.

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (L x A x P)	212 x 170 x 18 mm
Peso dell'apparecchio	0,5 kg
Condizioni ambiente consigliate	5 - 45 °C
Umidità relativa	20 - 80 %
Potenza assorbita	
L'apparecchio è acceso (slide show)	7,24 W
Diagonale immagine	21,5 cm
Rapporto di aspetto	4:3

IT

Risoluzione 800 × 600 Pixel
 Memoria interna 2 GB
 Porta USB Computer USB-Host, USB Device
 Schede di memoria per fotografie compatibili
SD/SDHC/MMC/MS/xD
 Formati fotografici.....JPEG
 Formati musicali.....MP3
 Formati video MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Formati file*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg,
*.mp3, *.jpg

Risoluzione mass. video

MPEG4-visual: 640 × 480 Pixel,
a 30 fotogrammi / secondo (fps)

Batteria incorporata

Tipo di batteria.....LiPol
 Durata della carica 3,5 ore
 Durata di funzionamento (slide show) 3 ore
alimentatore
 Produttore.....
KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Modello N.....KSAD1200150W1UV-1
 Entrata 100 – 240 V ~ / 50/60 Hz
 Uscita 12V = / 1,5 A

I dati sono forniti esclusivamente a scopo informativo. **AgfaPhoto** si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica senza preavviso.

Il marchio AgfaPhoto è una licenza della Agfa-Gevaert NV & Co. KG o della Agfa-Gevaert NV. Agfa-Gevaert NV & Co. KG e Agfa-Gevaert NV non realizzano questi prodotti né offrono servizi di garanzia o assistenza tecnica.

Per informazioni su servizi, supporto e garanzia, contattare il distributore o il produttore.

**Contatti: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

**Produttore: Sagemcom,
www.sagemcom.com**



Il marchio CE certifica che il prodotto è conforme alla direttiva 1999/5/CE emanata dal Consiglio della Comunità Europea in materia di apparecchiature terminali di telecomunicazione, sulla sicurezza, sulla salute degli utenti e sulle interferenze elettromagnetiche.

La dichiarazione di conformità può essere consultata sul sito www.agfaphoto.com.



Imballo: Per facilitare il riciclaggio dei materiali di imballo, si suggerisce di adeguarsi alle regolamentazioni selettive sul riciclaggio in vigore nella propria zona.

Batterie: Le batterie usate dovranno essere smaltite nelle apposite aree di raccolta.



Prodotto: Il logo sbarrato raffigurante un cestino applicato sul vostro prodotto significa che questo è stato classificato come un'apparecchiatura elettrica ed elettronica soggetta a specifiche regolamentazioni sullo smaltimento.

Per incentivare il riciclaggio, il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (WEEE) e per proteggere l'ambiente e la salute dell'uomo, le regolamentazioni europee prevedono la raccolta differenziata delle apparecchiature usate, attraverso una delle seguenti opzioni:

- Il rivenditore ritirerà l'apparecchiatura al momento dell'acquisto di un prodotto sostitutivo.
- L'apparecchiatura usata verrà smaltita nelle apposite aree di raccolta.

Gli imballaggi di carta e cartone possono essere smaltiti come carta usata. Le pellicole di plastica e gli imballaggi di polistirolo possono essere destinati al riciclaggio o smaltiti con i rifiuti, secondo le indicazioni del rispettivo paese.

Tutti i diritti riservati. La duplicazione di qualunque parte di questa pubblicazione senza il consenso scritto di AgfaPhoto, la memorizzazione in un archivio o in qualunque forma o altro mezzo di trasmissione, sia esso elettronico, meccanico, ottenuto per fotocopiatura, registrazione o altro. Le informazioni contenute nel presente documento si riferiscono esclusivamente all'utilizzo con questo prodotto. AgfaPhoto non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui queste informazioni vengano applicate ad altri apparecchi.

Questo manuale di istruzioni è un documento che non ha carattere contrattuale.

Salvo errori ed omissioni, con riserva di modifiche.

Copyright © 2010 Sagemcom

Algemene veiligheidsinstructies

Breng geen instellingen en veranderingen aan die niet in deze handleiding zijn beschreven. Door onoordeelkundig gebruik kan lichamelijk letsel of schade, apparaatschade of gegevensverlies optreden. Let op alle aangegeven waarschuwings- en veiligheidsinstructies.

Toestel opstellen

Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het toestel moet veilig en stabiel op een effen oppervlak staan. Leg alle kabels zo dat er niemand over kan vallen, dat er zich niemand kan verwonden of dat het toestel wordt beschadigd.

Behandel het apparaat met zorg. Zorg ervoor dat u het LCD-scherm niet aanraakt. Plaats nooit zware, harde of scherpe voorwerpen op het LCD-paneel, de lijst of het netsnoer.

Bescherm het toestel tegen direct zonlicht, hitte, grote temperatuurverschillen en vochtigheid. Zet het toestel niet in de buurt van de verwarming of de airconditioning. Let op de informatie in de technische specificaties met betrekking tot temperatuur en luchtvochtigheid.

Het apparaat dient niet direct na het transport van een koude naar een warme ruimte resp. omgekeerd, of in een koude ruimte die snel wordt verwarmd te worden aangeschakeld. Wacht in die gevallen tenminste drie uur totdat het apparaat zich aan de gewijzigde omstandigheden (temperatuur, luchtvochtigheid, ...) heeft aangepast.

Wanneer het toestel te warm wordt of wanneer er rook uit het toestel komt – meteen de netstekker uit het stopcontact trekken. Laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken. Om te vermijden dat een brand uitbreidt, moeten open vlammen uit de buurt van het toestel worden gehouden.

Sluit het toestel niet in vochtige ruimtes aan. Raak de netstekker of de netaansluiting nooit met natte handen aan.

Er mogen geen vloeistoffen in het toestel geraken. Haal het toestel van het stroomnet wanneer vloeistoffen of vreemde deeltjes in het toestel zijn geraakt en laat uw toestel door een technische servicedienst onderzoeken.

Laat uw kinderen niet zonder toezicht met het toestel omgaan. De verpakkingfolie mag niet in de handen van kinderen geraken.

Stroomvoorzorging

Gebruik uitsluitend de meegeleverde voedingsadapter (zie Bijlage / Technische gegevens). Controleer of de netspanning van uw toestel (typeplaatje) overeenkomt met de netspanning die op de opstelplaats beschikbaar is. Het juiste voltage is op het apparaat vermeld.

Raak het stroomsnoer nooit aan als de isolatie beschadigd is. Wissel onmiddellijk de beschadigde kabel om. Gebruik uitsluitend geschikte kabels; neem indien nodig contact op met onze technische klantenservice of met uw vakhandel.

Sluit uw apparaat af van de stroomvoorziening voordat u de oppervlakte schoonmaakt. Gebruik een zacht, pluisvrij doekje. Gebruik nooit vloeibare, gasvormige of licht ontvlambare reinigingsmiddelen (sprays, schurende middelen, politoeren, alcohol). Er mag geen vocht in het toestel geraken.

Reinig het display met een droge, zachte doek. Wanneer het display breekt, kan een zwarte bijtende vloeistof vrijkomen. Vermijd huid- en oogcontact.

Reparaties

Repareer uw toestel niet zelf. Ondeskundig onderhoud kan tot lichamelijke en materiële schade leiden. Laat uw toestel uitsluitend door een geautoriseerde servicedienst repareren.

Verwijder het typeplaatje van uw toestel niet, anders komt de garantie te vervallen.

Foto-opslagmedia

Gebruik uitsluitend opslagmedia die compatibel met het apparaat zijn. Om schade aan het apparaat of aan geheugenkaarten te voorkomen, schakelt u het apparaat uit voordat u een kaart uit het apparaat verwijdert of in het apparaat plaatst.

Trek de ingestoken geheugenkaart er nooit uit als het apparaat gegevens aan het opslaan is. Hierdoor kunnen gegevens beschadigd worden of verloren gaan.

NL

Overzicht

Inhoud verpakking

moVee Touch - Digitale fotolijst
 Afneembare voet
 Stroomsnoer met verwisselbare stroomstekkers
 Stereo hoofdtelefoon
 Reinigingsdoek
 Transporttas voor moVee Touch en voet
 Verkorte handleiding
 Garantiebewijs

Ingebruikneming

- 1 Mocht er zich een plastic beschermfolie op het display bevinden, verwijder deze dan voor gebruik.
- 2 Plaats een geheugenkaart of een USB-opslagmedium in de betreffende sleuf aan de achterkant van het apparaat (afb. 2). Uw apparaat ondersteunt de volgende geheugenkaarten: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Opmerking



Aansluiten op een computer (afb. 3)

Met een USB-kabel (niet meegeleverd) kunt u de moVee Touch op een computer aansluiten.

- 3 Steek de stekker van de netadapter in de aansluitbus  van het apparaat (afb. 4). Steek de netverbinding in de wandcontactdoos.
- 4 Laad de geïntegreerde accu voor het eerste gebruik tenminste 3,5 uur lang op.
- 5 Zet het apparaat aan met de aan-/uitschakelaar **POWER** aan de zijkant. Nadat het startscherm is weergegeven, wordt automatisch een diavoorstelling gestart.

Opmerking



Apparaat terugzetten

Wanneer het apparaat niet meer op uw input reageert, houdt u de knop **POWER** minstens 10 seconden ingedrukt om het apparaat opnieuw te starten.

Let u er op dat het decoderen van videobestanden enkele minuten kan duren.

Menu-overzicht (Weergave) (afb. 5)

Druk als het apparaat is aangezet, kort op toets **POWER** om het hoofdmenu op te roepen.

Raak met uw vingertop kort het beeldscherm aan op het betreffende symbool:

- ❶ Foto - Weergave
- ❷ Video - Weergave
- ❸ Muziek - Weergave

Met de vinger over het display gaan:

Naar links / naar rechts - vorige / volgende foto/muziek/video

Naar boven / naar beneden - achtergrondverlichting wijzigen

Achtergrondmuziek van de diavoorstelling instellen (afb. 6)

Opmerking



Als achtergrondmuziek kunt u alleen bestanden gebruiken die in het interne geheugen van de projector zijn opgeslagen.

- 1 Raak tijdens een diashow kort het beeldscherm aan om de symbolen te laten weergeven.
- 2 Raak vervolgens het symbool ❶ aan, om het instellingenmenu voor de achtergrondmuziek te openen.
- 3 Selecteer het muziekalbum, door met de vinger naar rechts of links over het overzicht te gaan.
- 4 Selecteer het volume door de volumeregeling met de vinger naar boven of naar onder te draaien.
- 5 Druk op het symbool weergave ❶ om naar de diashow terug te keren. De achtergrondmuziek start tegelijk met de diashow.

Menu-overzicht (Instellingen) (afb. 6)

Raak tijdens de weergave het beeldscherm aan, om de symbolen te laten weergeven. Raak vervolgens het gewenste symbool met uw vingertop aan:

- ❶ Achtergrondverlichting wijzigen
- ❷ Video-modus
- ❸ Muziek-modus
- ❹ Basisinstellingen
- ❺ Wekfunctie (alarm) actief
- ❻ Lading van de accu
- ❼ Netadapter aangesloten
- ❽ Vergroten/Verkleinen (Zoom)
- ❾ Volume instellen of achtergrondmuziek selecteren

⑩ Weergavemodus van de diashow (Diavoorstelling gesorteerd op, Diavoorstelling in willekeurige volgorde)

⑪ Diashow beginnen of onderbreken

⑫ Foto's / muziek / video's bewerken (afhankelijk van het gekozen overzicht)

Bestanden beheren

- 1 Raak tijdens de weergave het beeldscherm aan, om het instellingenmenu op te roepen.
- 2 Raak het symbool ⑫ aan, om het betreffende bewerkingsmenu voor foto's, video's of muziekbestanden te openen.
- 3 Blader door de bestanden door met de vinger naar rechts of links over het overzicht met bestanden te gaan.
- 4 Selecteer een opslagmedium door het bijbehorende symbool even aan te raken.
- 5 Selecteer een album door het betreffende album even aan te raken.
- 6 Kopieer de bestanden naar het gewenste album, door het in het 3D-overzicht (links) weergegeven bestand (foto/muziek/video) naar het geopende album te slepen.
- 7 Verwijder bestanden uit een album, door het in het 3D-overzicht (links) weergegeven bestand (foto/muziek/video) naar de prullenbak te slepen.

Opmerking



Een nieuw album aanmaken

- 1) Raak het gesloten album aan.
- 2) Voer de gewenste naam in met het nu getoonde toetsenbord.
- 3) Raak 'Enter' aan als u klaar bent met het invoeren van de naam.

Instellingen (afb. 7)

- 1 Raak het symbool ④ (afb. 6) aan, om het instellingenmenu op te roepen.
- 2 Selecteer een van de volgende instellingen door met de vinger naar rechts of links over het beeldscherm te gaan:
 - ① Foto instellingen (afbeelding roteren, diashow - vervangingstijd, overgangseffecten, ratio)
 - ② ECO-instellingen (Automatisch aan-/uitschakelen)
 - ③ Scherminstellingen (helderheid, contrast, intensiteit van de kleuren, achtergrondverlichting)
 - ④ Fun Frame (persoonlijke fotolijst) instellen
 - ⑤ Tijd (Tijd instellen)
 - ⑥ Kalender (Instellen van jaar, maand, dag)
 - ⑦ Alarm (Instellen van de wektijd, van het weksignaal)

⑧ Inschakelmodus bepalen (diavoorstelling vertonen, video afspelen, eerst diashow vertonen en vervolgens video afspelen, muziek afspelen)

⑨ Fabrieksinstelling (herstellen van de fabrieksinstellingen)

- 3 Wijzig de betreffende instelling door het betreffende symbool aan te raken of met de vinger in een bepaalde richting over het beeldscherm te gaan.

Belangrijke tips

Het beeldscherm reageert vreemd als het met natte vingers wordt aangeraakt

De moVee Touch heeft een capacitief-aanraakgevoelig beeldscherm. Natte vingers of vloeistoffen kunnen het capacitieve effect storen.

Mochten het oppervlak van het scherm of uw vingers nat zijn, droog het oppervlak of uw vingers dan af met een droge schone doek. Wacht enkele minuten, zodat u zeker weet dat het scherm ook echt droog is.

Videoformaat

Indien sommige videoformaten niet met uw moVee Touch compatibel zijn, kunt u uw bestand converteren met een gratis video converter (b.v.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) en gebruikt u daarvoor de volgende instellingen:

Bestandsformaat: *.avi / Video-codec: xVid / Videoformaat: <= 640x480 / Video-bitrate: 768 / Video-framerate: 25
Audio codec: MP3 / Audio-bitrate: 128 / Audio-bemonsteringsfrequentie: 44100 / Audiokanalen: 2 (stereo)

Firmware-update

Op onze websites zijn regelmatig software-updates te downloaden.

Bezoek onze website op www.agfaphoto.com/moveetouch om te zien of er voor uw apparaat updates beschikbaar zijn. Installeer deze updates om er zeker van te zijn dat u kunt genieten van de nieuwste functies en verbeteringen.

Technische specificaties

Afmetingen (B x H x D)..... 212 x 170 x 18 mm
Gewicht van het apparaat 0,5 kg
Aanbevolen toestelomgeving 5 - 45 °C
Relatieve luchtvochtigheid..... 20 - 80 %
Verbruik

Apparaat is ingeschakeld (diashow)..... 7,24 W
Fotodiagonaal..... 21,5 cm
Hoogte/breedte verhouding 4:3

NL

Resolutie..... 800 × 600 Pixel
 Intern geheugen..... 2 GB
 USB-aansluiting..... USB-Host, USB Device
 Compatibele geheugenkaarten..... SD/SDHC/
 MMC/MS/xD
 Fotoformaat..... JPEG
 Muziekformaat MP3
 Videoformaat MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Bestandsformaten *.avi, *.mp4,
 *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. video resolutie

MPEG4-visual: 640 × 480 Pixels,
 bij 30 frames / sec. (fps)

Ingebouwde accu

Accutype..... LiPol
 Oplaadduur 3,5 h
 Bedrijfsduur (diashow) 3 h
adapter
 Fabrikant .KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Modelnummer KSAD1200150W1UV-1
 Ingang 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
 Uitgang 12 V = / 1,5 A

Alle gegevens worden uitsluitend ter informatie verstrekt. **AgfaPhoto** behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen.

AgfaPhoto wordt gebruikt onder licentie van Agfa-Gevaert NV & Co. KG of Agfa-Gevaert NV. Noch Agfa-Gevaert NV & Co. KG noch Agfa-Gevaert NV fabriceren deze producten zelf of bieden garantie of ondersteuning.

Neem voor informatie over servicereparaties, ondersteuning of garantieaanspraken contact op met de distributeur of de fabrikant.

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
 www.agfaphoto.com**

**Fabrikant: Sagemcom,
 www.sagemcom.com**



De CE-markering geeft aan dat het product voldoet aan de hoofdvereisten op het gebied van consumentenveiligheid en elektromagnetische interferentie uit richtlijn 1999/5/EC van de Europese Raad betreffende eindapparatuur voor telecommunicatie.

De compatibiliteitsverklaring kan worden geraadpleegd op de website www.agfaphoto.com.



Verpakking: Houd de lokale recyclingvoorschriften a.u.b. aan om het recyclen van de verpakking te vereenvoudigen.

Batterijen: Lege batterijen moeten op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen worden afgegeven.



Product: Het doorgekruiste vuilnisbaksymbool op uw product betekent dat dit product als elektrisch en elektronische apparatuur geclassificeerd is, waarvoor speciale afvalvoorschriften gelden.

Ter bevordering van de recycling en ter uitvoering van de verordening met betrekking tot het hergebruik van elektrisch en elektronisch afval (The Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) alsmede ter bescherming van milieu en gezondheid schrijven de Europese bepalingen voor dat de selectieve inzameling van afgedankte apparatuur volgens één van de twee onderstaande opties moet plaatsvinden:

- U kunt het oude product graag bij uw distributeur (detailist) inleveren, als u een nieuw apparaat bij hem koopt.
- Afgedankte apparatuur kunt u ook op de hiervoor bestemde inzamelplaatsen afgeven.

De gebruikte papieren en kartonnen verpakkingen kunnen als oud papier worden aangeboden. De plastic en Styropor verpakkingen biedt u als overig afval ter verwerking aan, afhankelijk van de in uw land geldende richtlijnen.

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van AgfaPhoto worden vermenigvuldigd, in een archiefsysteem worden opgeslagen of in welke vorm dan ook - elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of op een andere manier - worden gereproduceerd. De in dit document opgenomen informatie is uitsluitend bedoeld als ondersteuning bij het gebruik van dit product. AgfaPhoto kan niet aansprakelijk worden gesteld wanneer deze informatie op andere toestellen wordt toegepast.

Deze gebruiksaanwijzing kan niet als contract worden beschouwd.

Vergissingen, drukfouten en wijzingen voorbehouden.

Copyright © 2010 Sagemcom

Instrucciones generales de seguridad

No realice ajustes ni modificaciones que no vengán descritos en este manual de usuario. Si no se maneja correctamente el aparato pueden provocarse daños corporales o desperfectos, daños en el aparato o pérdida de datos. Tenga en cuenta todos los avisos de precaución y seguridad.

Instalar el aparato

El aparato ha sido construido para su uso exclusivo en interiores. El aparato debe estar colocado correctamente y de forma estable sobre una superficie plana. Coloque todos los cables de forma que el aparato no resulte dañado y que nadie pueda tropezar con ellos y resultar herido.

Manipule la unidad con cuidado. Evite tocar la pantalla LCD. No coloque nunca objetos pesados o afilados sobre el panel LCD, marco, o cable.

Proteja el aparato contra la exposición solar directa, el calor, las oscilaciones graves de temperatura y la humedad. No instale el aparato en las proximidades de radiadores o aparatos de aire acondicionado. Preste atención a la información acerca de la temperatura y la humedad del aire que aparece en los datos técnicos.

No debería encenderse en aparato inmediatamente después de haber sido transportado de una habitación fría a una caliente ni viceversa, ni tampoco en una habitación fría que se haya calentado rápidamente. En esos casos espere un mínimo de tres horas a que el aparato se haya adoptado al cambio de condiciones (temperatura, humedad ambiental,...)

En caso de que el aparato se caliente demasiado o eche humo, desconecte el aparato de la red eléctrica. Deje que el servicio técnico revise su aparato. Para evitar que se pueda extender un fuego, no exponga el aparato a un fuego abierto.

No conecte el aparato en habitaciones húmedas. Nunca toque el enchufe ni el conector de alimentación con las manos húmedas.

El aparato no puede entrar en contacto con líquidos. En caso de que el aparato entre en contacto con líquidos u otros cuerpos extraños, desconecte el aparato de la red eléctrica y deje que el servicio técnico lo revise.

No permita que haya niños que manejen el aparato sin ser vigilados. No permita que los plásticos de embalaje lleguen a manos de niños.

Alimentación eléctrica

Utilice solamente la fuente de alimentación suministrada (véase Anexo / Características técnicas). Compruebe que la tensión de red de su aparato (placa de características) coincide con la tensión de la red disponible en el lugar de instalación. Este equipo cumple el tipo de tensión especificado en la unidad.

No toque jamás el cable si el aislamiento está deteriorado. Sustituya inmediatamente los cables defectuosos. Utilice exclusivamente cables apropiados; dado el caso, póngase en contacto con nuestro servicio técnico de asistencia el cliente o con su comerciante especializado.

Desenchufe el aparato de la red eléctrica antes de limpiar su superficie. Utilice un paño suave y sin pelusas. No utilice en ningún caso productos de limpieza líquidos, gaseosos o fácilmente inflamables (sprays, productos abrasivos, productos para pulir, alcohol, etc.). El interior del aparato no puede entrar en contacto con humedad.

Limpie la pantalla con un paño suave y seco. Si la pantalla se rompe, puede salir un líquido ligeramente corrosivo. Evite el contacto con la piel y con los ojos.

Reparaciones

No realice reparaciones de ningún tipo en el aparato. Un mantenimiento indebido puede provocar daños a personas o en el aparato. Deje que únicamente el servicio técnico autorizado repare su aparato.

No retire la placa de características de su aparato, de lo contrario se extinguirá la garantía.

Dispositivos de almacenamiento de imágenes

Use solamente medios de almacenamiento compatibles con el aparato. Para evitar dañar la tarjeta o la unidad, apague el marco antes de introducir o extraer la tarjeta.

En ningún caso saque la tarjeta de memoria utilizada mientras que el aparato esté accediendo a ella. Los datos se podrían dañar o perder.

ES

Esquema

Contenido del embalaje

moVee Touch: marco digital de fotografías
Pie desmontable de soporte
Fuente de alimentación con clavija intercambiable de alimentación
Auriculares estéreo
Paño de limpieza
Bolsa de transporte para moVee Touch y pie de soporte
Introducción breve
Tarjeta de garantía

Funcionamiento básico

- 1 Si hay una lámina de protección sobre la pantalla, retírela antes de usar.
- 2 Introduzca una tarjeta de memoria o un dispositivo de memoria USB en la toma correspondiente de la parte trasera del aparato (Ilustración 2). El aparato acepta las siguientes tarjetas de memoria: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Nota



Conexión a un ordenador (Ilustración 3)
Puede conectar el moVee Touch con un cable USB (no incluido) al ordenador.

- 3 Introduzca la clavija de la fuente de alimentación en la conexión  del aparato (Ilustración 4). Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente.
- 4 Antes del primer uso, recargue la batería instalada al menos durante 3,5 horas.
- 5 Conecte el aparato con el interruptor de encendido/apagado **POWER** lateral. El reproductor comienza la presentación de imágenes tras mostrarse la pantalla de inicio.

Nota



Restaurar la configuración del aparato
Si su aparato deja de reaccionar a sus entradas, mantenga presionada la tecla **POWER** como mínimo 10 segundos para reiniciarlo.

Tenga en cuenta que la decodificación de archivos de vídeo puede durar unos minutos.

Vista general del menú (Reproducción) (Ilustración 5)

Con el aparato encendido, pulse brevemente la tecla **POWER** para acceder al menú principal.

Toque con su dedo en la pantalla sobre el símbolo correspondiente:

- ❶ Reproducción fotos
- ❷ Reproducción vídeo
- ❸ Reproducción música

Pase el dedo sobre el display:

Hacia la izquierda / hacia la derecha: anterior / siguiente foto/música/vídeo

Hacia arriba / hacia abajo: modificar iluminación de fondo

Ajustar la música de fondo de la presentación de imágenes (Ilustración 6)

Nota



Como música de fondo solo puede utilizar archivos que estén almacenados en la memoria interna.

- 1 Durante la presentación de diapositivas, toque brevemente la pantalla para que se muestren los símbolos.
- 2 A continuación, toque el símbolo ❶ para abrir el menú de configuración de la música de fondo.
- 3 Seleccione el álbum de música deslizando con el dedo la vista general hacia la derecha o hacia la izquierda.
- 4 Seleccione el volumen moviendo el regulador de volumen con el dedo hacia arriba o hacia abajo.
- 5 Presione el símbolo de reproducción ❶ para volver a la presentación de diapositivas. La música de fondo se inicia al mismo tiempo que la presentación de diapositivas.

Vista general del menú (Ajustes) (Ilustración 6)

Toque la pantalla durante la reproducción para que se muestren los símbolos. A continuación, toque el símbolo correspondiente que quiera utilizar:

- ❶ Modificar iluminación de fondo
- ❷ Modo vídeo
- ❸ Modo música
- ❹ Configuración básica
- ❺ Función despertador (alarma) activada
- ❻ Nivel de carga de la batería
- ❼ Fuente de alimentación conectada
- ❽ Ampliar/reducir (zoom)
- ❾ Ajustar volumen o seleccionar música de fondo

10 Modo de reproducción de la presentación de diapositivas (Presentación en diapositivas según clasificación, Presentación de diapositivas aleatoria)

11 Iniciar, interrumpir el pase de diapositivas

12 Revisar Fotos / Música / Vídeos (dependiendo de la vista general seleccionada)

Administrar archivos

- 1 Durante la reproducción, toque la pantalla para acceder al menú de configuración.
- 2 Toque en el símbolo 12 para abrir el correspondiente menú de revisión de fotos, vídeos o archivos de música.
- 3 Hojee los archivos deslizando su dedo sobre la vista general de archivos hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 4 Seleccione un dispositivo de memoria tocando el símbolo que le corresponda.
- 5 Seleccione un álbum tocando el álbum correspondiente.
- 6 Copie los archivos en el álbum deseado arrastrando los archivos (foto/música/vídeo) mostrados en la vista general 3D (izquierda) al álbum abierto.
- 7 Borre los archivos de un álbum arrastrando los archivos (foto/música/vídeo) mostrados en la vista general 3D (izquierda) a la papelera.

Nota



Crear álbum nuevo

- 1) Toque sobre el álbum cerrado.
- 2) Introduzca el nombre deseado con el teclado sobreimpreso.
- 3) Una vez redactado el nombre toque «Enter».

Configuración (Ilustración 7)

- 1 Toque el símbolo 4 (Ilustración 6) para acceder al menú de configuración.
- 2 Seleccione entre los siguientes ajustes deslizando su dedo por la pantalla hacia la izquierda o hacia la derecha.
 - 1 Configuración de fotografía (girar fotografía, lapso de cambio de imagen en la presentación de diapositivas, efectos de transición, proporciones de la página)
 - 2 Configuración ecológica (encendido/apagado automático)
 - 3 Configuración de pantalla (brillo, contraste, saturación de color, iluminación de fondo)
 - 4 Configurar Fun Frame (marco personalizado)
 - 5 Hora (Ajustar la hora)
 - 6 Calendario (Ajuste del año, mes y día)
 - 7 Alarma (Ajustar la hora para despertar; la de la señal de despierte)

8 Determinar modo de conexión (presentación de diapositivas, reproducción de vídeo, presentación de diapositivas y a continuación reproducción de vídeo, reproducción de música)

9 Configuración de fábrica (restaurar la configuración de fábrica)

- 3 Modifique el ajuste correspondiente tocando con su dedo el símbolo que corresponda o deslizando por la pantalla en la dirección pertinente.

Indicaciones importantes

La pantalla no suele reaccionar cuando se toca con los dedos húmedos

Su moVee Touch está equipado con una pantalla capacitiva sensible al contacto. Los líquidos o los dedos húmedos pueden perjudicar dicho efecto capacitivo.

Si la superficie de la pantalla o su dedo están húmedos, seque la superficie o el dedo con un paño limpio y seco. Espere unos minutos, a fin de garantizar que la superficie de la pantalla está seca.

Formatos de vídeo

Si algunos formatos de vídeo no son compatibles con moVee Touch, convierta sus archivos con un convertidor de vídeo gratuito (p. ej.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) y realice además los siguientes ajustes:

Formato de archivo: *.avi / Códec de vídeo: xVid / Tamaño de vídeo: <= 640x480 / Tasa de bits de vídeo: 768 / Frecuencia de reproducción de imágenes de vídeo: 25

Códec de audio: MP3 / Tasa de bits de audio: 128 / Tasa de muestreo de audio: 44100 / Canal de audio: 2 (estéreo)

Actualizar Firmware

Las actualizaciones de software se añaden con regularidad a nuestra página web para su descarga.

Visite nuestra página web en www.any-video-converter.com para saber si existen actualizaciones disponibles para su aparato e instálelas para disfrutar de las funciones y mejoras más recientes.

Datos técnicos

Dimensiones (A x A x P)	212 x 170 x 18 mm
Peso del aparato	0,5 kg
Entorno recomendado	5 - 45 °C
Humedad relativa	20 - 80 %
Consumo de potencia	
El aparato está conectado	
(Pase de diapositivas)	7,24 W
Diagonal de pantalla	21,5 cm
Relación de las páginas	4:3

ES

ES

Resolución 800 × 600 Pixel
 Memoria interna 2 GB
 Puerto USB Ordenador USB-Host, USB Device
 Tarjetas de memoria compatibles SD/SDHC/
 MMC/MS/xD
 Formatos de foto JPEG
 Formatos de música MP3
 Formatos de vídeo MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Formatos de archivo *.avi, *.mp4, *.mov,
 *.mpg, *.mp3, *.jpg

Resolución máx. de vídeo

MPEG4-visual 640 × 480 Pixel,
 a 30 fotogramas / s. (fps)

Batería incorporada

Tipo de batería LiPol
 Duración de carga 3,5 h
 Duración del funcionamiento (pase de diapositi-
 vas) 3 h

Unidad de alimentación

Fabricante: , ...
 KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Modelo KSAD1200150W1UV-1
 Entrada 100 ~ 240 V ~ / 50/60 Hz
 Salida 12 V = / 1,5 A

Todos datos se proporcionan exclusivamente a modo de referencia. **AgfaPhoto** se reserva el derecho de realizar modificaciones sin previo aviso.

AgfaPhoto se usa bajo licencia de Agfa-Gevaert NV & Co. KG o de Agfa-Gevaert NV. Ni Agfa-Gevaert NV & Co. KG, ni Agfa-Gevaert NV fabrican este producto y tampoco ofrecen ni garantía, ni servicio post-venta.

Si necesita información respecto al servicio postventa o garantía, por favor diríjase a su proveedor o al fabricante.

**Contacto: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

**Fabricante: Sagemcom,
www.sagemcom.com**



El marcado CE certifica que el producto cumple los principales requisitos de la directiva del Consejo y del Parlamento Europeo 1999/5/CE sobre equipos terminales de telecomunicaciones, en relación con la seguridad y salud de los usuarios, y en relación con las interferencias electromagnéticas.

La declaración de cumplimiento puede consultarse en la página web www.agfaphoto.com.



Embalaje: Para facilitar el reciclaje del embalaje, respete las normas locales de recuperación selectiva.

Baterías: Las baterías viejas deben depositarse en las zonas designadas para su recogida.



Producto: El logo del contenedor de basura tachado en el producto significa que éste está clasificado como Equipo Eléctrico y Electrónico sujeto a normas legales especiales de eliminación.

Para reforzar el reciclaje y la recuperación del Equipo Eléctrico y Electrónico de Desecho y para proteger el medio ambiente y la salud humana, las normas europeas le obligan a Ud. a retirar selectivamente el equipo de desecho según una de estas opciones:

- El comerciante recogerá su equipo si Ud. le compra un producto de sustitución.
- El equipo de desecho puede depositarlo en zonas designadas para su recogida.

El embalaje utilizado es de papel y cartón y desecharse en los contenedores de papel. Por favor entregue los plásticos y embalajes de estropor para que sean reciclados o elimínelos en el contenedor de basuras sobrantes, según las disposiciones de su país.

Todos los derechos reservados. Está prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación sin previo consentimiento escrito de AgfaPhoto, así como su almacenamiento en cualquier sistema de archivo y la transmisión por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopia, grabación u otro. La información que contiene este documento está exclusivamente pensada para la utilización de este producto. AgfaPhoto no se responsabiliza de la utilización de esta información en otros aparatos.

Este manual de usuario no tiene carácter contractual.

Nos reservamos el derecho a modificaciones y no nos responsabilizamos de errores de imprenta u otros errores en este documento.

Copyright © 2010 Sagemcom

Informações gerais sobre segurança

Nunca ajuste quaisquer definições nem introduza quaisquer alterações que não sejam indicadas neste manual de instruções. O manuseamento incorrecto pode provocar ferimentos corporais ou danos, danos no aparelho ou a perda de dados. Respeite todas as advertências e notas de segurança indicadas.

Instalação do aparelho

Este aparelho é indicado unicamente para um uso interior. Coloque o aparelho de forma a ficar seguro e estável, sobre uma superfície plana. Assente os cabos de modo a impedir que alguém possa tropeçar neles e se possa magoar e também de modo a impedir que o aparelho possa sofrer quaisquer danos.

Manipule sempre o aparelho com cuidado. Evite tocar no ecrã LCD. Nunca coloque objectos pesados ou pontiagudos em cima do ecrã LCD, da moldura ou do cabo de alimentação.

Proteja o aparelho contra a exposição directa aos raios solares, calor, grandes variações de temperatura e humidade. Nunca instale o aparelho próximo de aparelhos de elementos de aquecimento ou de instalações de ar condicionado. Tenha em atenção as indicações relativas à temperatura e à humidade do ar incluídas nas especificações técnicas.

O aparelho não deve ser ligado logo após o transporte de um local frio para um local quente ou vice-versa ou para um local frio, que seja aquecido rapidamente. Nestes casos, aguarde, no mínimo, três horas até o aparelho se adaptar às novas condições (temperatura, humidade do ar,...).

Se o aparelho registar um aquecimento excessivo ou se sair fumo deste, puxe imediatamente a ficha eléctrica da tomada de alimentação. Mandar verificar o aparelho por um centro de assistência técnica. Manter o aparelho afastado de chamas abertas a fim de evitar a propagação de incêndios.

Nunca instale o aparelho em espaços húmidos. Nunca toque na ficha de rede ou na ligação de rede com as mãos húmidas.

Nunca deixe entrar líquidos no aparelho. Se tiverem entrado líquidos ou corpos estranhos no aparelho, desligue-o da corrente de alimentação e mande verificar o aparelho por um centro de assistência técnica.

Nunca permita que as crianças mexam no aparelho sem a supervisão de um adulto. Manter as películas da embalagem afastadas das crianças.

Alimentação eléctrica

Utilize apenas o adaptador fornecido (vide o capítulo Anexo / Especificações técnicas). Certifique-se de que a tensão de rede do aparelho (indicada na placa de características) coincide com a tensão da rede eléctrica disponível no local onde o aparelho vai ser instalado. Este aparelho é compatível com a voltagem indicada no mesmo.

Nunca toque no cabo de rede se o isolamento estiver danificado. Substitua imediatamente os cabos danificados. Utilize apenas o cabo adequado; se necessário, contacte os nossos serviços de assistência técnica ou o seu revendedor.

Desligue o aparelho da rede eléctrica antes de limpar a respectiva superfície. Utilize um pano macio e que não largue pêlo. Nunca utilize produtos de limpeza líquidos, gasosos ou facilmente inflamáveis (sprays, produtos abrasivos, polimentos, álcool). Não deve entrar qualquer humidade no interior do aparelho.

Limpe o visor com um pano seco e macio. Se o visor se partir, pode sair um líquido ligeiramente corrosivo. Evite qualquer contacto com a pele e os olhos.

Reparações

Nunca proceda a trabalhos de reparação no aparelho. Uma manutenção incorrecta pode causar lesões nas pessoas ou danos no aparelho. Mandar sempre reparar o aparelho por um centro de assistência técnica autorizado.

Não remova a placa de características do aparelho, caso contrário a garantia perde a validade.

Meios de armazenamento de dados fotográficos

Utilize apenas dispositivos de memória compatíveis com o aparelho. A fim de evitar danos no cartão ou no próprio aparelho, desligue o aparelho antes de retirar ou introduzir o cartão.

Nunca retire o cartão de armazenamento de dados colocado, enquanto o aparelho estiver a acendê-lo. Se o fizer, os dados podem ficar corrompidos ou mesmo ser eliminados.

PT

Descrição geral

Conteúdo da embalagem

moVee Touch - Moldura digital
 Suporte amovível
 Fonte de alimentação com fichas intercambiáveis
 Auscultadores estéreo
 Pano de limpeza
 Bolsa de transporte para moVee Touch e suporte
 Manual resumido
 Certificado de garantia

PT

Funcionamento básico

- 1 Se existir uma película de protecção no ecrã, remova-a antes da utilização.
- 2 Coloque um cartão de armazenamento de dados ou uma memória USB na respectiva ranhura, na parte traseira do aparelho (fig. 2). O seu aparelho suporta os seguintes cartões de armazenamento de dados: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Indicação



Ligação ao computador (fig. 3)

Com um cabo USB (não incluído) é possível ligar o moVee Touch a um computador.

- 3 Encaixe a ficha da fonte de alimentação na entrada  do aparelho (fig. 4). Insira a fonte de alimentação na porta.
- 4 Carregue a bateria antes da primeira utilização durante, pelo menos, 3,5 horas.
- 5 Desligue o aparelho no interruptor para ligar/desligar **POWER** na parte lateral. Terá início a apresentação de imagens depois de visualizar o ecrã inicial.

Indicação



Reiniciar o aparelho

Se o seu aparelho deixar de reagir aos seus comandos, mantenha premida a tecla **POWER** durante, pelo menos, 10 segundos, para reiniciar o aparelho.

Tenha em atenção que a descodificação de ficheiros de vídeo pode demorar alguns minutos.

Descrição geral dos menus (Reprodução) (fig. 5)

Com o aparelho ligado, prima brevemente a tecla **POWER** para aceder ao menu principal.

Toque com o dedo no símbolo correspondente exibido no ecrã:

- ❶ Fotografias – reprodução
- ❷ Vídeo – reprodução
- ❸ Música – reprodução

Deslize o dedo pelo ecrã:

Para a esquerda / para a direita – fotografia/música/vídeo anterior / seguinte

Para cima / para baixo – alterar iluminação de fundo

Definir a música de fundo da apresentação de imagens (fig. 6)

Indicação



Como música de fundo apenas pode utilizar ficheiros guardados na memória interna.

- 1 Durante a apresentação toque brevemente no ecrã, para visualizar os símbolos.
- 2 Em seguida, toque no símbolo ❶ para abrir o menu de ajuste da música de fundo.
- 3 Seleccionar o álbum de música, deslizando com o dedo pela visão geral, para a direita ou para a esquerda.
- 4 Seleccionar o volume, movendo o regulador de volume com o dedo para cima ou para baixo.
- 5 Toque no símbolo de reprodução ❹, para iniciar a apresentação de diapositivos. A música de fundo inicia-se ao mesmo tempo que a apresentação de diapositivos.

Descrição geral dos menus (Definições) (fig. 6)

Durante a reprodução toque no ecrã, para que este exiba os símbolos. Em seguida, toque no símbolo correspondente para o utilizar:

- ❶ Alterar a iluminação de fundo
- ❷ Modo de vídeo
- ❸ Modo de música
- ❹ Definições básicas
- ❺ Função de despertar (alarme) activada
- ❻ Estado de carregamento da bateria
- ❼ Fonte de alimentação ligada
- ❽ Aumentar/diminuir (zoom)
- ❾ Ajustar o volume ou seleccionar a música de fundo

10 Modo de reprodução da apresentação de diapositivos (Apresentação segundo uma ordem, Apresentação aleatória)

11 Inicia, interrompe a apresentação de imagens

12 Editar fotografias / música / vídeos (em função da descrição geral seleccionada)

Gerir ficheiros

- 1 Durante a reprodução, toque no ecrã, para aceder ao menu de ajuste.
- 2 Toque no símbolo 12 para abrir o menu de edição correspondente para fotografias, vídeo ou ficheiros de música.
- 3 Procure os ficheiros, deslizando com o dedo para a esquerda ou para a direita na descrição geral dos ficheiros.
- 4 Seleccionar um meio de armazenamento, tocando no símbolo correspondente.
- 5 Seleccionar um álbum, tocando naquele que deseje.
- 6 Copie os ficheiros para o álbum desejado, arrastando o ficheiro exibido na visão 3D (à esquerda) (fotografia/música/vídeo) para o álbum aberto.
- 7 Apague os ficheiros de um álbum desejado, arrastando o ficheiro exibido na visão 3D (à esquerda) (fotografia/música/vídeo) para a reciclagem.

Indicação



Criar novo álbum

- 1) Toque no álbum fechado.
- 2) Atribua o nome desejado com o teclado exibido.
- 3) Depois de criar o nome, toque em 'Enter'.

Definições (fig. 7)

- 1 Toque no símbolo 4 (fig. 6) para aceder ao menu de ajuste.
- 2 A partir dos seguintes ajustes, deslize com o dedo para a esquerda ou para a direita no ecrã:
 - 1 Definições de fotografia (rodar imagem, apresentação de imagens - velocidade de apresentação, efeitos de transição, razão da dimensão)
 - 2 Definições ECO (ligação e desconexão automática)
 - 3 Definições do visor (luminosidade, contraste, saturação da cor, retro-iluminação)
 - 4 Definir o Fun Frame (moldura pessoal)
 - 5 Hora (Acertar a hora)
 - 6 Calendário (Permite o ajuste do ano, mês, dia)
 - 7 Alarme (Seleção da hora de despertar, do sinal de despertar)

8 Definir o modo de ligação (apresentação de imagens, reprodução de vídeo, apresentação de imagens e, em seguida, reprodução de vídeo, reprodução de música)

9 Definição de fábrica (repor as definições nas definições de fábrica)

- 3 Altere o ajuste correspondente, tocando com o dedo no símbolo correspondente ou deslizando o dedo no ecrã no sentido adequado.

Informações importantes

O ecrã reage de forma invulgar se for tocado com os dedos húmidos

O seu moVee Touch está equipado com um ecrã capacitivo, sensível ao toque. Dedos húmidos ou líquidos podem prejudicar este efeito capacitivo.

Se a superfície do ecrã ou os seus dedos estiverem húmidos, seque-os com um pano seco e limpo. Aguarde alguns minutos para garantir que a superfície do ecrã está seca.

Formatos de vídeo

Se alguns formatos de vídeo não forem compatíveis com o moVee Touch, converta o seu ficheiro com um conversor de vídeos gratuito (p. ex.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) e utilize as seguintes configurações:

Formato do ficheiro: *.avi / Codec de vídeo: xVid / Tamanho do vídeo: <= 640x480 / Taxa de bits do vídeo: 768 / Taxa de frames do vídeo: 25
Codec de áudio: MP3 / Taxa de bits de áudio: 128 / Taxa de amostragem de áudio: 44100 / Canal de áudio: 2 (estéreo)

Actualização do firmware

As actualizações do software são disponibilizadas regularmente para download no nosso website.

Visite o nosso website em www.agfaphoto.com/moveetouch, para saber se existem actualizações disponíveis para o seu aparelho e instale-as, para assim poder usufruir das últimas funções e melhoramentos.

Especificações técnicas

Dimensões (L x A x P).....	212 x 170 x 18 mm
Peso do aparelho.....	0,5 kg
Condições ambientais recomendadas.....	5 – 45 °C
Humidade relativa.....	20 – 80 %
Consumo de energia	
Aparelho está ligado (apresentação de imagens).....	7,24 W
Diagonais da imagem.....	21,5 cm
Razão da dimensão.....	4:3

PT

Resolução..... 800 × 600 Pixel
 Memória interna..... 2 GB
 Porta USB computador..... USB-Host, USB Device
 Cartões de armazenamento de dados compatíveis..... SD/SDHC/MMC/MS/xD
 Formatos de fotografia..... JPEG
 Formatos de música..... MP3
 Formatos de vídeo..... MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Formatos dos ficheiros..... *.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Resolução máx. de vídeo

MPEG4-visual:..... 640 × 480 Pixel,
 em 30 quadros / s. (fps)

Bateria incorporada

Tipo de bateria..... LiPol
 Duração do carregamento..... 3,5 h
 Tempo de serviço (apresentação de imagens) .. 3 h

Fonte de alimentação

Fabricante.....
 KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Modelo N.º..... KSAD1200150W1UV-1
 Entrada..... 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
 Saída..... 12 V = / 1,5 A

Estas indicações servem unicamente como referência. **AgfaPhoto** reserva-se o direito de alterar as especificações sem aviso prévio.

A AgfaPhoto é usada sob concessão da Agfa-Gevaert NV & Co. KG ou Agfa-Gevaert NV. Nem a Agfa-Gevaert NV & Co. KG nem a Agfa-Gevaert NV fabricam estes produtos nem concedem garantia ou prestam assistência.

Para informações sobre serviço, assistência ou garantia dirija-se ao seu revendedor ou ao fabricante.

**Contacto: AgfaPhoto Holding GmbH,
 www.agfaphoto.com**

**Fabricante: Sagemcom,
 www.sagemcom.com**



O símbolo CE certifica que este produto satisfaz os requisitos da Directiva 1999/5/CE do Parlamento e Conselho Europeu referente a terminais de telecomunicações, no que concerne à segurança e saúde dos utilizadores, e no que diz respeito a interferências electromagnéticas.

A declaração de conformidade pode ser consultada na página da Internet www.agfaphoto.com.



Embalagem: A fim de possibilitar a reciclagem da embalagem, agradecemos desde já que cumpra as regras de eliminação e reciclagem localmente aplicáveis aos diversos tipos de materiais.

Pilhas: As pilhas gastas têm de ser depositadas nos pontos de recolha apropriados.



Produto: O logotipo do caixote de lixo com uma cruz por cima, inscrito no aparelho, significa que esse aparelho está classificado como equipamento eléctrico e electrónico abrangido por regulamentos especiais no que diz respeito à sua eliminação.

Com vista a encorajar a reciclagem e a recuperação de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (REEE), por um lado, e a proteger o ambiente e a saúde, pelo outro, as directivas e os regulamentos europeus em vigor exigem que adopte uma das opções abaixo indicadas com vista à eliminação do equipamento acima referido:

- entrega do equipamento antigo no revendedor, no caso de estar a adquirir um equipamento de substituição;
- deposição do equipamento antigo em pontos de recolha apropriados.

As embalagens utilizadas em papel e cartão podem ser eliminadas como papéis velhos. As películas de plástico e as embalagens em Styropor devem ser enviadas para reciclagem ou colocadas no lixo residual, em conformidade com as regulamentações do seu país.

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser duplicada, guardada num sistema de arquivo ou transmitida de qualquer outra forma ou por qualquer outra via, electrónica, mecânica, por meio de fotocópia, de gravação ou outra, sem a autorização prévia expressa e por escrito da AgfaPhoto. As informações constantes no presente documento foram elaboradas tendo exclusivamente em vista este produto. A AgfaPhoto declina toda e qualquer responsabilidade pela aplicação destas informações a outros aparelhos.

Este manual de instruções é um documento sem carácter contratual.

Salvaguardam-se erros, erros de impressão e alterações.

Copyright © 2010 Sagemcom

Allmänna säkerhetsanvisningar

Gör inga inställningar eller ändringar som inte beskrivs i den här bruksanvisningen. Felaktig användning kan leda till kroppsskador eller andra skador, skador på apparaten eller förlust av data. Läkta alla givna varnings- och säkerhetsinstruktioner.

Utplacering av apparaten

Apparaten är endast för inomhusbruk. Apparaten måste stå säkert och stabilt på en jämn yta. Dra alla kablar på ett sådant sätt att ingen kan snubbla över dem och därmed skada sig själv alternativt skada apparaten.

Hantera alltid apparaten med omsorg. Undvik att beröra LCD – bildskärmen. Ställ aldrig tunga eller föremål med skarpa kanter på bildskärmen, ramen eller sladden.

Skydda apparaten mot direkt solljus, hetta, stora temperaturförändringar och fukt. Placera inte apparaten i närheten av värme- eller klimatanläggningar. Beakta anvisningarna om temperatur och luftfuktighet i den tekniska informationen.

Apparaten skall inte kopplas på omedelbart efter transport från ett kallt till ett varmt rum resp. omvänt eller i ett kallt rum som snabbt värms upp. Vänta i dessa fall minst tre timmar tills att apparaten har anpassat sig till de förändrade förhållandena (temperatur, luftfuktighet).

Om apparaten blir för varm eller om det ryker från den, ska du genast dra ut stickkontakten ur eluttaget. Låt då en teknisk serviceverkstad undersöka apparaten. Håll öppen eld borta från den här produkten för att undvika att elden sprids.

Anslut inte apparaten i fuktiga utrymmen. Rör aldrig stickkontakten eller nätuttaget med våta händer.

Det får inte komma in någon vätska i apparaten. Skilj apparaten från eluttag om vätska eller främmande föremål har kommit in i apparaten och låt en serviceverkstad undersöka apparaten.

Låt inte barn leka utan uppsikt med apparaten. Förpackningarna av plast får inte hamna i barns händer.

Strömtillförsel

Använd endast den medlevererade nätadaptern (se Bilaga / Tekniska data). Testa om nätspänningen i din apparat (typskylt) stämmer överens med förhandenvarande nätspänning på placeringsstället. Samtliga delar motsvarar det spänningsområde som anges på apparaten.

Vidrör aldrig sladden om isoleringen är skadad. Byt genast ut skadade kablar. Använd endast lämpliga kablar; kontakta vår tekniska kundtjänst eller din återförsäljare vid behov.

Koppla bort apparaten från elnätet innan du rengör den utanpå. Använd en mjuk trasa som inte luddar. Använd under inga omständigheter flytande, i gasform eller lättantändliga rengöringsmedel (sprejer, skurmedel, polityrer, alkohol etc.). Låt aldrig fukt tränga in i apparaten.

Rengör displayen med en torr och mjuk trasa. Om displayen går sönder kan en svagt frätande vätska läcka ut. Undvik att få vätskan på huden eller i ögonen.

Reparation

Försök inte reparera apparaten själv. Icke fackmässig behandling kan leda till person- och produktskador. Låt endast en auktoriserad serviceverkstad reparera apparaten.

Avlägsna inte typskylten från apparaten. Om du gör det upphör garantin att gälla.

Fotolagringsmedier

Använd endast minnestyper som är kompatibla med apparaten. För att förebygga skador på kortet eller apparaten, får kortet bara föras in i apparaten respektive tas ut, när den är avslagen.

Dra aldrig ut det insatta minneskortet, när apparaten just använder det. Data skulle då kunna skadas eller förstöras.

SE

Översikt

Förpackningsinnehåll

moVee Touch - Digital bildram

Avtagbar fot

Nätdel med utbytbara nätkontakter

Stereohörlurar

Rengöringsduk

Transportväska för moVee Touch och fot

Kort anvisning

Garantikort

Idrifttagning

- 1 Om displayen är försedd med en skyddsfolie, tas denna bort före användningen.
- 2 Sätt in ett minneskort eller ett USB-minne i motsvarande plats på apparatens baksida (Bild 2). Din apparat understöder följande minneskort: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Anvisningar



Anslutning till en dator (Bild 3)

Med en USB-kabel (ingår inte i leveransen) kan du ansluta moVee Touch till en dator.

- 3 Stick in nätdelens kontakt i uttaget  på apparaten (Bild 4). Anslut nätdelen till uttaget
- 4 Ladda upp det inbyggda batteriet före första användningen i minst 3,5 timmar.
- 5 Koppla på apparaten med strömbrytaren **POWER** på sidan. Efter att startbilden visas på bildskärmen startar diashowen.

Anvisningar



Återställning av apparaten

Om apparaten inte längre reagerar på din inmatning, håller du knappen **POWER** intryckt i minst 10 sekunder för att starta apparaten på nytt.

Tänk på att avkodningen av videofiler kan ta några minuter.

Menyöversikt (Återgivning) (Bild 5)

Tryck vid påkopplad apparat kort på knappen **POWER** för att aktivera huvudmenyn.

Vidrör motsvarande symbol på bildskärmen med fingret:

- 1 Fotoåtergivning
- 2 Videoåtergivning
- 3 Musikåtergivning

Stryk med fingret på displayen:

Åt vänster/åt höger – föregående/nästa foto/musik/video

Uppåt/neråt – ändring av bakgrundsbelysningen

Inställning av diashowens bakgrundsmusik (Bild 6)

Anvisningar



Som bakgrundsmusik kan endast filer användas som sparats i det interna minnet.

- 1 Vidrör bildskärmen ett ögonblick under ett bildspel för att visa symbolerna.
- 2 Vidrör sedan symbolen  för att öppna inställningsmenyn för bakgrundsmusiken.
- 3 Välj musikalbum genom att stryka med fingret åt höger eller vänster i översikten.
- 4 Ställ in ljudstyrkan genom att flytta volymreglaget uppåt eller neråt med fingret.
- 5 Vidrör återgivningssymbolen  för att återvända till bildspelet. Bakgrundsmusiken startar samtidigt som bildspelet.

Menyöversikt (Inställningar) (Bild 6)

Vidrör bildskärmen under återgivningen för att visa symbolerna. Vidrör sedan respektive symbol för att använda den.

- 1 Ändring av bakgrundsbelysningen
- 2 Videoläge
- 3 Musikläge
- 4 Grundinställningar
- 5 Väckningsfunktion (alarm) aktiverad
- 6 Batteriets laddningstillstånd
- 7 Nätdelen ansluten
- 8 Förstora/förminska (zoom)
- 9 Ställ in ljudstyrkan eller välj bakgrundsmusik
- 10 Återgivningsläge för bildspelet (Bildserieuppspelning enligt sortering, Slumpmässig bildserieuppspelning)
- 11 Starta, avbryta bildspelet
- 12 Bearbetning av foton/musik/videos (beroende på den valda översikten)

Förvalta filer

- 1 Vidrör bildskärmen under återgivningen för att aktivera inställningsmenyn.
- 2 Vidrör symbolen  för att öppna motsvarande redigeringsmeny för foton, video- eller musikfiler.
- 3 Bläddra i filerna genom att stryka med fingret åt vänster eller höger i filöversikten.
- 4 Välj ett minnesmedium genom att vidröra tillhörande symbol.
- 5 Välj ett album genom att vidröra respektive album.
- 6 Kopiera filer till önskat album genom att dra den visade filen (foto/musik/video) i 3D-översikten (till vänster) till det öppnade albumet.
- 7 Radera filer ur ett album genom att dra den visade filen (foto/musik/video) i 3D-översikten (till vänster) till papperskorgen.

Anvisningar



Skapa nytt album

- 1) Vidrör det stängda albumet.
- 2) Skriv in önskat namn på det tangentbord som visas.
- 3) Vidrör 'Enter' när namnet skrivits in.

Inställningar (Bild 7)

- 1 Vidrör symbolen  (Bild 6) för att aktivera inställningsmenyn.
- 2 Välj bland följande inställningar genom att stryka med fingret åt vänster eller höger på bildskärmen:
 - 1 Fotoinställningar (vridning av bild, bildspelets visningstid, övergångseffekter, sidoförhållande)
 - 2 Eco-inställningar (automatisk till-/frånkoppling)
 - 3 Displayinställningar (ljusstyrka, kontrast, färgmättnad, bakgrundsbelysning)
 - 4 Ställ in Fun Frame (personlig ram)
 - 5 Tiden (Inställning av klockslaget)
 - 6 Almanacka (Inställning av år, månad, dag)
 - 7 Alarm (Inställning av väckningstid och väckningssignal)
 - 8 Bestäm inkopplingsläge (bildspel, videoåtergivning, bildspel och därefter videoåtergivning, musikåtergivning)
 - 9 Fabriksinställning (återställning av inställningarna till fabriksinställningarna)
- 3 Ändra respektive inställning genom att vidröra motsvarande symbol med fingret eller genom att stryka i motsvarande riktning på bildskärmen.

Viktiga hänvisningar

Bildskärmen reagerar konstigt om man rör vid den med våta fingrar

Din moVee Touch är försedd med en kapacitiv - vidrörningskänslig bildskärm. Våta fingrar eller vätskor kan störa denna kapacitiva effekt.

Om bildskärmens yta eller dina fingrar är våta, torkar du av ytan eller dina fingrar med en torr och ren trasa. Vänta några minuter för att säkerställa att bildskärmens yta verkligen är torr.

Videoformat

Om vissa videoformat inte skulle vara kompatibla med moVee Touch, v.v. konvertera då din fil med en kostnadsfri videokonverter (t.ex. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) och använd härför följande inställningar:

Filformat: *.avi / Video Codec: xVid / Videostorlek: <= 640x480 / Video-bithastighet: 768 / Video-frame rate: 25

Audio codec: MP3 / Audio-bithastighet: 128 / Audio-avkänningshastighet: 44100 / Audio-kanal: 2 (stereo)

Firmware-uppdatering

Uppdateringar av programvaran tillhandahålls regelbundet för nedladdning på vår webbsajt.

Besök vår webbsajt under för att få reda på om uppdateringar är tillgängliga för din apparat och installera dessa för att få tillgång till de senaste funktionerna och förbättringarna.

Tekniska data

Mått (B x H x D)	212 x 170 x 18 mm
Apparatens vikt	0,5 kg
Rekommenderad omgivning	5 – 45 °C
Relativ luftfuktighet	20 – 80 %
Upptagningskapacitet	
Apparaten är påkopplad (diavisningen) ..	7,24 W
Bilddiagonal	21,5 cm
Sidoförhållande	4:3
Upplösning	800 x 600 pixel
Internt minne	2 GB
USB-port till dator	USB-Host, USB Device
Kompatibla minneskort	SD/SDHC/MMC/MS/xD
Fotoformat	JPEG
Musikformat	MP3
Videoformat	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Filformat	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

SE

Max. video upplösning

MPEG4-visual: 640 × 480 pixel,
..... på 30 bilder / sek. (fps)

Inbyggt batteri

Batterityp LiPol

Laddningstid 3,5 h

Drifttid divising 3 h

Nätadapter

Tillverkare

.....KUANTECH INCORPORATED COMPANY

Modellnummer KSAD1200150W1UV-1

Ingång 100–240 V ~ / 50/60 Hz

Utgång 12V ~ / 1,5 A

Alla data är bara riktlinjer. **AgfaPhoto** förbehåller sig rätten att utan förvarning göra ändringar.

AgfaPhoto används på licens från Agfa-Gevaert NV & Co. KG eller Agfa-Gevaert NV. Varken Agfa-Gevaert NV & Co. KG eller Agfa-Gevaert NV tillverkar dessa produkter eller tillhandahåller garanti eller support.

För information om service, support eller garanti kontakta din återförsäljare eller tillverkaren.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Tillverkaren: Sagemcom,

www.sagemcom.com



CE-märkningen garanterar att denna produkt avseende säkerhet och hälsa för användaren samt elektromagnetisk interferens motsvarar EU riktlinjerna 1999/5 CE och dess råd avseende telekommunikationsslutprodukter.

Förklaringen kan du läsa på webbsidan www.agfaphoto.com.



Förpackning: Följ de gällande, lokala föreskrifterna för att underlätta återvinningen av förpackningen.

Batterier: Lämna gamla batterier i en batteriholk.



Produkt: Den överkorsade sopkärlssymbolen på produkten visar att den klassificeras som el- och elektronikapparat med särskilda regler för skrotning.

För att tvinga fram återvinning och omhändertagande av förbrukade el- och elektronikprodukter (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) och för att skydda miljön och människors hälsa, kräver de europeiska reglerna att du sorterar uttjänta produkter genom att använda ett av följande alternativ:

- Låt din återförsäljare ta hand om din gamla produkt när du köper en ny.
- Lämna en uttjänt produkt på en återvinningsstation.

De använda förpackningarna av papper och kartong kan avfallshanteras som ska återvinningspapper. Plastfolierna och frigitförpackningarna sorteras antingen för återvinning eller kastas i hushållssoporna, beroende på hur insamlingen i din kommun går till.

Alla rättigheter förbehålls. Ingen del av den här publikationen får utan föregående skriftligt tillstånd av AgfaPhoto mångfaldigas, lagras i ett arkivsystem eller överföras i någon form eller på något annat sätt – till exempel elektroniskt, mekaniskt, via fotokopiering eller fotografering. Den i det föreliggande dokumentet befintliga informationen är uteslutande avsedd för användning tillsammans med den här produkten. AgfaPhoto övertar inget ansvar om den här informationen används tillsammans med andra apparater.

Denna bruksanvisning är ett dokument utan avtalskaraktär.

Misstag, tryckfel och ändringar förbehålls.

Copyright © 2010 Sagemcom

Obecné bezpečnostní informace

Neprovádějte žádné úpravy, změny nebo nastavení, které nejsou popsány v návodu k obsluze. Při nesprávném používání přístroje může dojít ke ztrátám dat, poškození přístroje nebo i k úrazu. Dbejte všech upozornění a bezpečnostních pokynů zde uvedených.

Umístění přístroje

Přístroj je určen pouze k vnitřnímu použití. Přístroj musí být umístěn na stabilním a plochém povrchu. Všechny kabely pokládejte tak, aby nemohlo dojít k zakopnutí, jinak hrozí poranění, poškození kabelů nebo vlastního přístroje.

S přístrojem zacházejte opatrně. Nedotýkejte se LCD displeje. Na LCD displej, vnější rámeček ani síťový kabel nikdy nepokládejte těžké nebo ostré předměty.

Chraňte přístroj před přímým sluncem, teplem, velkými změnami teplot a vlhkostí. Nepokládejte přístroj blízko topení a klimatizací. Podívejte se na provozní podmínky teploty a vlhkosti v technických údajích.

Přístroj nesmí být zapnut bezprostředně po přesunu ze studeného do chladného prostředí nebo naopak do chladné místnosti po rychlém zahřátí. V takových případech vyčkejte alespoň po dobu 3 hodin, než se přístroj adaptuje na změnu okolních podmínek (teplota, vlhkost...).

V případě nadměrné teploty faxového přístroje nebo pokud ucítíte kouř vycházející z přístroje, okamžitě vytáhněte síťový kabel ze zásuvky. Ponechejte faxový přístroj podrobně prozkoumat profesionály v servisním středisku. Otevřený oheň musí být provozován mimo přístroj, zabráníte tím jeho rozšíření.

Nezapojujte přístroj ve vlhkých místnostech. Nikdy se nedotýkejte síťového kabelu nebo síťového propojení mokřima rukama.

Zabraňte vniku jakékoli kapaliny dovnitř přístroje. Pokud jakákoliv kapalina nebo předmět vnikne do přístroje, odpojte přístroj ze sítě a nechejte přístroj prozkoumat školeným personálem servisního střediska.

Nedovolte dětem jakoukoliv manipulaci s faxovým přístrojem bez dohledu. Obalový materiál by měl být umístěn mimo dosah dětí.

Napájení

Používejte pouze přiložený napáječ (viz Příloha / Technické parametry). Zkontrolujte, zda typ napájení vašeho přístroje (na štítku) odpovídá typu napájení ve vaší oblasti. Tento přístroj je určen pro napájení napětím uvedeným na přístroji.

Nikdy se nedotýkejte napáječů s poškozenou izolací. Ihned vyměňte vadné kabely. Používejte pouze vhodné kabely, v nutných případech se obraťte na servis nebo na svého prodejce.

Před čištěním povrchu přístroje odpojte napájecí kabel ze sítě. Pro čištění používejte měkkou a suchou látku prostou chlupů. Nepoužívejte tekutiny, plyny nebo snadno vznětlivé čisticí prostředky (spreje, brusné pasty, leštidla, alkohol či benzín). Zabraňte vniknutí jakékoliv vlhkosti dovnitř faxového přístroje.

Displej čistěte pouze suchou a jemnou látkou. Pokud dojde k rozbití displeje, může z něj vytéct nebezpečná korozivní kapalina. Dejte absolutní pozor, aby nedošlo ke kontaktu s kůží nebo očima.

CZ

Opravy

Na přístroji neprovádějte žádné opravy samostatně. Nesprávná údržba může vést ke zranění nebo poškození přístroje. Opravu přístroje svěřte autorizovanému servisnímu centru.

Neodstraňujte typový štítek z přístroje; jednalo by se o porušení záruky.

Paměťová média

Používejte pouze média kompatibilní s tímto přístrojem. Abyste zabránili poškození paměťové karty nebo přístroje, ujistěte se prosím, že je přístroj před vyjmutím nebo vložením paměťové karty vypnutý.

Paměťovou kartu nikdy nevyjímejte v době, kdy na ní přístroj přistupuje. Mohlo by dojít k poškození nebo ztrátě dat.

Přehled

Obsah dodávky

moVee Touch - digitální fotorámeček
 Odnímatelná podpora
 Napájecí zdroj s výměnnými zástrčkami
 Stereofonní sluchátka
 Čisticí utěrka
 Cestovní obal pro moVee Touch a podporu
 Průvodce rychlým startem
 Záruční list

Základní ovládání

- 1 Pokud je rámeček pokryt ochrannou fólií, odstraňte ji před použitím.
- 2 Vložte paměťovou kartu nebo USB paměť do správného slotu na zadní straně přístroje (obr. 2). Tento fotorámeček podporuje následující typy paměťových karet: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Poznámka



Připojení k počítači (obr. 3)

Pomocí USB kabelu (není přiložen) můžete připojit moVee Touch k počítači.

- 3 Zástrčku síťového napájení zapojte do zdířky  na zařízení (obr. 4). Napájecí zdroj zapojte do sítě.
- 4 Před prvním použitím nabíjejte zabudované baterie po dobu nejméně 3,5 hodin.
- 5 Přístroj zapněte vypínačem **POWER** na jeho boku. Zobrazí se úvodní obrazovka a spustí se prezentace.

Poznámka



Resetování zařízení

Pokud zařízení neodpovídá, podržte stisknuté **POWER** po dobu alespoň 10 sekund, provedete tak restart zařízení. Dekódování video souborů může trvat i několik minut.

Přehled nabídek (Přehrávání) (obr. 5)

Po zapnutí přístroje krátkým stiskem **POWER** vyvolejte hlavní menu.

Prstem klepněte na příslušný symbol na obrazovce:

- ❶ Přehrávání fotografií
- ❷ Přehrávání videa
- ❸ Přehrávání hudby

Táhněte prstem po obrazovce:

Tah doleva / tah doprava — předchozí / následující fotografie/skladba/film.

Tah nahoru / tah dolů — změna podsvícení

Volba hudebního doprovodu prezentace (obr. 6)

Poznámka



Jako hudbu na pozadí můžete použít pouze soubory uložené ve vnitřní paměti.

- 1 Během prezentace zobrazíte ikony klepnutím na obrazovku.
- 2 Klepnutím na symbol  otevřete menu nastavení hudby na pozadí.
- 3 Tahem prstu v přehledu doprava nebo doleva zvolte hudební album.
- 4 Tahem ovladače hlasitosti nahoru nebo dolů nastavíte úroveň hlasitosti.
- 5 Do prezentace se vrátíte klepnutím na symbol přehrávání . Hudba na pozadí se spouští současně s prezentací.

Přehled nabídek (Nastavení) (obr. 6)

Klepnutím na obrazovku během reprodukce zobrazíte ikony. Pak klepněte na ikonu požadované volby:

- ❶ Změna podsvícení
- ❷ Režim videa
- ❸ Režim hudby
- ❹ Základní nastavení
- ❺ Funkce buzení (Budík) aktivována
- ❻ Stav nabití baterie
- ❼ Napájecí zdroj připojen
- ❽ Zvětšení / zmenšení (Zoom)
- ❾ Nastavení úrovně hlasitosti nebo volba hudby na pozadí
- ❿ Režim prezentace (prezentace v daném pořadí, prezentace v náhodném pořadí)
- ⓫ Spuštění, přerušení prezentace
- ⓬ Úprava fotografie/skladby/video (dle zvoleného přehledu)

Správa souborů

- 1 Klepnutím na obrazovku během reprodukce vyvoláte menu nastavení.
- 2 Klepnutím na symbol  vyvoláte příslušné menu pro ovládání fotografií, hudby nebo video souborů.
- 3 Tahem prstu po náhledu souboru doleva nebo doprava se můžete pohybovat v souboru.
- 4 Klepnutím na odpovídající symbol zvolte příslušné médium pro uložení.
- 5 Klepnutím zvolte odpovídající album.
- 6 Kopírovat soubory do požadovaného alba můžete přetažením zobrazeného souboru (fotografie/skladby/video) z 3D náhledu do otevřeného alba.
- 7 Mazat soubory z alba můžete přetažením zobrazeného souboru (fotografie/skladby/video) z 3D náhledu (vlevo) do koše.

Poznámka



Vytvoření alba

- 1) Klepněte na zavřené album.
- 2) Zadejte požadovaný název na zobrazené klávesnici.
- 3) Po vložení názvu klepněte na 'Enter'.

Nastavení (obr. 7)

- 1 Menu nastavení vyvoláte klepnutím na symbol  (obr. 6).
- 2 Zvolte z následujícího nastavení tahem prstu po obrazovce směrem doleva nebo doprava.
 - 1 Nastavení Photo (otočení snímku, rychlost prezentace, přechodové efekty, poměr stran)
 - 2 Nastavení ECO (Automatické zapnutí/vypnutí)
 - 3 Nastavení Display (jas, kontrast, barevná sytost, osvětlení)
 - 4 Nastavení zábavného rámečku (vlastní rám)
 - 5 Hodiny (Nastavení času)
 - 6 Kalendář (Nastavení roku, měsíce a dne)
 - 7 Budík (nastavení času a zvuku buzení)
 - 8 Nastavení režimu Startu (prezentace, přehrávání videa, prezentace a pak video, přehrávání hudby)
 - 9 Tovární nastavení (Reset nastavení na tovární hodnoty)
- 3 Klepnutím na příslušný symbol nebo tahem prstu po obrazovce odpovídajícím směrem provedte nastavení.

Důležité poznámky

Při dotyku mokřými prsty může obrazovka reagovat neobvykle.

Váš moVee Touch je vybaven dotykovou obrazovkou s kapacitní technologií. Mokré prsty nebo tekutiny mohou narušovat tento kapacitní efekt.

Na vysušení mokrého povrchu displeje použijte suchý a čistý hadřík, osušte si prsty. Počkejte několik minut, než povrch displeje zcela zaschne.

Video formáty

Pokud některé formáty videa nejsou kompatibilní s moVee Touch, převedte svůj soubor pomocí převodníku zdarma (např. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) a použijte následující nastavení:

Formát souboru: *.avi / Kodek videa: xVid / Rozměr snímku: <= 640x480 / Datový tok videa: 768 / Snímková frekvence: 25
Kodek zvuku: MP3 / Datový tok zvuku: 128 / Vzorkovací kmitočet: 44100 / Zvukové kanály: 2 (stereo)

Aktualizace firmware

Aktualizace softwaru jsou volně ke stažení na našich webových stránkách.

Na našich stránkách www.agfaphoto.com/moveetouch si ověřte, zda není k dispozici aktualizace firmwaru vašeho zařízení. Po instalaci aktualizací budete mít k dispozici nejnovější funkce a vylepšení.

Technické parametry

Rozměry (d × v × š)	212 × 170 × 18 mm
Hmotnost zařízení	0,5 kg
Doporučené parametry prostředí	5 – 45 °C
Relativní vlhkost	20 – 80 %
Spotřeba energie	
Zařízení je zapnuto (prezentace)	7,24 W
Velikost displeje	21,5 cm
Poměr stran	4:3
Rozlišení	800 × 600 Pixel
Vnitřní paměť	2 GB
USB port	USB-Host, USB Device
Kompatibilní paměťové karty	SD/SDHC/MMC/MS/xD
Fotografické formáty	JPEG
Hudební formáty	MP3
Video formáty	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual

Formát souboru *avi, *mp4, *mov,
..... *mpg, *mp3, *jpg

Max. Video rozlišení

MPEG4-visual: 640 × 480 pixel,
..... 30 snímků / sec. (fps)

Vestavěný akumulátor

Typ akumulátoru LiPoL

Doba nabíjení 3,5 h

Provozní doba (prezentace) 3 h

Napájení

Výrobce ...KUANTECH INCORPORATED COMPANY

Č. modelu KSAD1200150W1UV-1

Vstup 100 – 240 V ~ / 50/60 Hz

Výstup 12 V = / 1,5 A

Veškerá data jsou poskytnuta pouze pro referenční účely. **AgfaPhoto** právo jakýchkoli změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

Logo AgfaPhoto je použito v licenci společnosti Agfa-Gevaert NV & Co. KG nebo Agfa-Gevaert NV. Žádná ze společností Agfa-Gevaert NV & Co KG nebo Agfa-Gevaert NV toto zařízení nevyrábějí ani neposkytují záruku nebo podporu.

Informace týkající se servisu, zákaznické podpory a podmínkách záruky získáte u prodejce nebo výrobce.

Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Výrobce: Sagemcom,

www.sagemcom.com



Označení CE potvrzuje, že výrobek splňuje základní požadavky směrnice Evropského parlamentu a Rady 1999/5/CE vztahující se na koncová telekomunikační zařízení a týkající se bezpečnosti a zdraví uživatelů a elektromagnetického rušení.

Prohlášení o shodě naleznete na stránkách www.agfaphoto.com



Obaly: Pro snadnější recyklaci obalů Vás prosíme, abyste dodržovali lokální platná pravidla pro recyklaci.

Baterie: Starých baterií je nutné se zbavovat na určených sběrných místech.



Výrobek: Přeškrtnuté logo popelnice na vašem výrobku označuje, že je klasifikován jako Elektrické a elektronické zařízení řídicí se zvláštními předpisy o likvidaci odpadů.

K podpoře recyklování, obnovy odpadů z elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a k ochraně životního prostředí lidského zdraví vyžadují evropská nařízení, abyste se vašich odpadních zařízení zbavovali s využitím jedné z následujících možností:

- Váš obchodník od vás zařízení odebere v případě, že si kupujete jiný výrobek.

- Odpadové zařízení lze rovněž odložit na k tomu určených sběrných místech.

Papír i použitou papírovou krabici odevzdejte k recyklaci. Plastový obal a obalovou pěnu Styrofoam také recyklujte nebo ji znehodnotte v běžném odpadu podle požadavků ve vaší zemi.

Všechna práva vyhrazena. Žádná část této publikace nesmí být reprodukována, ukládána ve vyhledávacích systémech, šířena v jakékoliv formě, elektronicky, mechanicky, kopírováním, nahráváním nebo jinak bez předchozího psaného souhlasu AgfaPhoto. Všechny zde uvedené informace se týkají pouze tohoto výrobku. AgfaPhoto nenese žádnou zodpovědnost, pokud je tato informace vztažena na jiný přístroj.

Tento návod k použití je dokumentem, který není smlouvou.

Za technické změny a chyby se neručí.

Copyright © 2010 Sagemcom

Általános biztonsági információk

Ne végezzen olyan változtatást vagy beállítást, amit ez a kézikönyv nem tartalmaz. A készülék nem megfelelő használata személyi sérülést vagy anyagi kárt okozhat. Ügyeljen a jelölt figyelmeztetésekre és biztonsági megjegyzésekre.

A készülék beállítása

A készülék csak beltérben használható. A készüléket síma, lapos és stabil felületen kell elhelyezni. Minden kábelt úgy vezessen, hogy ne lehessen bennük megbotlani, így elkerülhető legyen a személyi sérülés vagy a faxkészülék megrongálódása.

Mindig óvatosan kezelje a készüléket. Ne érintse meg az LCD-képernyőt. Ne tegyen nehéz, éles, hegyes tárgyat az LCD-képernyőre a keretre vagy a tápfeszültség-kábelre.

A készüléket ne érje közvetlen napsugárzás, magas hőmérséklet, nagy hőmérséklet-ingadozás és nedvesség. A készüléket ne helyezze fűtőkészülék vagy légkondicionáló közelébe. Tartsa szem előtt a műszaki adatokban megadott hőmérséklet- és páratartalom-adatokat.

Ne kapcsolja be azonnal a készüléket, ha hideg helyről meleg helyre viszi, vagy fordítva, vagy olyan helyiségben, amelyet hirtelen fűtöttek fel. Ilyen esetben várjon legalább három órát, amíg a készülék alkalmazkodik a környezethez (hőmérséklet, páratartalom...).

Ha a faxkészülék túlságosan felmelegedik, vagy füstöl, a hálózati kábelt azonnal húzza ki az elektromos falcsatlakozóból. A készüléket képzett szakemberrel, szervizben vizsgálta át. A tűzveszély elkerülése érdekében a készüléket nyílt lángtól tartsa távol.

A készüléket ne csatlakoztassa nedves helyiségben. Nedves kézzel soha ne érintse a hálózati kábelt vagy a hálózati csatlakozót!

A faxkészülékbe nem juthat semmilyen folyadék. Ha a készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került, csatlakoztassa le a hálózati feszültségről és képzett szakemberrel, szervizben vizsgálta át.

Gyerekek felügyelet nélkül ne használják a faxkészüléket. A csomagolóanyagokat tartsa gyerekek elől elzárva.

Tápellátás

Csak a mellékelt hálózati adaptert használja (ld. Függelék / Műszaki adatok). Ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség adatai megegyeznek-e a készülék típustábláján feltüntetett adatokkal. A készülék a rajta feltüntetett feszültséggel használható.

Ne érintse meg a hálózati kábelt, ha a szigetelése sérült! Azonnal cserélje ki a sérült kábeleket. Csak megfelelő kábeleket használjon; szükség esetén kérje műszaki segítségünket vagy a forgalmazó segítségét.

A készülék felületének tisztítása előtt a készüléket csatlakoztassa le a hálózati feszültségről! A tisztításhoz használjon puha, szőszmentes textilt. A tisztításhoz ne használjon folyékony vagy gáznemű tisztítószer (spray, súrolószer, polírozó szer, alkohol stb.). A készülék belsejébe ne kerüljön nedvesség.

A kijelzőt csak száraz, puha ronggyal tisztítsa. Ha a kijelző eltörik, akkor enyhén savas hatású folyadék léphet ki belőle. Az anyag ne kerüljön a szembe vagy a bőrre.

A készülék javítása

Ne próbálkozzon a készülék javításával. A helytelen karbantartás személyi sérülést okozhat és a készülék is megrongálódhat. A készüléket csak a hivatalos szakszerviz javíthatja.

A típustáblát ne távolítsa el a készülékről, mert ez a garancia elvesztését okozza.

Fényképtároló eszköz:

Csak a készülékkel kompatibilis tárolóeszközt használjon. A memóriakártyán vagy a készüléken tárolt adatok sérülésének elkerülése érdekében a kártya behelyezésekor vagy eltávolításakor kapcsolja ki a tápfeszültséget.

A memóriakártyát ne vegye ki a készülékből, amikor az éppen használja a kártyát. Ekkor az adatok megsérülhetnek vagy elveszhetnek.

Áttekintés

A csomag tartalma

moVee Touch - digitális fényképkeret

Levehető támasz

Tápegység cserélhető csatlakozóval

Sztereo fejhallgató

Tisztítókendő

Hordtasak a moVee Touch és a támasz számára

Gyors üzembe helyezési útmutató

Jótállási kártya

Alapműveletek

- Ha a kereten védőfólia van, a használatba vétel előtt távolítsa el.
- A memóriakártyát vagy az USB-tárolóeszközt csatlakoztassa a készülék hátulján található megfelelő csatlakozóba (ábra. 2). A képkerettel a következő memóriakártyák használhatók: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Megjegyzés



Csatlakoztatás számítógéphez (ábra. 3)

USB-kábellel (nincs mellékelve) a moVee Touch számítógéphez csatlakoztatható.

- A tápegység csatlakozóját csatlakoztassa a készülék  csatlakozójára (ábra. 4). A tápegységet csatlakoztassa a hálózati csatlakozóba.
- Az első használatba vétel előtt legalább 3,5 óráig töltsa a beépített akkumulátort.
- A készülék oldalán található **POWER** be/ki kapcsolóval kapcsolja be a képkeretet. A készülék az indító képernyő megjelenítése után kezdi meg a diabemutatót.

Megjegyzés



A készülék alaphelyzetbe állítása (reset)

Ha a készülék nem reagál, a **POWER** gombot megnyomva és legalább 10 mp-ig nyomva tartva indítsa újra a készüléket (reset).

Kérjük, vegye figyelembe, hogy a videofájlok dekódolása több percre is tarthat.

A menü áttekintése (Lejátszás) (ábra. 5)

A készülék bekapcsolt állapotában a **POWER** gombot röviden megnyomva a főmenüt lehet megnyitni.

Az ujjával érintse meg a képernyőn a megfelelő ikont:

- 1 Kép megjelenítése
- 2 Filmlejátszás
- 3 Zenelejátszás

Az ujját a képernyőn csúsztatva:

Balra / jobbra —előző/következő kép/zene/film

Fel / le —a háttérvilágítás módosítása

A diabemutató háttérzenéjének beállítása (6. ábra)

Megjegyzés



Háttérzeneként csak a belső memóriában tárolt zenefájlok használhatók.

- 1 Diavetítés közben a képernyőt megérintve megjelennek az ikonok.
- 2 A háttérzene beállító menüjét a **9** ikon megérintésével lehet megjeleníteni.
- 3 Az ujját jobbra vagy balra csúsztatva keresse meg a zenei albumot.
- 4 Az ujjával a hangerőszabályozót fel vagy le mozgatva állítsa be a hangerőt.
- 5 A **11** ikon megérintésével visszatérhet a diabemutatóra. A háttérzene a diabemutatóval együtt indul.

A menü áttekintése (Beállítások) (ábra. 6)

Lejátszás közben érintse meg a képernyőt, ekkor megjelennek az ikonok. Ezután érintse meg a megfelelő ikont:

- 1 A háttérvilágítás módosítása
- 2 Video mód
- 3 Zene mód
- 4 Alapbeállítások (Basic Settings)
- 5 Ébresztés (Alarm) bekapcsolva
- 6 Az akkumulátor töltöttségének kijelzése
- 7 Tápfeszültség csatlakoztatva
- 8 Nagyítás / kicsinyítés (zoom)

- 9 A hangerő beállítása vagy a háttérzene kiválasztása
- 10 Diabemutató lejátszása (kijelölt vagy véletlenszerűen kiválasztott képekkel)
- 11 Diabemutató indítása és megszakítása
- 12 Kép/zene/video szerkesztése (a választott nézettől függően)

Fájlkezelés

- 1 Lejátszás közben érintse meg a képernyőt, ekkor a beállítások menüje jelenik meg.
- 2 A kép-, zene-, videofájlok megfelelő kezelőmenüjének megnyitásához érintse meg a 12 ikont.
- 3 Az ujját jobbra vagy balra csúsztatva mozoghat a fájlok között.
- 4 A megfelelő ikont megérintve jelölje ki a kívánt tárolóeszközt.
- 5 A megfelelő albumot megérintve jelölje ki az albumot.
- 6 A kijelölt fájlt (kép/zene/video) a megnyitott album 3D-nézetében húzással másolhatja az albumba.
- 7 A kijelölt fájlt (kép/zene/video) a megnyitott album 3D-nézetében az albumból a lomtárra húzva törölheti.

Megjegyzés



Új album létrehozása

- 1) Érintse meg a lezárt albumot.
- 2) A megjelenő billentyűzeten írja be a kívánt nevet.
- 3) A név beírása után érintse meg az „Enter”-t.

Beállítások (7. ábra)

- 1 A beállító menü megjelenítéséhez érintse meg a 4 ikont (6. ábra).
- 2 Az ujját a képernyőn jobbra vagy balra csúsztatva válasszon a következő beállítások közül.
 - 1 Képbeállítások (Photo Settings) (kép elforgatása, diabemutató sebessége, képváltási effektusok, képarány)
 - 2 ECO beállítások (automatikus bekapcsolás és kikapcsolás)
 - 3 Megjelenítési beállítások (Display Settings) (fényerő, kontraszt, szintelítettség, háttérvilágítás)
 - 4 A szórakoztató keret (Fun Frame) beállítása (egyéni keret)
 - 5 Óra (Az óraidő beállítása)
 - 6 Naptár (Az év, hónap és nap beállítása)

- 7 Ébresztés (az ébresztési idő és hangjelzés beállítása)

- 8 A kezdő üzemmód (Starting Mode) beállítása (Slide show (diabemutató), Video playback (videolejátszás), Slide show and then video playback (diabemutató majd videolejátszás), Music playback (zenelejátszás))

- 9 Gyári alapbeállítások (a gyári beállítások visszaállítása).

- 3 A megfelelő ikont megérintve vagy az ujját a képernyőn a megfelelő irányban csúsztatva végezze el a beállítást.

Fontos megjegyzések

A képernyő szokatlan módon reagál, ha vizes ujjal érinti meg

A moVee Touch képernyője kapacitív-érintésérzékeny. A vizes ujj vagy a folyadék megzavarhatja a kapacitív hatást.

Ha a képernyő felülete vagy az Ön uja vizes, száraz és tiszta kendővel szárítsa meg a képernyőt vagy az ujját. Várjon pár percet, hogy a képernyő felülete biztosan megszáradjon.

Videofájl-formátumok

Ha a moVee Touch nem képes egyes videoformátumok kezelésére, kérjük, hogy egy ingyenes videokonverter (pl. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) használatával konvertálja a fájlt, a következő beállításokkal:

Fájlformátum: *.avi / Video Codec: xVid / Képméret: <= 640x480 / Video bitsebesség: 768 / Video képváltási sebesség: 25

Audiokodek: MP3 / Audio bitsebesség: 128 / Mintavételi frekvencia: 44100 / Audio csatornák: 2 (sztereo)

A firmver frísítése

A letölthető szoftverfrissítések rendszeresen megjelennek a honlapunkon.

A www.agfaphoto.com/moveetouch honlapunkon rendszeresen ellenőrizze, hogy az Ön készülékéhez vannak-e szoftverfrissítések, ezek telepítése után a legújabb funkciókat és fejlesztéseket használhatja.

Műszaki adatok

Méret (szél. x mag. x mélys.).....	212 x 170 x 18 mm
A készülék tömege.....	0,5 kg
Ajánlott környezeti hőmérséklet.....	5 – 45 °C
Relatív páratartalom.....	20 – 80 %
Teljesítmény-felvétel	
A készülék bekapcsolt (diabemutató).....	7,24 W
Képernyőméret.....	21,5 cm

Méretarány	4:3
Felbontás	800 × 600 pixel
Belső memória	2GB
USB-csatlakozó	USB-Host, USB Device
A használható memóriakártyák	SD/SDHC/MMC/MS/xD
Képfájl-formátumok	JPEG
Zenefájl-formátumok	MP3
Videófájl-formátumok	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Fájlformátum	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. Videó felbontás

MPEG4-visual: 640 × 480 pixel, 30 kép / sec. (fps)

Beépített akkumulátor

Az akkumulátor típusa	LiPol
Töltési idő	3,5 h
Üzemidő (diabemutató)	3 h

Tápfeszültség

Gyártó	KUANTECH INCORPORATED COMPANY
Típuszám	KSAD1200150W1UV-1
Bemenet	100 – 240 V ~ / 50/60 Hz
Kimenet	12 V – / 1,5 A

Minden adat csak tájékoztató jellegű. Az **AgfaPhoto** fenntartja az előzetes értesítés nélküli változtatás jogát.

Az AgfaPhoto megnevezés használatát az Agfa-Gevaert NV & Co.KG vagy az Agfa-Gevaert NV engedélyezte. Sem az Agfa-Gevaert NV & Co.KG, sem az Agfa-Gevaert NV nem gyártja ezt a terméket és ezekre nem nyújt semmilyen szavatosságot vagy támogatást.

Szerviz-, támogatási és garanciális ügyekben keresse fel a forgalmazót vagy a gyártót.

Kapcsolat: AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Gyártó: Sagemcom,

www.sagemcom.com



A CE jelzés tanúsítja, hogy a termék teljesíti az Európai Parlament és Tanács távközlési végberendezésekre, a felhasználók biztonságára és egészségvédelmére és az elektromágneses zavarásra vonatkozó 1999/5/CE irányelv fő követelményeit.

A megfelelőségi nyilatkozatot a www.agfaphoto.com honlapon lehet megtekinteni.



Csomagolás: A csomagolóanyag újrahasznosításának megkönnyítése érdekében tartsa be a helyi szelektív hulladék-újrahasznosítási szabályokat.

Elemek/Akkumulátorok: A használt elemeket/akkumulátorokat erre kijelölt gyűjtőhelyeken kell elhelyezni.



Termék: Az áthúzott szemetes embléma azt jelenti, hogy a termék különleges hulladékfeldolgozási szabályok alá eső Elektromos és Elektronikus Berendezés.

A Hulladék Elektromos és Elektronikus Berendezések (WEEE) újrahasznosításának elősegítése, valamint a környezet és az emberi egészség védelme érdekében az európai szabályok előírják a hulladék berendezések alábbi módok egyikének alkalmazásával történő szelektív gyűjtését:

- A forgalmazó új termék vásárlásakor visszaveszi a berendezést.
- A használt berendezések is elhelyezhetők erre kijelölt gyűjtőhelyeken.

A papírt és a kartondobozt újrahasznosítható papírhulladékként lehet kezelni. A műanyag csomagolást és a sztirolhab-betéteket az Ön országának előírásait alkalmazva újrahasznosításra le lehet adni, vagy a nem újrahasznosítható hulladékban lehet elhelyezni.

Minden jog fenntartva. A jelen kiadvány a AgfaPhoto előzetes engedélye nélkül sem részben, sem egészben nem reprodukálható, kereshető rendszerben nem tárolható, valamint semmilyen módon és formában, sem elektronikus vagy mechanikus úton, sem fénymásolás, felvétel vagy más útján nem továbbítható. Az itt található információk kizárólag erre a készülékre vonatkoznak. A AgfaPhoto nem tehető felelőssé azért, ha ezeket az utasításokat más készülékre alkalmazzák.

A jelen használati útmutató nem testesít meg szerződést.

A hibák, nyomtatási hibák és változtatások joga fenntartva.

Copyright © 2010 Sagemcom

Ogólne informacje na temat bezpieczeństwa

Nie należy dokonywać w nim jakichkolwiek zmian ani stosować ustawień, które nie są opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprawidłowe postępowanie może być przyczyną obrażeń, uszkodzenia urządzenia lub utraty danych. Należy stosować się do wszystkich znaków ostrzegawczych i informacji dotyczących bezpieczeństwa.

Przygotowanie urządzenia do pracy

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Urządzenie należy ustawić bezpiecznie, na stabilnej, płaskiej powierzchni. Aby uniknąć zagrożenia dla osób i samego urządzenia należy umieścić wszystkie kable w taki sposób, aby nikt się nie mógł o nie potknąć.

Z urządzeniem należy obchodzić się ostrożnie. Nie dotykać ekranu LCD. Nie należy kłaść ciężkich ani ostrych przedmiotów na panelu LCD, ramce ani przewodzie zasilającym.

Należy chronić urządzenie przed bezpośrednim światłem słonecznym, promieniowaniem cieplnym, dużymi wahaniami temperatury i wilgotności. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu grzejników i klimatyzatorów. Należy przestrzegać zaleceń dotyczących temperatury i wilgotności, podanych w rozdziale zawierającym dane techniczne.

Urządzenia nie należy włączać bezpośrednio po przeniesieniu z zimnego do ciepłego pomieszczenia lub odwrotnie, albo do zimnego pomieszczenia, w którym szybko wzrosła temperatura. W takim przypadku należy odczekać przynajmniej trzy godziny, aż urządzenie dostosuje się do zmieniających warunków (temperatury, wilgotności...).

Jeśli użytkownik zauważy nadmierne nagrzewanie się urządzenia lub dym wychodzący z urządzenia, powinien natychmiast wyjąć kabel zasilający z gniazdka sieciowego. Następnie należy przekazać urządzenie do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym. Aby uniknąć zapalenia, należy chronić urządzenie przed otwartym ogniem.

Nie włączać urządzenia w wilgotnych pomieszczeniach. Nie należy dotykać wtyczki sieciowej ani przyłącza sieciowego mokrymi rękoma.

Należy chronić urządzenie przed zalaniem płynami. W przypadku przedostania się płynów lub ciał obcych do wnętrza urządzenia, należy je odłączyć od sieci zasilającej i przekazać do przeglądu przez przeszkolonych specjalistów w ośrodku serwisowym.

Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z urządzenia bez nadzoru. Materiały opakowaniowe należy chronić przed dziećmi.

Zasilanie

Należy używać wyłącznie dołączonego zasilacza (patrz rozdział Załącznik / Dane techniczne). Sprawdź czy zasilanie dostępne w miejscu instalacji jest zgodne z wymaganymi parametrami zasilania urządzenia (podanymi na tabliczce znamionowej). Urządzenie jest zgodne z typem napięcia podanym na obudowie.

W przypadku uszkodzenia izolacji nie wolno dotykać kabla zasilającego. Natychmiast wymienić uszkodzone przewody. Należy używać wyłącznie odpowiednich kabli. W razie potrzeby należy się skontaktować z naszym działem pomocy technicznej lub ze sprzedawcą.

Przed czyszczeniem powierzchni urządzenia należy je odłączyć od sieci zasilającej. Używaj miękkiej, niepylącej ściereczki. Nie wolno używać ciekłych, gazowych lub łatwo zapalnych środków czyszczących (aerozoli, środków ściernych, zwiększających połysk i alkoholu). Nie pozwól, aby jakiegokolwiek płynu dostały się do wnętrza urządzenia.

Wyświetlacz należy czyścić suchą, miękką ściereczką. Pęknięcie wyświetlacza może spowodować wyciek cieczy o słabych właściwościach korozyjnych. Należy chronić przed nią skórę i oczy.

Naprawy

Nie należy samodzielnie wykonywać żadnych napraw. Niewłaściwie wykonane naprawy grożą uszkodzeniem ciała lub urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane wyłącznie przez autoryzowany punkt serwisowy.

Nie wolno usuwać tabliczki znamionowej z urządzenia; gdyż spowoduje to utratę gwarancji.

Nośniki pamięci do przechowywania zdjęć

Używać wyłącznie takich nośników pamięci, które są zgodne z urządzeniem. Aby zapobiec uszkodzeniu karty lub urządzenia, należy wyłączyć zasilanie przed wyjęciem lub włożeniem karty.

Nigdy nie wyjmować karty pamięci, gdy urządzenie odczytuje z niej dane. Może to spowodować uszkodzenie lub utratę danych.

Opis ogólny

Zawartość opakowania

moVee Touch – cyfrowa ramka do zdjęć

Wymienna podpórka

Zasilacz z wymiennymi wtyczkami

Słuchawki stereofoniczne

Ściereczka do czyszczenia

Torba podróżna na ramkę moVee Touch i podpórke

Instrukcja rozpoczęcia pracy

Karta gwarancyjna

Podstawowe zasady obsługi

- 1 Jeśli na ramce znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć przed użyciem urządzenia.
- 2 Włożyć kartę pamięci lub nośnik USB do odpowiedniego gniazda z tyłu urządzenia (rys 2). Odtwarzacz photo frame obsługuje następujące karty pamięci: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Wskazówki



Podłączanie do komputera (rys 3)

Za pomocą kabla USB (brak w zestawie), można połączyć ramkę moVee Touch z komputerem.

- 3 Umieścić wtyczkę przewodu zasilającego w gnieździe urządzenia (rys 4). Podłączyć zasilacz do gniazdka.
- 4 Wbudowaną baterię należy ładować przed pierwszym użyciem co najmniej przez 3,5 godzin.
- 5 Włączyć urządzenie za pomocą przełącznika **POWER** z boku. Odtwarzacz rozpocznie pokaz slajdów po wyświetleniu ekranu powitalnego.

Wskazówki



Resetowanie urządzenia

Jeżeli urządzenie nie reaguje, należy nacisnąć i przytrzymać **POWER** przez co najmniej 10 sekund, aby ponownie uruchomić urządzenie.

Należy pamiętać, że dekodowanie plików wideo może trwać do kilku minut.

Opis menu (Odtwarzanie) [rys 5]

Po włączeniu urządzenia naciśnij krótko **POWER**, aby wyświetlić główne menu.

Dotknij palcem odpowiedni symbol na ekranie:

- 1 Przeglądanie zdjęć
- 2 Odtwarzanie plików wideo
- 3 Odtwarzanie plików audio

Przesuń palcem po ekranie:

Przesunięcie w lewo / Przesunięcie w prawo – poprzednie / następne zdjęcie/utwór muzyczny/film

Przesunięcie w górę / Przesunięcie w dół – zmiana podświetlenia

Ustawianie muzyki odtwarzanej w tle podczas pokazu slajdów [rys 6]

Wskazówki



Do odtwarzania muzyki w tle można użyć tylko plików zapisanych w pamięci wewnętrznej.

- 1 Podczas pokazu slajdów dotknij ekranu, aby wyświetlić ikony.
- 2 Dotknij symbolu , aby otworzyć menu ustawień dla muzyki w tle.
- 3 Wybierz album muzyczny, przez przesunięcie palca w podglądzie w prawo lub w lewo.
- 4 Wybierz głośność, przesuwając regulator głośności palcem w górę lub w dół.
- 5 Dotknij symbolu odtwarzania , aby wrócić do pokazu slajdów. Muzyka w tle zostanie uruchomiona jednocześnie z pokazem slajdów.

Opis menu (Ustawienia) [rys 6]

Dotknij ekranu podczas odtwarzania, aby włączyć wyświetlanie ikon. Następnie dotknij wymaganą ikonę, aby jej użyć:

- 1 Zmiana podświetlenia
- 2 Tryb wideo
- 3 Tryb muzyczny
- 4 Ustawienia podstawowe
- 5 Funkcja budzenia (alarm) włączona
- 6 Stopień naładowania baterii
- 7 Zasilanie podłączone
- 8 Powiększenie / zmniejszenie (Zoom)
- 9 Regulacja poziomu głośności lub wybór muzyki odtwarzanej w tle
- 10 Tryb odtwarzania pokazu slajdów (Pokaz slajdów według kolejności, Losowy pokaz slajdów)
- 11 rozpoczęcie/ przerwanie pokazu slajdów
- 12 Edycja zdjęcia/muzyki/wideo (zależnie od wybranego podglądu)

Zarządzanie plikami

- 1 Podczas odtwarzania dotknij ekranu, aby wyświetlić menu ustawień.
- 2 Aby wyświetlić odpowiednie menu obsługi zdjęć, muzyki lub plików wideo, dotknij symbolu
- 3 Pliki można przeglądać, przeciągając palcem w podglądzie plików w lewo lub w prawo.
- 4 Wybierz odpowiedni nośnik, dotykając właściwy symbol.
- 5 Wybierz album, dotykając właściwy album.
- 6 Można kopiować pliki dożądanego albumu, przeciągając wyświetlany plik (zdjęcie/utwór muzyczny/wideo) z podglądu 3D (z lewej strony) do otwartego albumu.
- 7 Można usuwać pliki z albumu, przeciągając wyświetlany plik (zdjęcie/utwór muzyczny/wideo) z podglądu 3D (z lewej strony) do kosza.

Wskazówka



Tworzenie nowego albumu

- 1) Dotknij zamkniętego albumu.
- 2) Wpisz żądaną nazwę, używając wyświetlanej klawiatury.
- 3) Po utworzeniu nazwy, dotknij 'Enter'.

Ustawienia (rys 7)

- 1 Aby wyświetlić menu ustawień, dotknij symbolu (rys 6).
- 2 Wybierz z poniższych ustawień, przesuwając palcem po ekranie w lewo lub w prawo.
 - 1 Ustawienia fotograficzne (obracanie obrazu, tempo pokazu slajdów, efekty przejścia, współczynnik kształtu)
 - 2 Ustawienia ECO (Automatyczne włączanie i wyłączenie)
 - 3 Ustawienia wyświetlania (jasność, kontrast, nasycenie kolorów, podświetlenie)
 - 4 Ustawianie Ramki rozrywkowej (ramki osobiste)
 - 5 Zegar (Ustawianie godziny)
 - 6 Kalendarz (ustawienie roku, miesiąca i dnia)
 - 7 Alarm Ustawianie godziny budzenia i sygnału budzenia
 - 8 Ustawianie trybu początkowego (Pokaz slajdów, odtwarzanie wideo, pokaz slajdów i odtwarzanie wideo, odtwarzanie muzyki)
 - 9 Fabryczne ustawienia domyślne (Przywraca ustawienia do domyślnych ustawień fabrycznych)
- 3 Dostosuj ustawienia, dotykając odpowiedni symbol lub przesuwając palcem po ekranie we właściwym kierunku.

Ważne

Dotknięcie ekranu mokrymi palcami może spowodować nieoczekiwane reakcje

Urządzenie moVee Touch jest wyposażone w pojemnościowy ekran dotykowy. Mokre palce lub płyny mogą zakłócić działanie efektu pojemnościowego.

Jeżeli powierzchnia ekranu lub palca jest mokra, należy użyć suchej, czystej ściereczki, aby wytrzeć powierzchnię ekranu lub palca. Należy poczekać kilka minut, aby mieć pewność, że powierzchnia ekranu jest sucha.

Format plików wideo

Jeżeli niektóre formaty wideo nie są zgodne z moVee Touch, należy skonwertować plik, używając darmowego konwertera wideo (np. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/), używając następujących ustawień:

Format pliku: *.avi / Kodek wideo: xVid / Wielkość obrazu: <= 640x480 / Prędkość transmisji wideo: 768 / Szybkość klatek wideo: 25
Kodek audio: MP3 / Prędkość transmisji dźwięku: 128 / Częstotliwość próbkowania: 44100 / Kanały audio: 2 (stereo)

Aktualizacja oprogramowania Firmware

W naszej witrynie internetowej na bieżąco udostępniamy aktualizacje oprogramowania do pobrania.

Pod adresem www.agfaphoto.com/moveetouch można sprawdzić, czy dostępne są aktualizacje oprogramowania dla urządzenia i zainstalować je, aby móc korzystać z najnowszych funkcji i ulepszeń.

Dane techniczne

Wymiary (Dł. x Wys. x Szer.).....	212 x 170 x 18 mm
Masa urządzenia.....	0,5 kg
Zalecana temperatura otoczenia.....	5 – 45 °C
Wilgotność względna	20 – 80 %
Pobór mocy	
Urządzenie jest włączone (pokaz slajdów)	7,24 W
Rozmiar ekranu.....	21,5 cm
Współczynnik kształtu.....	4:3
Rozdzielczość	800 x 600 pikseli
Pamięć wewnętrzna	2 GB
Port USB	USB-Host, USB Device
Kompatybilne karty pamięci.....	SD/SDHC/ MMC/MS/xD

Formaty fotografii.....JPEG
 Formaty plików audio MP3
 Format plików wideo.....MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Format pliku.....*.avi, *.mp4, *.mov,
*.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. Rozdzielczość wideo

MPEG4-visual: 640 x 480 pikseli
 z prędkością 30 obrazów / sek. (fps)

Wbudowana bateria wielokrotnego ładowania

Typ baterii.....LiPol
 Czas ładowania.....3,5 h
 Czas pracy (pokaz slajdów) 3 h

Zasilanie

ProducentKUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Nr modelu.....KSAD1200150W1UV-1
 Wejście 100–240 V ~ / 50/60 Hz
 Wyjście.....12 V = / 1,5 A

Wszystkie dane są udostępniane wyłącznie w celach informacyjnych. **AgfaPhoto** zastrzega sobie prawo do wprowadzania dowolnych zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

Nazwa AgfaPhoto jest używana na podstawie licencji Agfa-Gevaert NV & Co. KG lub Agfa-Gevaert NV. Spółki Agfa-Gevaert NV & Co KG i Agfa-Gevaert NV nie są producentami tego urządzenia, nie udzielają ani nie gwarancji ani pomocy technicznej.

W sprawie serwisu, pomocy technicznej i gwarancji należy skontaktować się z dystrybutorem lub producentem.

Kontakt:AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Producent: Sagemcom,

www.sagemcom.com



Symbol CE potwierdza, że produkt jest zgodny z głównymi wymaganiami dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych, dotyczących bezpieczeństwa i zdrowia użytkowników oraz zakłóceń elektromagnetycznych.

Deklaracja zgodności jest dostępna pod adresem www.agfaphoto.com



Opokowanie: Żeby ułatwić ponowne wykorzystanie zużytych opakowań, należy postępować zgodnie z miejscowymi zasadami postępowania z surowcami wtórnymi.

Akumulatory: Zużyte akumulatory należy pozostawiać w wyznaczonych do tego celu miejscach.



Produkt: Symbol przekreślonego kosza na śmieci naklejony na produkt oznacza, że jest on zaliczany do kategorii sprzętu elektrycznego i elektronicznego, który jest objęty szczególnymi regulacjami w zakresie pozbywania się odpadów.

Żeby wymusić proces ponownego wykorzystywania odpadów wtórnych, odzysk surowców z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) oraz ochronić środowisko naturalne i zdrowie człowieka, prawo unijne wymaga selektywnego zbierania nieprzydatnego lub uszkodzonego sprzętu w jeden z wymienionych poniżej sposobów:

- Sprzedawca w sklepie detalicznym odbiera od klienta stary sprzęt przy kupnie przez niego nowego.
- Zużyty i nieprawny sprzęt można gromadzić w wyznaczonych do tego celu miejscach.

Opakowanie papierowe i kartonowe można poddać recyklingowi w postaci makulatury. Opakowanie z folii i styropianu należy oddać do recyklingu lub utylizacji jako odpad niebezpieczny do recyklingu, zależnie od obowiązujących wymagań.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadnej części niniejszej publikacji nie wolno powielać, przechowywać w systemie umożliwiającym wyszukiwanie informacji, ani przysyłać w jakiegokolwiek postaci i jakimikolwiek metodami elektronicznymi, mechanicznymi, za pomocą fotokopiowania lub w inny sposób, bez uprzedniego pisemnego zezwolenia firmy AgfaPhoto. Zawarte w niej informacje zostały udostępnione wyłącznie w celu wykorzystania w związku z tym produktem. Firma AgfaPhoto nie ponosi żadnej odpowiedzialności za zastosowanie tych informacji do innych urządzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi nie jest dokumentem, potwierdzającym zawarcie umowy.

Zastrzega się możliwość występowania błędów, pomyłek drukarskich oraz wprowadzania zmian.

Copyright © 2010 Sagemcom

Indicații generale privind siguranța

Nu faceți setări și nu aduceți modificări care nu sunt prevăzute în manualul de instrucțiuni. Din cauza manipulării necorespunzătoare pot apărea accidente sau deteriorări, avarieri ale aparatului sau pierderi de date. Respectați toate instrucțiunile de siguranță și avertismentele menționate.

Amplasare aparat

Unitatea este destinată exclusiv utilizării de interior. Aparatul trebuie amplasat pe o suprafață plană, iar poziția lui trebuie să fie sigură și stabilă. Închideți și fixați bine capacul când deschideți aparatul.

Unitatea se va manevra întotdeauna cu grijă. Se va evita atingerea ecranului de cristale lichide. Nu se va așeza niciodată, niciun obiect greu pe ecranul de cristale lichide, pe rama foto sau pe cablul acesteia de alimentare.

Protejați aparatul de contactul direct cu lumina soarelui, căldură, oscilații mari de temperatură și umiditate. Nu amplasați aparatul în apropierea instalațiilor de încălzire și climatizare. Fiți atent la indicațiile din datele tehnice privind temperatura și umiditatea aerului.

Aparatul nu trebuie pornit după transportarea dintr-un mediu rece într-un mediu cald sau invers, respectiv într-un mediu rece care a fost încălzit rapid. În aceste cazuri așteptați cel puțin trei ore până când aparatul se adaptează condițiilor de mediu schimbate (temperatură, umiditate, ...).

Dacă aparatul se încălzește prea tare sau dacă iese fum din el, scoateți imediat stecherul din priză. Duceți aparatul la un centru de service. Pentru a evita un incendiu, aparatul trebuie ținut departe de flăcără deschisă.

Nu conectați aparatul în spații umede. Nu atingeți stecherul sau priza cu mâinile ude.

Nici un lichid nu trebuie să pătrundă în aparat. Deconectați aparatul de la rețeaua de curent dacă au pătruns lichide sau corpuri străine în aparat și duceți aparatul la un centru de service pentru a fi verificat.

Nu lăsați copiii să manipuleze aparatul nesupravegheați. Foliile ambalajului nu trebuie să ajungă în mâinile copiilor.

Alimentare cu curent electric

Pentru alimentarea electrică se va folosi numai adaptorul inclus în pachetul produsului (vezi capitolul Addendă / Date tehnice). Verificați dacă tensiunea de rețea a aparatului dvs. (plăcuța cu datele tehnice) corespunde cu tensiunea de rețea existentă la locul de amplasare. Acest echipament funcționează exclusiv de la tensiunea nominală înscrisă pe unitate.

Nu atingeți niciodată cablul de alimentare dacă izolarea e deteriorată. Înlocuiți imediat cablurile deteriorate. Folosiți numai cabluri adecvate; dacă este cazul, adresați-vă serviciului nostru de probleme tehnice pentru clienți sau dealerului dvs. autorizat.

Deconectați aparatul dvs. de la rețeaua de curent înainte de a curăța suprafața superioară. Utilizați o cârpă moale, fără scame. Nu utilizați în nici un caz agenți de curățare lichizi, gazoși sau ușor inflamabili (spray-uri, agenți abrazivi, agenți pentru lustru, alcool, etc.) Umezeala nu trebuie să pătrundă în interiorul aparatului.

Curățați afișajul cu o cârpă moale, uscată. Dacă afișajul se sparge, poate apărea un lichid ușor acid. Evitați contactul acestuia cu pielea și ochii.

Reparații

Nu întreprindeți nici o acțiune de reparație la aparat. Întreținerea necorespunzătoare poate duce la vătămare corporală și la deteriorarea aparatului. Aparatul dvs. trebuie verificat la un centru de service autorizat.

Nu scoateți plăcuța cu datele tehnice de pe aparatul dvs., deoarece în acest caz veți pierde garanția.

Memoria foto media

Utilizați numai suporturi de memorie, care sunt compatibile cu aparatul. Pentru a preveni deteriorarea cardului sau a unității, vă rugăm ca înainte de a scoate sau a introduce cardul, să opriți echipamentul.

Nu scoateți cardul de memorie în timp ce aparatul îl accesează. Aceasta operațiune cauzează daune datelor sau pierderea lor.

Sumar

Conținut ambalaj

moVee Touch – Ramă digitală pentru fotografii
 Picior pentru suport detașabil
 Sursă de alimentare cu fișe interschimbabile
 Cască stereo
 Lavetă pentru curățare
 Geantă de transport moVee Touch și picior pentru suport
 Scurtă introducere
 Certificat de garanție

Funcții de bază

- 1 Dacă pe display se găsește o folie de protecție, aceasta trebuie îndepărtată înainte de utilizare.
- 2 Introduceți un card de memorie sau o unitate de stocare cu conectare USB în slotul corespunzător de la partea posterioară aparatului (Ilustrația 2). Aparatul dvs. este compatibil cu următoarele carduri de memorie: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Indicație



Conectarea la un computer (Ilustrația 3)

Cu un cablu USB (nu este furnizat împreună cu produsul) puteți conecta moVee Touch la un computer.

- 3 Introduceți ștecherul sursei de alimentare în racordul aparatului (Ilustrația 4). Introduceți sursa de alimentare în priză.
- 4 Înaintea primei utilizări încărcați acumulatorul integrat timp de minim 3,5 ore.
- 5 Porniți aparatul cu comutatorul pornit/oprit **POWER** de pe laterală. După afișarea imaginii de start începe derularea automată.

Indicație



Resetarea aparatului

Dacă aparatul nu mai reacționează la introducerea datelor, țineți apăsată tasta **POWER** cel puțin 10 secunde, pentru a porni din nou aparatul.

Țineți cont de faptul că decodarea fișierelor video poate dura până la câteva minute.

Vedere de ansamblu meniu (Redare) (Ilustrația 5)

La aparatul pornit apăsați scurt tasta **POWER** pentru a accesa meniul principal.

Atingeți cu degetul simbolul corespunzător de pe ecran.

- ❶ Redare – fotografii
- ❷ Redare – video
- ❸ Redare – muzică

Atingeți display-ul cu degetul:

Spre stânga / spre dreapta – fotografia/melodia/filmul anterior/ următor

În sus / în jos – modificarea iluminării fundalului

Setarea muzicii de fundal pentru derularea automată (Ilustrația 6)

Indicație



Pentru muzica de fundal puteți utiliza numai fișierele care sunt salvate în memoria internă.

- 1 În timpul unei prezentări de diapozitive apăsați scurt pe ecran pentru afișarea simbolurilor.
- 2 În continuare apăsați pe simbolul ❸ pentru a deschide meniul de setări pentru muzica de fond.
- 3 Alegeți un album de muzică mișcând degetele spre dreapta sau spre stânga pe ecranul vederii de ansamblu.
- 4 Selectați volumul sonor reglând cu degetul regulatorul pentru volum în sus sau în jos.
- 5 Pentru a porni succesiunea de imagini, apăsați pe simbolul de redare ❶. Muzica de fundal pornește concomitent cu succesiunea de imagini.

Vedere de ansamblu meniu (Setări) (Ilustrația 6)

În timpul redării atingeți ecranul pentru afișarea simbolurilor. Pentru utilizare atingeți în continuare simbolul corespunzător:

- ❶ Modificarea iluminării de fundal
- ❷ Modul video
- ❸ Modul muzică
- ❹ Setările de bază
- ❺ Activat funcția de trezire (alarmă)
- ❻ Starea de încărcare a acumulatorului
- ❼ Conectat sursă de alimentare

- 8 Mărire/micșorare (Zoom)
- 9 Reglarea volumului sonor sau selectarea muzicii de fundal
- 10 Mod de redare prezentare de diapozitive (Derularea automată a imaginilor în ordine, Derularea automată a imaginilor în ordine aleatoare)
- 11 Începerea, întreruperea succesiunii de imagini
- 12 Prelucrarea fotografiei / muzică / filme (în funcție de vederea de ansamblu selectată)

Administrarea fișierelor

- 1 În timpul redării atingeți ecranul pentru a accesa meniul de setări.
- 2 Apăsați pe simbolul 12 pentru a deschide meniul corespunzător de prelucrare pentru fotografii, filme sau fișiere audio.
- 3 Parcurgeți fișierele mișcând degetul pe vederea de ansamblu a fișierului, spre stânga sau spre dreapta.
- 4 Selectați un mediu de stocare a datelor, atingând simbolul aferent acestuia.
- 5 Selectați un album, atingând albumul respectiv.
- 6 Copiați fișierele în albumul dorit, trăgând fișierul afișat (foto/muzică/video) în albumul deschis, în vederea de ansamblu 3D.
- 7 Ștergeți fișierele dintr-un album, trăgând fișierul afișat (foto/muzică/video) în coșul de hârtii, în vederea de ansamblu 3D.

Indicație



Realizarea unui nou album

- 1) Atingeți albumul închis.
- 2) Introduceți numele dorit cu ajutorul tastaturii afișate.
- 3) După ce i-ați dat o denumire apăsați pe 'Enter'.

Setări (Ilustrația 7)

- 1 Apăsați pe simbolul 4 (Ilustrația 6) pentru a accesa meniul de setări.
- 2 Selectați din următoarele setări mișcând degetul pe ecran, spre stânga sau spre dreapta.
 - 1 Setări fotografii (rotirea imaginii, timp de declanșare a prezentării de diapozitive, efecte de tranziție, raport de aspect)
 - 2 Setări eco (pornire/oprire automată)
 - 3 Setări display (luminozitate, contrast, saturație culori, iluminare fundal)
 - 4 Setare Fun Frame (ramă personalizată)
 - 5 Oră (Setarea ceasului)
 - 6 Calendar (Setarea anului, lunii, zilei)

7 Alarma (Setarea orei și a semnalului de deșteptare)

8 Stabiliți modul de pornire (prezentare de diapozitive, redare video, prezentare de diapozitive și în continuare redare video, redare muzică)

9 Setarea din fabrică (resetare la setările din fabrică).

- 3 Modificați setarea respectivă, atingând cu degetul simbolul corespunzător sau mișcând degetul pe ecran în direcția corespunzătoare.

Instrucțiuni importante

Dacă este atins cu degetele umede, ecranul reacționează anormal.

Aparatul dvs. moVee Touch este dotat cu un ecran capacitiv, sensibil la atingere. Degetele umede sau lichidele pot perturba acest efect capacitiv.

Dacă suprafața ecranului sau degetele dvs. sunt umede, ștergeți-le cu o lavetă uscată și curată. Așteptați câteva minute pentru a vă asigura că suprafața ecranului este uscată.

Format video

Dacă unele formate video nu sunt compatibile cu moVee Touch, convertiți fișierele cu un program gratuit de convertit (de exemplu: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) und verwenden Sie dazu die folgenden Einstellungen:

Format fișier: *.avi / Video Codec: xVid / Mărire fișier video: <= 640x480 / Viteza de biți video: 768 / Viteza cadrelor video: 25

Audio codec: MP3 / Viteza de biți Audio: 128 / Viteza de eșantionare audio: 44100 / Canal audio: 2 (stereo)

Reactualizare firmware

Pe site-ul nostru web vă stau la dispoziție pentru descărcare actualizările software.

Vizitați site-ul nostru web la www.agfaphoto.com/moveetouch pentru a afla dacă pentru aparatul dvs. sunt disponibile actualizări și instalați-le pentru a folosi ultimele funcții și îmbunătățiri.

Date tehnice

Dimensiuni (L x Î x L)	212 x 170 x 18 mm
Greutatea aparatului.....	0,5 kg
Mediul pentru aparat recomandat.....	5 - 45 °C
Umiditate relativă	20 - 80 %
Consum putere	
Aparatul este pornit	
(prezentare de diapozitive).....	7,24 W
Diagonală imagine	21,5 cm

Format imagine 4:3
 Rezoluție 800 x 600 Pixel
 Memorie internă 2GB
 Port USB USB-Host, USB Device
 Carduri de memorie compatibile SD/SDHC/
 MMC/MS/xD
 Format foto JPEG
 Format muzică MP3
 Format video MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
 Formatul fișierelor *.avi, *.mp4, *.mov,
 *.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. rezoluția video

MPEG4-visual: 640 x 480 Pixel,
 de la 30 de cadre / sec. (fps)

Acumulator integrat

Tipul acumulatorului LiPol
 Durată de încărcare 3,5 h
 Timp de funcționare
 (prezentare de diapozitive) 3 h

Sursă de alimentare

Producător
 KUANTECH INCORPORATED COMPANY
 Model numărul KSAD1200150W1UV-1
 Intrare 100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz
 Ieșire 12 V = / 1,5 A

Toate datele sunt oferite cu titlu informativ.
AgfaPhoto își rezervă dreptul de a modifica
 valorile acestor parametri fără obligația de a
 anunța în prealabil.

**AGFAPHOTO este utilizat sub licență Agfa-
 Gevaert NV & Co. KG sau Agfa-Gevaert NV.
 Firmele Agfa-Gevaert NV & Co. KG și Agfa-
 Gevaert NV nu produc aceste articole și nu oferă
 garanție sau suport.**

**Pentru informații referitoare la service, suport
 sau garanție vă rugăm să vă adresați dealerului
 dvs. sau producătorului.**

**Contact: AgfaPhoto Holding GmbH,
 www.agfaphoto.com**

**Producătorul: Sagemcom,
 www.sagemcom.com**



Însemnul CE certifică faptul că produsul respectă
 cerințele impuse de directiva 1999/5/CE a
 Parlamentului și Consiliului European, referitoare
 la echipamentele de telecomunicații, la protecția

muncii și a mediului înconjurător și la
 interferențele electromagnetice.

Declarația de conformitate se poate consulta pe
 pagina de internet www.agfaphoto.com.



Ambalajul: Pentru a facilita reciclarea ambalajelor,
 vă rugăm să respectați reglementările locale
 referitoare la reciclare.

Bateriile: Bateriile vechi trebuie depozitate în
 locuri special amenajate pentru colectarea
 deșeurilor.



Produsul: Sigla de pe produsul dumneavoastră
 reprezentând un coș de gunoi arată înseamnă că
 produsul este clasificat ca echipament electric și
 electronic cu reguli speciale de evacuare.

Pentru a sprijini reciclarea, recuperarea deșeurilor
 de echipament electric și electronic și pentru a
 proteja mediul înconjurător și sănătatea
 oamenilor, regulamentele europene prevăd ca
 dumneavoastră să colectați în mod selectiv
 deșeurile de echipament folosind una dintre
 următoarele opțiuni:

- Distribuitorul dumneavoastră va primi
 echipamentul înapoi la cumpărarea unui alt
 produs.
- Deșeurile de echipament pot fi depozitate în
 locuri special amenajate în acest sens.

Ambalajelor folosite de hârtie și carton pot fi
 eliminate ca deșeuri de hârtie. Foliile de plastic și
 ambalajele din stiropor pot fi reciclate sau
 eliminate în gunoiul menajer, în conformitate cu
 cerințele țării dvs.

Deținerea tuturor drepturilor. Nici o parte a
 acestei publicații nu poate fi salvată în arhivă sau
 transmisă prin orice cale - electronică, mecanică,
 prin fotocopiere, acceptare, sau prin orice altă
 modalitate fără acordul scris dat în avans de
 AgfaPhoto. Informațiile conținute în prezentul
 document sunt destinate exclusiv utilizării acestui
 produs. AgfaPhoto nu își asumă răspunderea
 dacă aceste informații sunt aplicate altor aparate.
 Acest manual de instrucțiuni este un document ce
 nu are caracter de contract.

Poate conține erori, erori de tipărire sau modificări.
 Copyright © 2010 Sagemcom

Všeobecné bezpečnostné informácie

Nevykonávajte žiadne zmeny a nastavenia, ktoré nie sú popísané v tomto manuáli. Pri nesprávnom používaní prístroja môže dôjsť k stratám dát, poškodeniu prístroja alebo aj k úrazu. Dbajte na všetky upozornenia a bezpečnostné pokyny tu uvedené.

Nastavenie prístroja

Prístroj je určený iba na domáce použitie. Prístroj musí byť umiestnený na stabilnom a plochom povrchu. Všetky káble ukladajte tak, aby nemohlo dôjsť k zakopnutiu, inak hrozí poranenie, poškodenie káblov alebo samotného prístroja.

So zariadením vždy narábajte starostlivo. Vyhnite sa dotykom LCD obrazovky. Na LCD displej, vonkajší rámček ani sieťový kábel nikdy nekladte ťažké alebo ostré predmety.

Chráňte prístroj pred priamym slnkom, teplom, veľkými zmenami teplôt a vlhkosťou. Neukladajte prístroj blízko kúrenia a klimatizácie. Pozrite sa na prevádzkové podmienky teploty a vlhkosti v technických údajoch.

Prístroj nesmie byť zapnutý bezprostredne po presune zo studeného do chladného prostredia alebo naopak do chladnej miestnosti po rýchlom zahriatí. V takých prípadoch vyčkajte aspoň 3 hodiny, než sa prístroj adaptuje na zmenu okolitých podmienok (teplota, vlhkosť...).

V prípade nadmernej teploty prístroja alebo ak ucítite dym vychádzajúci z prístroja, okamžite vytiahnite sieťový kábel zo zásuvky. Nechajte prístroj podrobne preskúmať profesionálmi v servisnom stredisku. Nepribližujte prístroj k otvorenému ohňu, zabránite tým jeho rozšíreniu.

Nezapájajte zariadenie vo vlhkých miestnostiach. Nikdy sa nedotýkajte sieťového kábla, sieťového prepojenia alebo telefónnej zásuvky mokrými rukami.

Zabráňte vniknutiu akejkoľvek kvapaliny dovnútra prístroja. Ak akákoľvek kvapalina alebo predmet vnikne do prístroja, odpojte prístroj od siete a nechajte prístroj preskúmať školeným personálom servisného strediska.

Nedovoľte deťom akúkoľvek manipuláciu s faxovým prístrojom bez dohľadu. Obalový materiál by mal byť umiestnený mimo dosahu detí.

Zdroj napätia

Používajte iba priložený napájací adaptér (pozrite kapitolu Dodatok / Technické údaje). Skontrolujte, či napájacie napätie vášho prístroja (na štítku) zodpovedá napätiu v sieti vo vašej oblasti. Tento prístroj je určený pre napájanie napätím uvedeným na prístroji.

Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla s poškodenou izoláciou. Ihneď vymeňte chybné káble. Používajte iba vhodné káble, v nutných prípadoch sa obráťte na servis alebo na svojho predajcu.

Pred čistením povrchu prístroja odpojte napájací kábel od siete. Na čistenie používajte mäkkú a suchú látku zbavenú chlív. Nepoužívajte tekutiny, plyny alebo ľahko zápalné čistiace prostriedky (spreje, brúsne pasty, leštidlá, alkohol či benzín). Zabráňte vniknutiu akejkoľvek vlhkosti dovnútra faxového prístroja.

Displej čistite iba suchou a jemnou látkou. Pokiaľ sa displej rozbije, môže uniknúť mierne žieravá látka. Zabráňte kontaktu atramentu s vašou pokožkou a očami.

Opravy

Na prístroji sami nevykonávajte žiadne opravy. Nesprávna údržba môže viesť k zraneniu alebo poškodeniu prístroja. Nechajte opravovať svoje zariadenie len v autorizovanom servisnom centre. Neodstraňujte typový štítok prístroja; nebola by potom uznaná záruka.

Pamäťové foto médiá

Používajte iba médiá kompatibilné s týmto prístrojom. Napájanie vypnite kvôli zabráneniu poškodeniu karty alebo jednotky

Pamäťovú kartu nikdy nevyberajte v čase, kedy na ňu prístroj pristupuje. Toto by mohlo spôsobiť poškodenie dát, prípadne ich stratu.

Prehľad

Obsah dodávky

moVee Touch - digitálny fotorámček
 Odnímateľná podpera
 Napájací zdroj s výmennými zástrčkami
 Stereofónne slúchadlá
 Čistiaca utierka
 Cestovný obal pre moVee Touch a podperu
 Sprievodca rýchlym štartom
 Záručný list

Základná prevádzka

- 1 Ak je rámček pokrytý ochrannou fóliou, pred použitím ju odstráňte.
- 2 Vložte pamäťovú kartu alebo pamäť USB do správneho slotu na zadnej strane prístroja (obr. 2). Tento fotorámček podporuje nasledujúce typy pamäťových kariet: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Poznámka



Pripojenie k počítaču (obr. 3)

Pomocou kábla USB (nie je priložený) môžete pripojiť moVee Touch k počítaču.

- 3 Zástrčku sieťového napájania zapojte do zdieľky na zariadení (obr. 4). Napájací zdroj zapojte do siete.
- 4 Pred prvým použitím nabíjajte zabudované batérie najmenej 3,5 hodín.
- 5 Prístroj zapnite vypínačom **POWER** na jeho boku. Zobrazí sa úvodná obrazovka a spustí sa prezentácia.

Poznámka



Resetovanie zariadenia

Ak zariadenie neodpovedá, podržte stlačené **POWER** počas aspoň 10 sekúnd, vykonáte tak reštart zariadenia. Dekódovanie video súborov môže trvať aj niekoľko minút.

Prehľad ponúk (Prehrávanie) (obr. 5)

Po zapnutí prístroja krátkym stlačením **POWER** vyvolajte hlavné menu.

Prstom kliknite na príslušný symbol na obrazovke:

- 1 Prehrávanie fotografií
- 2 Prehrávanie videa
- 3 Prehrávanie hudby

Ťahajte prstom po obrazovke:

Ťah doľava / ťah doprava – predchádzajúca/nasledujúca fotografia/skladba/film.

Ťah hore / ťah dolu – zmena podsvietenia

Voľba hudobného sprievodu prezentácie (obr. 6)

Poznámka



Ako hudbu na pozadí môžete použiť iba súbory uložené vo vnútornej pamäti.

- 1 Počas prezentácie zobrazíte ikony kliknutím na obrazovku.
- 2 Kliknutím na symbol otvoríte menu nastavenia hudby na pozadí.
- 3 Ťahom prsta v prehľade doprava alebo doľava zvolíte hudobný album.
- 4 Ťahom ovládača hlasitosti hore alebo dolu nastavíte úroveň hlasitosti.
- 5 Do prezentácie sa vrátite kliknutím na symbol prehrávania . Hudba na pozadí sa spúšťa súčasne s prezentáciou.

Prehľad ponúk (Inštalácia) (obr. 6)

Kliknutím na obrazovku počas reprodukcie zobrazíte ikony. Potom kliknite na ikonu požadovanej voľby:

- 1 Zmena podsvietenia
- 2 Režim videa
- 3 Režim hudby
- 4 Základné nastavenia
- 5 Funkcia budenia (Budík) aktivovaná
- 6 Stav nabitia batérie
- 7 Napájací zdroj pripojený
- 8 Zväčšenie/zmenšenie (Zoom)
- 9 Nastavenie úrovne hlasitosti alebo voľba hudby na pozadí
- 10 Režim prezentácie (prezentácia v danom poradí, prezentácia v náhodnom poradí)
- 11 Spustenie, prerušenie prezentácie
- 12 Úprava fotografie/skladby/videa (podľa zvoleného prehľadu)

Správa súborov

- 1 Kliknutím na obrazovku počas reprodukcie vyvoláte menu nastavení.
- 2 Kliknutím na symbol  vyvoláte príslušné menu pre ovládanie fotografií, hudby alebo videosúborov.
- 3 Ťahom prsta po ukážke súboru doľava alebo doprava sa môžete pohybovať v súbore.
- 4 Kliknutím na zodpovedajúci symbol zvolíte príslušné médium pre uloženie.
- 5 Kliknutím zvolíte zodpovedajúci album.
- 6 Kopírovať súbory do požadovaného albumu môžete pretiahnutím zobrazeného súboru (fotografie/skladby/video) z 3D ukážky do otvoreného albumu.
- 7 Mazat' súbory z albumu môžete pretiahnutím zobrazeného súboru (fotografie/skladby/video) z 3D ukážky (vľavo) do koša.

Poznámka



Vytvorenie albumu

- 1) Kliknite na zatvorený album.
- 2) Zadajte požadovaný názov na zobrazenej klávesnici.
- 3) Po vložení názvu kliknite na 'Enter'.

Nastavenie (obr. 7)

- 1 Menu nastavenia vyvoláte kliknutím na symbol  (obr. 6).
- 2 Zvoľte z nasledujúceho nastavení ťahom prsta po obrazovke smerom doľava alebo doprava.
 - 1 Nastavenia Photo (otočenie snímky, rýchlosť prezentácie, prechodové efekty, pomer strán)
 - 2 Nastavenia ECO (Automatické zapnutie/vypnutie)
 - 3 Nastavenia Display (jas, kontrast, farebná sýtosť, osvetlenie)
 - 4 Nastavenie zábavného rámčeka (vlastný rám)
 - 5 Hodiny (Nastavenie času)
 - 6 Kalendár (Nastavenie roku, mesiaca a dňa)
 - 7 Budík (nastavenie času a zvuku budenia)
 - 8 Nastavenie režimu Štartu (prezentácia, prehrávanie videa, prezentácia a potom video, prehrávanie hudby)
 - 9 Továrenské nastavenie (Reset nastavení na továrenské hodnoty)
- 3 Kliknutím na príslušný symbol alebo ťahom prsta po obrazovke zodpovedajúcim smerom vykonajte nastavenie.

Dôležité poznámky

Pri dotyku mokkými prstami môže obrazovka reagovať neobvykle

Váš moVee Touch je vybavený dotykovou obrazovkou s kapacitnou technológiou. Mokré prsty alebo tekutiny môžu narušovať tento kapacitný efekt.

Na vysušenie mokrého povrchu displeja použite suchú a čistú handričku, osušte si prsty. Počkajte niekoľko minút, kým povrch displeja úplne nezaschne.

Formát videoklipov

Ak niektoré formáty videa nie sú kompatibilné s moVee Touch, preveďte svoj súbor pomocou prevodníka zdarma (napr. AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) a použite nasledujúce nastavenia:

Formát súboru: *.avi / Kodek videa: xVid / Rozmer snímky: <= 640x480 / Dátový tok videa: 768 / Snímková frekvencia: 25
Kodek zvuku: MP3 / Dátový tok zvuku: 128 / Vzorkovací kmitočty: 44100 / Zvukové kanály: 2 (stereo)

Aktualizácia firmvéru

Aktualizácia softvéru sú voľne na prevzatie na našich webových stránkach.

Na našich stránkach www.agfaphoto.com/moveetouch si overte, či nie je k dispozícii aktualizácia firmvéru vášho zariadenia. Po inštalácii aktualizácií budete mať k dispozícii najnovšie funkcie a vylepšenia.

Technické údaje

Rozmery (d × v × š).....	212 × 170 × 18 mm
Hmotnosť zariadenia	0,5 kg
Odporúčané parametre prostredia.....	5 – 45 °C
Relatívna vlhkosť	20 – 80 %
Spotreba energie	
Zariadenie je zapnuté (prezentácia).....	7,24 W
Veľkosť displeja	21,5 cm
Pomer strán	4:3
Rozlíšenie	800 × 600 bodov
Vnútoraná pamäť	2 GB
USB port	USB-Host, USB Device
Kompatibilné pamäťové karty.....	SD/SDHC/ MMC/MS/xD
Fotoformáty	JPEG
Formát hudobných skladieb	MP3
Formát videoklipov.....	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual

SK

Formáty súborov *.avi, *.mp4, *.mov,
..... *.mpg, *.mp3, *.jpg

Max. Video rozlíšenie

MPEG4-visual: 640 × 480 bodov,
..... 30 snímok / sek. (fps)

Zabudovaný akumulátor

Typ akumulátora LiPol
Trvanie nabíjania 3,5 h
Prevádzkový čas (prezentácia) 3 h

Napájanie

Výrobca ...KUANTECH INCORPORATED COMPANY
Č. modelu KSAD1200150W1UV-1
Vstup 100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Výstup 12 V = / 1,5 A

Všetky poskytnuté údaje sú určené len pre referenčné účely. **AgfaPhoto** právo akýchkoľvek zmien bez predchádzajúceho upozornenia vyhradené.

Logo AgfaPhoto je použité v licencií spoločnosti Agfa-Gevaert NV & Co. KG alebo Agfa-Gevaert NV. Žiadna zo spoločností Agfa-Gevaert NV & Co KG alebo Agfa-Gevaert NV toto zariadenie nevyrába ani neposkytuje záruku alebo podporu. Informácie týkajúce sa servisu, zákazníckej podpory a podmienok záruky získate u predajcu alebo výrobcu.

**Kontakt: AgfaPhoto Holding GmbH,
www.agfaphoto.com**

**Výrobca: Sagemcom,
www.sagemcom.com**



Označenie CE potvrdzuje, že výrobok spĺňa základné požiadavky smernice Európskeho parlamentu a Rady 1999/5/CE vzťahujúce sa na koncové telekomunikačné zariadenia a týkajúce sa bezpečnosti a zdravia užívateľov a elektromagnetického rušenia.

Vyhlasenie o zhode je k dispozícii na stránkach www.agfaphoto.com



Balenie: Čo sa týka recyklácie obalových materiálov dbajte na miestne pravidlá o recyklovaní materiálov.

Batérie: Staré batérie musia byť odkladané na vybraných zberných miestach.



Výrobok: Logo preškrtnutého kontajnera na vašom výrobku označuje elektrický alebo elektronický výrobok, na ktorý sa vzťahujú špeciálne podmienky znehodnocovania.

Pre presadenie recyklácie, obnovu nariadenia o Odpade elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a ochranu životného prostredia a ľudského zdravia, európske smernice požadujú selektívny zber odpadových zariadení, s použitím jednej z nasledovných možností :

- Váš predajca zoberie staré zariadenie naspäť, pokiaľ ho kupujete ako produkt s možnosťou náhrady.
- Zariadenie, určené ako odpad, môže byť tiež uložené vo vyznačených zberných staniciach.

Papier aj použitú papierovú škatuľu odovzdajte na recykláciu. Plastový obal a obalovú penu Styrofoam taktiež recyklujte alebo ju znehodnotte v bežnom odpade podľa požiadaviek vo vašej krajine.

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tejto publikácie nesmie byť reprodukováná, ukladaná vo vyhľadávacích systémoch, šírená v akejkoľvek forme, elektronicky, mechanicky, kopírovaním, nahrávaním alebo inak bez predchádzajúceho písaného súhlasu AgfaPhoto. Tu obsiahnuté informácie slúžia len na použitie s týmto produktom. AgfaPhoto nenesie žiadnu zodpovednosť, ak je táto informácia vztiahnutá na iný prístroj.

Tento užívateľský manuál je dokument, ktorý nereprezentuje kontrakt.

Chyby, tlačové chyby a zmeny rezervované.

Copyright © 2010 Sagemcom

SK

Genel güvenlik bilgileri

Bu kullanma kılavuzunda tarif edilenler dışında hiçbir ayar veya değişiklik yapmayın. Cihazın aslına uygun kullanılmaması halinde, yaralanmalar veya cihaz hasarları yada veri kayıpları meydana gelebilmektedir. Lütfen verilen tüm uyarı ve emniyet bilgilerini dikkate alınız.

Cihazın yerleştirilmesi

Bu cihaz sadece iç mekân kullanımı için öngörülmüştür. Cihaz, sabit ve güvenli bir şekilde, düz bir yüzey üzerine yerleştirilmelidir. Tüm kabloları kimsenin takılmayacağı ve yaralanmayacağı ya da cihaza zarar veremeyeceği şekilde döşeyin.

Cihazı her daim itinalı bir biçimde kullanınız. LCD-ekrana dokunmaktan kaçınınız. Hiçbir zaman ekran, çerçeve veya şebeke bağlantı kablosu üzerine ağır veya keskin kenarlı nesneler bırakmayınız.

Cihazı direkt güneş ışınlarından, sıcaktan, büyük ısı değişikliklerinden ve nemden koruyun. Cihazı kalorifer veya klima tertibatlarının yakınına yerleştirmeyin. Teknik Veriler bölümündeki ısı ve nem ile ilgili bilgilere dikkat edin.

Bu cihaz taşımanın hemen ardından olmak üzere, soğuk bir yerden sıcak bir yere girildiğinde veya bunun tersi soğuk bir yere veya çok hızlı olarak ısıtılmış olan bir mekâna girildiğinde açılmamalıdır. Böyle bir durumda cihazın değişik ortam şartlarına (ısı derecesi, nem oranı...) intibak etmesine dek en az üç saat bekleyiniz.

Faks cihazınız aşırı ısınmışsa veya cihazdan duman çıkıyorsa derhal elektrik fişini prizden çekin. Cihazın bir teknik servis tarafından kontrol edilmesini sağlayın. Yangının yayılmasını önlemek için açık ateşi cihazdan uzak tutun.

Cihazı nemli odalarda prize takmayın. Elektrik fişine ve elektrik bağlantısına ıslak elle dokunmayın.

Cihaza herhangi bir sıvı girmemelidir! Cihaza yabancı bir cisim veya herhangi bir sıvı girmişse, cihazın fişini çekin ve teknik servisi çağırın.

Çocukların gözetimsiz olarak cihaza dokunmasına izin vermeyin. Ambalaj folyoları çocukların eline geçmemelidir.

Elektrik girişi

Cihaz ile birlikte teslim edileni Kullanınız (bakınız Ek / Teknik veriler). Cihazınıza ait şebeke voltajının (tip levhası), kurulum yerindeki şebeke voltajına uygun olmasına dikkat edin. Tüm parçalar cihaz üzerinde beyan edilen gerilim türüne uygundur.

İzolasyonu zarar görmüş elektrik kablosuna kesinlikle dokunmayın. Hasarlı olan kabloyu hemen değiştirin. Sadece uygun olan kabloyu kullanın; uygun kablo olmadığında lütfen yetkili teknik servisimizin veya yetkili satıcınıza sorun.

Cihazın yüzeyini temizlemeden önce elektrik fişini çekin. Tüy bırakmayan, yumuşak bir bez kullanın. Asla sıvı, gaz veya kolay alev alan nitelikte temizleme maddeleri kullanmayın (sprey, aşındırıcı maddeler, cıcalar, alkol) Cihazın iç kısımlarına nem girmemelidir.

Dijital göstergeyi kuru, yumuşak bir bezle temizleyin. Göstergenin kırılması durumunda, hafif derecede asitli sıvı dışarı akabilir. Bu sıvının gözünüze ve cildinize temas etmesini önleyin.

Tamir

Cihaz üzerinde herhangi bir onarım yapmayın. Kurallara uygun olmayan bakım çalışmaları yaralanmalara veya cihazda maddi hasara yol açabilir. Cihazın sadece teknik servis tarafından tamir edilmesini sağlayın.

Cihazınızdaki tip levhasını çıkartmayın, aksi takdirde garanti hakkı kaybolacaktır.

Fotoğraf hafıza araçları

Sadece cihaz ile uyumlu olan hafıza medyası kullanınız. Kart veya cihaz üzerinde olası hasarların önlenmeleri bakımından, kartın cihaza sadece cihaz kapalı olduğunda takılması gerekmektedir.

Cihaz üzerinde bulunan hafıza kartını cihazın işlem yaptığı sırada kesinlikle cihazdan çıkartmayın. Bu nedenden dolayı veriler zarar görebilir veya kaybolabilir.

Genel bakış

Ambalaj içeriği

moVee Touch – Dijital resim çerçevesi
Sökülebilir ayak kısmı
Değiştirilebilir şebeke fişi donanımlı şebeke aygıtı
Stereo kulaklık
Temizleme bezi
moVee Touch ile ayak kısmı için taşıma çantası
Kısa tarif
Garanti kartı

İlk çalıştırma

- 1 Şayet ekran üzerinde bir koruyucu folyo var ise, lütfen onu kullanımdan önce çıkartınız.
- 2 Cihazın arka kısmında bulunan ilgili kart yuvasına bir hafıza kartı veya bir USB-Bellek yerleştiriniz (bakınız. 2). Sizin cihazınız tarafından altta bulunan hafıza kartı tipleri desteklenmektedir: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Uyarı



Bir bilgisayara bağlanması durumu (bakınız. 3)

Bir USB kablo su yardımıyla (yanında teslim edilmemektedir) moVee Touch cihazını bir bilgisayara bağlayabilirsiniz.

- 3 Şebeke aygıtının fişini cihazın bağlantı yerine takınız (bakınız. 4). Şebeke aygıtını prize takınız.
- 4 Cihaz içersine tesis edilmiş olan aküyü ilk kullanımdan önce en az 3,5 saat şarj ediniz.
- 5 Cihazı yan kısmında bulunan **POWER** açma-/kapatma şalteri ile açınız. Bunun ardından start ekranının gösterimi ardından slayt gösterisi başlayacaktır.

Uyarı



Cihazı yeniden başlatma

Cihazınızın yaptığınız girişlere artık tepki vermemesi durumunda **POWER** tuşunu en az 10 saniye basılı tutarak, cihazınızı yeniden başlatınız.

Video dosyalarının dönüştürülmeleri işleminin birkaç dakikaya kadar sürebileceğini dikkate alınız.

Menü derlemesi (Oynatma) (bakınız. 5)

Ana menüyü açabilmek için cihaz açık iken kısa bir süre **POWER** tuşuna basmanız gerekmektedir. Bunun ardından ekran üzerinde parmağınız ile ilgili sembolün üzerine tıklayınız:

- 1 Foto-oynatma
- 2 Video-oynatma
- 3 Müzik-çaldırma

Parmağınızı göstergeye sürdüğünüzde:

Sola doğru / sağa doğru – önceki / sonraki Foto/ Müzik/Video

Yukarıya – aşağıya doğru – Arka plan aydınlatmasının değiştirilmesi

Slayt-gösterisi- arka plan müziğinin ayarlanması (bakınız. 6)

Uyarı



Arka plan müziği olarak sadece dahili bellek üzerinde kaydedilmiş olan dosyaları kullanabilmektesiniz.

- 1 Bir slâyt gösterisi sırasında sembolleri gösterebilmek için kısaca ekran üzerine tıklayınız.
- 2 Bunun ardından sembolü üzerine tıklayarak arka plan müziği için gerekli olan ayarlar menüsünü açabilirsiniz.
- 3 Söz konusu müzik albümünü ise derleme üzerinde parmağınız ile sağa veya sola doğru giderek seçiniz.
- 4 Ses şiddetini ise ilgili ses ayar butonunu parmağınız ile yukarıya veya aşağıya doğru sürükleyerek ayarlayabilirsiniz.
- 5 Slâyt gösterisine geri dönmek için oynatma sembolünün üzerine tıklayınız. Arka plan müziği slâyt gösterisi ile aynı anda başlayacaktır.

Menü derlemesi (Ayarlar) (bakınız. 6)

Oynatma sırasında sembolleri gösterebilmek için parmağınızı ekrana değdiriniz. Bunun ardından ise kullanacak olacağınız fonksiyonun sembolünü tıklayınız:

- 1 Arka plan aydınlatmasının değiştirilmesi
- 2 Video-Modu
- 3 Müzik-Modu
- 4 Temel ayarları
- 5 Uyandırma fonksiyonu (Alarm) aktif

- 6 Akünün şarj durumu
- 7 Şebeke aygıtı bağı
- 8 Büyütme/Küçültme (Zoom)
- 9 Ses şiddeti ayarı veya arka plan müziği seçimi
- 10 Slâyt gösterisinin oynatma modu (Sınıflandırılmış slayt şov, Karışık slayt şov)
- 11 Slayt gösterisi başlatma veya durdurma
- 12 Fotoğrafların / Müziklerin / Videoların düzenlenmeleri (seçilen derleme türüne bağlı olmaktadır)

Dosyaların yönetimi

- 1 Oynatma sırasında ayar menüsünü açmak için ekran üzerine tıklayınız.
- 2 Fotoğrafların, videoların veya müzik dosyalarının ilgili düzenleme menüsünün açılabilmesi için 12 sembolünün üzerine tıklayınız.
- 3 Söz konusu dosya derlemesi üzerinden parmağınızı sağa veya sola doğru sürterek, ilgili dosya sayfalarını çeviriniz.
- 4 Kendisi ile ilgili sembolün üzerine tıklayarak, bir hafıza aygıtı seçiniz.
- 5 Albüm ile ilgili sembolün üzerine tıklayarak, ilgili albümü seçiniz.
- 6 Söz konusu dosyaları seçtiğiniz albüme kopyalamak için 3D derlemesinde (solda) gösterilen dosyayı (Foto/Müzik/Video), hâlihazırda açık olan albüme çekiniz.
- 7 Söz konusu dosyaları seçtiğiniz albümden silmek için 3D derlemesinde (solda) gösterilen dosyayı (Foto/Müzik/Video), çöp sepetine çekiniz.

Uyarı



Yeni bir albümün oluşturulması

- 1) Kapalı olan albümün üzerine tıklayınız.
- 2) Görüntülenen tuş takımı ile tercih edilen adı giriniz.
- 3) Tercih edilen adı oluşturduktan sonra 'Enter' tıklayınız.

Ayarlar (bakınız. 7)

- 1 Ayar menüsünün açılması için 4 sembolü (bakınız. 6) üzerine tıklayınız.
- 2 Parmağınızı ekran üzerinde sola veya sağa doğru hareket ettirerek, aşağıda belirtilen ayarlar aralarında seçim yapınız:
 - 1 Foto ayarları (resmi çevirme, slâyt gösterisi - değiştirme süresi, geçiş efektleri, ekran oranı)
 - 2 Eco-Ayarları (Otomatik açma-/kapatma)
 - 3 Gösterge ayarları (aydınlık oranı, kontrast, renk tokluğu. Arka plan aydınlatması)
 - 4 Fun Frame (kişisel çerçeve) oluşturmak için
 - 5 Saat (Saat ayarı)

6 Tuşu ile (Takvim) [Yıl, ay ve gün ayarı biçiminde yapılmaktadır]

7 Tuşu ile (Alarm) (Uyandırma zamanı ayarı ile uyandırma sesinin ayarı)

8 Açılış modunun tayin edilmesi için (slâyt gösterisi, video oynatma, slâyt gösterisi ve ardından da video oynatma, müzik çalma)

9 Fabrika ayarı (Tüm ayarlar, fabrika ayarı konumuna geri alınmaktadır)

- 3 Söz konusu ayarı parmağınız ile ilgili sembolün üzerine tıklayarak değiştirdiniz veya parmağınızı ekran üzerinde ilgili yöne doğru sürünüz.

Önemli bilgiler

Ekran ıslak parmaklar ile ellendiğinde, tuhaf bir biçimde tepki vermektedir

Sizin moVee Touch cihazınız bir kapasitif tipi – dokunmatik ekran ile donatılmıştır. Parmaklarınızın ıslak olmaları veya sıvıların temas etmeleri sonucu olarak bu kapasitif etki hata gösterebilmektedir.

Şayet ekran yüzeyi veya parmağınız ıslak ise, ekran yüzeyini veya parmağınızı kuru ve temiz bir bez ile kurutunuz. Ekran yüzeyinin kuru olduğundan emin olabilmek için birkaç dakika bekleyiniz.

Video formatları

Bazı Video formatlarının ise moVee Touch ile uyumlu olmamaları durumunda, söz konusu dosyanızı lütfen ücretsiz olarak sunulan Video Konverter unsuru ile dönüştürünüz (mesela: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) adresinden indiriniz ve bunun için aşağıda tarif edilen ayarları uygulayınız:

Dosya formatı: *.avi / Video Codec: xVid / Video ebadı: <= 640x480 / Video Bit hızı: 768 / Video kare hızı: 25

Audio codec: MP3 / Audio Bit hızı: 128 / Audio tarama hızı: 44100 / Audio Kanal: 2 (stereo)

Firmware-güncellemesi

Söz konusu yazılım güncellemeleri belirli aralıklarda web sitemizden indirilebilecek biçimde sunulmaktadır.

Bizim adresinde bulunan web sitemizi ziyaret ederek, sizin cihazınız için güncellemelerin bulunup bulunmadığını kontrol ederek, var olan güncellemeleri yükleyiniz ve cihazınızın en son çıkan fonksiyonlar ve iyileştirmeler ile tadına varınız.

Teknik Veriler

Ölçüler (G x Y x D) 212 x 170 x 18 mm
 Cihazın ağırlığı 0,5 kg
 Tavsiye edilen cihaz ortamı 5 – 45 °C
 Bağlı nem 20 – 80 %

Elektrik tüketimi

Cihaz ağırlığı (slayt gösterisi)	7,24 W
Resim çaprazı	21,5 cm
Kenar oranı	4:3
Çözünürlük	800 x 600 Piksel
Dahili hafıza	2 GB
USB-bağlantısı:	USB-Host, USB Device
Uyumlu hafıza kartları	SD/SDHC/MMC/MS/xD
Foto formatları	JPEG
Müzik formatları	MP3
Video formatları	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Dosya formatları	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Azami Video Çözünürlük

MPEG4-visual: Başına 640 x 480 kare
..... 30 piksel ikinci.

Entegre akü donanımı

Akü tipi	LiPol
Şarj süresi	3,5 h
İşletim süresi (slayt gösterisi)	3 h
Şebeke aygıtı	
Üretici:	KUANTECH INCORPORATED COMPANY
Model-No.	KSAD1200150W1UV-1
Giriş	100 - 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Çıkış	12 V = / 1,5 A

Tüm veriler sadece vasati niteliktedir. **AgfaPhoto** kuruluşu tarafından önceden haber verilmeksizin değişiklikler yapma hakkı saklı tutulmaktadır.

AgfaPhoto adı, Agfa-Gevaert NV & Co. KG veya Agfa-Gevaert NV tarafından lisans altında kullanılmaktadır. Bu ürünleri ne Agfa-Gevaert NV & Co. KG kuruluşu ne de Agfa-Gevaert NV kuruluşu üretmektedir veya bununla ilgili garanti yada destek sağlamaktadır.

Daha ayrıntılı bilgiler, destek veya garanti durumları hakkında lütfen satıcı kuruluşunuza veya üretici kuruluşu müracaat ediniz.

İrtibat: AgfaPhoto Holding GmbH,

www.agfaphoto.com

Fabrikatör: Sagemcom,

www.sagemcom.com



CE-ıfaretı tarafından bu ürünün emniyet ve kullanıyıcı sađlıđı açısyndan ve aynı zamanda elektromanyetik uyumluluk yönetmelikleri

çerçevesinde olmak üzere, Avrupa parlamentosu kurulunun 1999/5/CE yönetmeliđi hükümleri ve telekomünikasyon verici aygıtları onayına sahip olduđu kanıtlanmaktadır.

Üretici taahhünamesi internet sayfalarından www.agfaphoto.com okunabilmektedir.



Ambalaj: Ambalajların geri dönüşümünü sağlamak için, lütfen yerel seçici geri dönüşüm kurallarına dikkat ediniz.

Piller: Eski piller, belirlenmiş toplama yerlerine atılmalıdır.



Ürün: Ürününüz üzerindeki üstü çarpılı çöp kutusu logosu, ürünün özel atık kuralları kapsamındaki Elektrikli ve Elektronik Cihaz kapsamında olduğunu gösterir.

Geri dönüşümü desteklemek, Atık Elektrikli ve Elektronik Cihaz (WEEE) kazanımı, çevre ve insan sağlığının korunması için, Avrupa yönetmelikleri atık cihazları aşağıdaki yollardan biri ile toplamayı gerektirmektedir:

- Eğer yerine yeni bir ürün alıyorsanız, satıcınız ürünü geri alacaktır.
- Atık cihazlar belirlenmiş toplama alanlarına atılabilirler.

Kullanılan kâğıt ve karton ambalajlar hurda kâğıt kapsamında atık giderme işlemine tabi tutulabilmektedir. Plastik folyoları ve köpük tipi ambalaj malzemelerini, ülkenizdeki yasalar doğrultusunda bir geri dönüşüm merkezine teslim edin ya da diğer atık çöplere ekleyin.

Her hakkı saklıdır. Bu yayının hiçbir parçası, önceden AgfaPhoto'nın yazılı onayı alınmadan çoğaltılamaz, bir arşiv sistemine kaydedilemez, herhangi bir şekilde veya herhangi bir yolla - elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya başka bir yöntem - aktarılamaz. Bu belgede yer alan bilgiler, sadece bu ürünle kullanılmak üzere hazırlanmıştır. Bu bilgilerin başka cihazlarda kullanılması durumunda AgfaPhoto hiçbir sorumluluk kabul etmez.

Bu kullanma kılavuzunun herhangi bir akdi özelliği yoktur.

Yanılı, baskı hatası veya değişiklik olabilir.

Copyright © 2010 Sagemcom

Γενικές οδηγίες ασφαλείας

Μην κάνετε ρυθμίσεις ή αλλαγές που δεν περιγράφονται σ' αυτές τις οδηγίες χρήσης. Ο μη σωστός χειρισμός μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς ή ζημιές, ζημιές στη συσκευή ή απώλεια δεδομένων. Συμμορφωθείτε με όλες τις προειδοποιήσεις και οδηγίες ασφαλείας.

Εγκατάσταση της συσκευής

Η συσκευή προορίζεται αποκλειστικά για τη χρήση σε εσωτερικούς χώρους. Η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί ασφαλώς σε μία επίπεδη επιφάνεια. Εγκαταστήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κάποιος σ' αυτά και να τραυματιστεί ή να κάνει ζημιά στη συσκευή.

Χρησιμοποιείτε τη συσκευή πάντοτε με προσοχή. Αποφεύγετε να αγγίξετε την οθόνη LCD. Μην τοποθετείτε ποτε βαριά ή αιχμηρά αντικείμενα στην οθόνη, στο πλαίσιο ή στο καλώδιο παροχής τάσης.

Προστατεύστε τη συσκευή από το άμεσο φως του ήλιου, τη ζέση, από μεγάλες διακυμάνσεις θερμοκρασίας και από την υγρασία. Μην τοποθετήσετε τη συσκευή κοντά σε θερμάνσεις ή συσκευές κλιματισμού. Συμμορφωθείτε με τις πληροφορίες σχετικά με τη θερμοκρασία και την υγρασία στα τεχνικά χαρακτηριστικά της συσκευής.

Μην ανάψετε τη συσκευή αμέσως μετά από τη μεταφορά της από κρύο σε θερμό χώρο ή αντίστροφα, η σε ένα κρύο χώρο που θερμάνθηκε γρήγορα. Στις περιπτώσεις αυτές πρέπει να περιμένετε τουλάχιστο τρεις ώρες μέχρι η συσκευή να προσαρμοστεί στις διαφορετικές συνθήκες (θερμοκρασία, υγρασία, ...).

Αν υπερθερμανθεί η συσκευή ή βγάζει καπνό, βγάλτε αμέσως το καλώδιο παροχής από την πρίζα. Φροντίστε ώστε να εξεταστεί η συσκευή από τεχνικό συνεργείο σέρβις. Για να αποφύγετε την εξάπλωση φωτιάς, κρατήστε τη συσκευή μακριά από ανοιχτές φλόγες.

Μη συνδέσετε τη συσκευή σε υγρά δωμάτια. Μην αγγίζετε καλώδια ρεύματος ή την πρίζα παροχής με βρεγμένα χέρια.

Μην αφήσετε να χυθούν υγρά μέσα στην συσκευή. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής αν διεισδύσουν σ' αυτή υγρά ή ξένα αντικείμενα και φροντίστε να εξεταστεί από τεχνικό συνεργείο σέρβις.

Μην αφήνετε μικρά παιδιά να χειρίζονται τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση. Κρατήστε την πλαστική συσκευασία μακριά από μικρά παιδιά.

Παροχή ηλεκτρικού

Χρησιμοποιήστε μόνο τον αντίστοιχο δικτύου που παρέχεται με τη συσκευή (βλέπε Παράρτημα / Τεχνικά χαρακτηριστικά). Ελέγξτε αν η τάση της

συσκευής σας (πλακίδιο τύπου) ταιριάζει με την τάση δικτύου ρεύματος στον τόπο χρήσης (χώρα). Όλα τα μέρη της συσκευής λειτουργούν με την τάση που αναγράφεται στην συσκευή.

Μην αγγίζετε ποτέ το καλώδιο παροχής ηλεκτρικού αν έχει πάθει φθορά ή μόνωσή του. Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν φθαρμένα καλώδια. Χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλα καλώδια· αν χρειαστεί, απευθυνθείτε στο τεχνικό σέρβις πελατών μας ή στον εμπορικό αντιπρόσωπό σας.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα πριν να καθαρίσετε την επιφάνεια της συσκευής. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί χωρίς χνούδι. Μην χρησιμοποιήσετε ποτέ υγρά ή εύφλεκτα απορρυπαντικά (ψεκαστικά (σπρέϊ), γυαλιστικά κλπ). Μην αφήσετε να διεισδύσει υγρό στο εσωτερικό της συσκευής.

Καθαρίστε την οθόνη μ' ένα στεγνό, μαλακό πανί. Αν σπάσει η οθόνη μπορεί να διαρρεύσει ένα ελαφρά διαβρωτικό υγρό. Αποφύγετε την επαφή με το δέρμα και τα μάτια.

Επισκευές

Μην κάνετε επισκευές στη συσκευή. Η μη σωστή συντήρηση μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό ή βλάβη στη συσκευή. Η συσκευή να επιδιορθώνεται μόνο από εγκεκριμένο συνεργείο σέρβις.

Μην αφαιρέσετε την πλακίδα τύπου της συσκευής, αλλιώς ακυρώνεται η εγγύηση.

Μέσα αποθήκευσης φωτογραφιών

Χρησιμοποιήστε μόνο μέσα αποθήκευσης που είναι συμβατά με τη συσκευή. Για να αποφύγετε ζημιές στην κάρτα ή στη συσκευή, η κάρτα πρέπει πάντοτε να αφαιρείται όταν η συσκευή είναι σβησμένη.

Μην αφαιρέσετε σε καμία περίπτωση την κάρτα μνήμης ενώ η συσκευή τη διαβάζει. Μπορεί με τον τρόπο αυτό να προκαλέσετε ζημιά στα αρχεία ή να τα καταστρέψετε.

Περίληψη

Περιεχόμενα συσκευασίας

moVee Touch – Ψηφιακή Κορνίζα

Αφαιρούμενο στήριγμα

Τροφοδοτικό με εναλλάξιμα βύσματα τάσης

Ακουστικά στέρεο

Πανί καθαρισμού

Τσάντα μεταφοράς για τη moVee Touch και στήριγμα

Σύντομες οδηγίες

Κάρτα εγγύησης

Θέση σε λειτουργία

- 1 Αν υπάρχει προστατευτική μεμβράνη στην οθόνη, αφαιρέστε την πριν τη χρήση.
- 2 Τοποθετήστε μια κάρτα μνήμης ή μέσο αποθήκευσης USB στην ανάλογη θύρα επέκτασης στο πίσω μέρος της συσκευής (εικ. 2). Η συσκευή σας υποστηρίζει τις ακόλουθες κάρτες μνήμης: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Οδηγία



Σύνδεση με ηλεκτρονικό υπολογιστή (εικ. 3)

Μπορείτε να συνδέσετε τη moVee Touch με ένα ηλεκτρονικό υπολογιστή χρησιμοποιώντας καλώδιο USB (δεν παρέχεται).

- 3 Τοποθετήστε το βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή  της συσκευής (εικ. 4). Συνδέστε τον αντάπτορα με την υποδοχή τάσης στον τοίχο.
- 4 Φορτίστε την ενσωματωμένη μπαταρία τουλάχιστο 3,5 πριν να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.
- 5 Ανάψτε τη συσκευή με τον κύριο διακόπτη **POWER** στο πλάι. Μετά την προβολή της οθόνης εκκίνησης ξεκινά το slideshow.

Οδηγία



Επαναφορά ρυθμίσεων συσκευής

Αν η συσκευή δεν αντιδρά πλέον στις εντολές σας, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **POWER** τουλάχιστο 10 δευτερόλεπτα για να κάνετε επανεκκίνηση της συσκευής.

Λάβετε υπόψη πως η αποκωδικοποίηση αρχείων βίντεο μπορεί να διαρκέσει μέχρι και μερικά λεπτά.

Περίληψη μενού (Αναπαραγωγή) (εικ. 5)

Πατήστε για λίγο το πλήκτρο **POWER** ενώ είναι αναμμένη η συσκευή για να καλέσετε το κυρίως μενού.

Αγγίξτε ελαφρά με το δάκτυλό σας το ακόλουθο σύμβολο στην οθόνη:

- 1 Αναπαραγωγή φωτογραφιών
- 2 Αναπαραγωγή βίντεο
- 3 Αναπαραγωγή μουσικής

Σύρετε το δάκτυλο στην οθόνη:

Προς τα αριστερά / προς τα δεξιά – προηγούμενη / επόμενη φωτογραφία/μουσική/βίντεο

Προς τα πάνω / προς τα κάτω – Ρύθμιση του φωτισμού φόντου

Ρύθμιση μουσικής slideshow (εικ. 6)

Οδηγία



Ως μουσική φόντου μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μόνο αρχεία που έχουν αποθηκευτεί στην εσωτερική μνήμη.

- 1 Αγγίξτε ελαφρά την οθόνη ενώ γίνεται slideshow για να προβάλετε τα σύμβολα.
- 2 Στη συνέχεια αγγίξτε το σύμβολο  για να ανοίξετε το μενού ρυθμίσεων για τη μουσική φόντου.
- 3 Επιλέξτε το άλμπουμ μουσικής σύροντας το δάκτυλο δεξιά ή αριστερά πάνω στην περιήληψη μενού.
- 4 Επιλέξτε την ένταση ήχου τραβώντας το ρυθμιστή έντασης ήχου με το δάκτυλο προς τα πάνω ή προς τα κάτω.
- 5 Αγγίξτε το σύμβολο αναπαραγωγής  για να επιστρέψετε στο slideshow. Η μουσική φόντου ξεκινά ταυτόχρονα με το slideshow.

Περίληψη μενού (Ρυθμίσεων) (εικ. 6)

Αγγίξτε την οθόνη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να προβάλετε τα σύμβολα. Στη συνέχεια αγγίξτε το ανάλογο σύμβολο για τις ακόλουθες λειτουργίες:

- 1 Ρύθμιση φωτισμού φόντου
- 2 Λειτουργία βίντεο
- 3 Λειτουργία μουσικής
- 4 Βασικές ρυθμίσεις
- 5 Η λειτουργία ξυπνητηριού είναι ενεργοποιημένη
- 6 Κατάσταση φόρτισης των μπαταριών
- 7 Το τροφοδοτικό είναι συνδεδεμένο

- 8 Μεγέθυνση/Μίκρυνση (Zoom)
- 9 Ρύθμιση έντασης ήχου ή επιλογή μουσικής φόντου
- 10 Λειτουργία αναπαραγωγής slideshow (Εμφάνιση φωτογραφιών με ταξινόμηση, Τυχαία εμφάνιση φωτογραφιών)
- 11 Ξεκίνημα, διακοπή του slideshow
- 12 Επεξεργασία φωτογραφιών / μουσικής / βίντεο (εξαρτάται από την επιλεγμένη περιήληψη)

Διαχείριση αρχείων

- 1 Αγγίξτε την οθόνη κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής για να καλέσετε το μενού ρυθμίσεων.
- 2 Αγγίξτε το σύμβολο 12 για να ανοίξετε το ανάλογο μενού επεξεργασίας φωτογραφιών, βίντεο ή αρχείων μουσικής.
- 3 Ξεφυλλίστε στα αρχεία σύροντας το δάκτυλο αριστερά ή δεξιά στην περιήληψη αρχείων.
- 4 Επιλέξτε μέσο αποθήκευσης αγγίζοντας το σχετικό σύμβολο.
- 5 Επιλέξτε άλμπουμ αγγίζοντας το ανάλογο άλμπουμ.
- 6 Κάντε αντιγραφή αρχείων στο επιθυμητό άλμπουμ σύροντας το αρχείο (φωτογραφία/μουσική/βίντεο) που προβάλλεται στην περιήληψη 3D (αριστερά) στο ανοιχτό άλμπουμ.
- 7 Κάντε διαγραφή αρχείων από ένα άλμπουμ σύροντας το αρχείο (φωτογραφία/μουσική/βίντεο) που προβάλλεται στην περιήληψη 3D (αριστερά) στο σκυβαλοδοχείο.

Οδηγία



Δημιουργία νέου άλμπουμ

- 1) Αγγίξτε το σύμβολο του κλειστού άλμπουμ.
- 2) Καταχωρήστε το επιθυμητό όνομα με το πληκτρολόγιο που προβάλλεται.
- 3) Μετά τη δημιουργία του ονόματος, αγγίξτε το 'Enter'.

Ρυθμίσεις (εικ. 7)

- 1 Αγγίξτε το σύμβολο 4 (εικ. 6) για να καλέσετε το μενού ρυθμίσεων.
- 2 Επιλέξτε μια από τις ακόλουθες ρυθμίσεις σύροντας το δάκτυλό σας αριστερά ή δεξιά στην οθόνη:
 - 1 Ρυθμίσεις φωτογραφίας (στροφή εικόνας, εφφέ αλλαγής, κάδρο προβολής)
 - 2 Ρυθμίσεις Eco (αυτόματο άναμμα/σβήσιμο)
 - 3 Ρυθμίσεις οθόνης (φωτεινότητα, αντίθεση, ένταση χρώματος, φωτισμός φόντου)
 - 4 Ρύθμιση Fun Frame (προσωπικό πλαίσιο)
 - 5 ώρα (Ρύθμιση ώρας)
 - 6 Ημερολόγιο (Ρύθμιση έτους, μήνα, μέρας)

7 Ξυπνητήρι (Ρύθμιση της ώρας ξυπνήματος, της μελωδίας)

8 Καθορίστε τη λειτουργία ανάμματος (slideshow, αναπαραγωγή βίντεο, slideshow και στη συνέχεια αναπαραγωγή βίντεο, αναπαραγωγή μουσικής)

9 Ρύθμιση εργοστασίου (επαναφορά της συσκευής στις ρυθμίσεις εργοστασίου)

- 3 Αλλάξτε την ανάλογη ρύθμιση αγγίζοντας το ανάλογο σύμβολο με το δάκτυλό σας ή σύροντάς το στην οθόνη στην ανάλογη κατεύθυνση.

Σημαντικές οδηγίες

Η οθόνη αντιδρά παράξενα όταν την αγγίζετε με βρεγμένα δάχτυλα

Η moVee Touch σας διαθέτει οθόνη αφής χωρητικού τύπου (capacitive). Βρεγμένα δάχτυλα ή υγρά μπορεί να προκαλέσουν ανωμαλίες σ' αυτή τη λειτουργία αφής.

Αν η επιφάνεια της οθόνης ή το δάκτυλό σας είναι υγρά, στεγνώστε τα μ' ένα ξηρό καθαρό πανί. Περιμένετε μερικά λεπτά μέχρι να βεβαιωθείτε πως η επιφάνεια της οθόνης είναι στεγνή.

Φορμά αρχείων βίντεο

Αν μερικά φορμά βίντεο δεν είναι συμβατά με το moVee Touch, μετατρέψτε το αρχείο με ένα δωρεάν μετατροπέα βίντεο (π.χ.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) και χρησιμοποιήστε τις ακόλουθες ρυθμίσεις:

Μορφή αρχείου: *.avi / Κωδικοποιητής βίντεο: xVid / Μέγεθος βίντεο: <= 640x480 / Ταχύτητα μετάδοσης bit βίντεο: 768 / Ρυθμός καρέ βίντεο: 25 Κωδικοποιητής ήχου: MP3 / Ταχύτητα μετάδοσης bit ήχου: 128 / Ρυθμός δειγματοληψίας ήχου: 44100 / Κανάλι ήχου: 2 (στέρεο)

Αναβάθμιση υλικολογισμικού.

Αναβαθμίσεις του λογιστικού θα διατίθενται τακτικά στην ιστοσελίδα μας για μεταφόρτωση.

Επισκεφτείτε την ιστοσελίδα μας στο www.any-video-converter.com για να μάθετε αν υπάρχουν αναβαθμίσεις για τη συσκευή σας και εγκαταστήστε τις για να επωφεληθείτε από τις τελευταίες λειτουργίες και βελτιώσεις.

Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (Π x Υ x Β).....	212 x 170 x 18 mm
Βάρος συσκευής	0,5 kg
Συνιστάμενες συνθήκες περιβάλλοντος	5 – 45 °C
Σχετική υγρασία.....	20 – 80 %
Κατανάλωση ρεύματος	
Η συσκευή είναι αναμμένη (slideshow)	7,24 W
Διαγώνιος εικόνας	21,5 cm
Κάδρο προβολής	4:3

Ανάλυση.....	800 × 600 Pixel
Εσωτερική μνήμη.....	2 GB
Υποδοχή USB.....	USB-Host, USB Device
Συμβατές κάρτες μνήμης.....	SD/SDHC/MMC/MS/xD
Φορμά αρχείων φωτογραφίας.....	JPEG
Φορμά αρχείων μουσικής.....	MP3
Φορμά αρχείων βίντεο.....	MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Μορφές αρχείων.....	*.avi, *.mp4, *.mov, *.mpg, *.mp3, *.jpg

Μέγιστη ανάλυση βίντεο

MPEG4-visual:.....	640 × 480 Pixel, σε 30 καρέ / δευτερ. (fps)
--------------------	--

Ενσωματωμένη μπαταρία

Τύπος μπαταρίας.....	LiPoL
Διάρκεια φόρτισης.....	3,5 h
Χρόνος λειτουργίας (slideshow).....	3 h

Αντάπτορας δικτύου

Κατασκευαστής.....	KUANTECH INCORPORATED COMPANY
Μοντέλο.....	KSAD1200150W1UV-1
Είσοδος.....	100 – 240 V ~ / 50 / 60 Hz
Έξοδος.....	12 V = / 1,5 A

Όλα τα δεδομένα χρησιμοποιούνται μόνο ως αξίες αναφοράς. Η **AgfaPhoto** επιφυλάσσεται του δικαιώματος να προβεί σε αλλαγές του παρόντος χωρίς προειδοποίηση.

AgfaPhoto χρησιμοποιείται με άδεια της **Agfa-Gevaert NV & Co. KG** ή της **Agfa-Gevaert NV**. Η **Agfa-Gevaert NV & Co. KG** και η **Agfa-Gevaert NV** δεν κατασκευάζουν αυτά τα προϊόντα, ούτε και προσφέρουν εγγύηση ή υποστήριξη.

Για πληροφορίες σχετικά με σέρβις, υποστήριξη, ή εγγυήσεις, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπό σας ή στον κατασκευαστή.

Επαφή: **AgfaPhoto Holding GmbH**,
www.agfaphoto.com

Κατασκευαστής: **Sagemcom**,
www.sagemcom.com



Το σήμα CE εγγυάται πως η συσκευή αυτή ανταποκρίνεται στην Οδηγία 1999/5/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί θερματικού εξοπλισμού τηλεπικοινωνιών όσον αφορά την ασφάλεια και την υγεία του χρήστη και τις ηλεκτρομαγνητικές παρεμβολές.

Τη δήλωση συμμόρφωσης μπορείτε να τη διαβάσετε στην ιστοσελίδα **www.agfaphoto.com**.



ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ: Για διευκόλυνση της ανακύκλωσης της συσκευασίας, παρακαλούμε να συμμορφώνεστε με τους τοπικούς κανόνες ανακύκλωσης με διαλογή.

ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ: Παλιές μπαταρίες πρέπει να διατίθενται σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.



ΠΡΟΪΟΝ: Το σύμβολο του διαγραμμένου τροχοφόρου κάδου στο προϊόν δηλώνει την κατάσταση του ως ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό και υπόκειται σε ειδικούς κανόνες διάθεσης.

Για την ενίσχυση της ανακύκλωσης, της ανάκτησης αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (WEEE) και της προστασίας του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας, οι Ευρωπαϊκοί κανονισμοί απαιτούν τη συλλογή των αποβλήτων εξοπλισμού ξεχωριστά από τα υπόλοιπα απόβλητα, με έναν από τους παρακάτω δύο τρόπους:

- Μπορείτε να παραδώσετε τον παλιό εξοπλισμό στον έμπορό σας, όταν αγοράζετε καινούργιο εξοπλισμό για να τον αντικαταστήσετε.

- Τα απόβλητα εξοπλισμού μπορούν επίσης να διατεθούν σε χαρακτηρισμένες περιοχές συλλογής.

Οι συσκευασίες από χαρτόνι και χαρτί μπορούν να απαλλαχθούν ως χαρτί για ανακύκλωση. Οι συσκευασίες από πλαστικό ή πολυστυρόλιο μπορούν να παραδοθούν για ανακύκλωση ή να πεταχτούν με τα κανονικά σκουπίδια, ανάλογα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας.

Με την επιφύλαξη όλων των δικαιωμάτων. Κανένα μέρος της δημοσίευσης αυτής δεν επιτρέπεται να πολυγραφηθεί, να αποθηκευτεί σε σύστημα αρχειοθέτησης, ή να μεταδοθεί σε οποιαδήποτε μορφή ή με άλλο τρόπο – ηλεκτρονικά, μηχανικά, με φωτοτυπία, φωτογραφία ή άλλη μέθοδο – χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της **AgfaPhoto**. Οι πληροφορίες που περιέχονται στο έντυπο αυτό προορίζονται αποκλειστικά για τη χρήση με το προϊόν αυτό. Η **AgfaPhoto** δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη αν οι πληροφορίες χρησιμοποιηθούν για άλλες συσκευές.

Αυτές οι οδηγίες χρήσεως δεν έχουν χαρακτήρα συμβολαίου.

Με την επιφύλαξη σφαλμάτων, τυπογραφικών λαθών, και τροποποιήσεων.

Copyright © 2010 Sagemcom

Общая информация о технике безопасности

Не вносите никаких изменений и настроек, не описанных в этом руководстве пользователя. Неправильное использование может привести к травмированию или материальному ущербу, повреждению устройства или потере данных. Соблюдайте все приведенные предупредительные указания и инструкции по технике безопасности.

Процедура настройки аппарата

Это устройство предназначено только для индивидуального использования. Аппарат следует установить на плоскую устойчивую поверхность. Располагайте все шнуры и кабели таким образом, чтобы никто не мог наступить на них или споткнуться, это исключает возможность травмирования людей и повреждения самого аппарата.

Устройство предназначено для эксплуатации внутри помещений. Не прикасайтесь к ЖК-дисплею. Не размещайте тяжелые или острые предметы на ЖК-экране, рамке или шнуре электропитания.

Защищайте аппарат от попадания прямого солнечного света, воздействия тепла, резких перепадов температуры и влаги. Не размещайте аппарат вблизи нагревателей и кондиционеров воздуха. Смотрите информацию о допустимой температуре и влажности воздуха в технических характеристиках.

Не включайте устройство сразу после перемещения из помещения с низкой температурой в помещение с более высокой температурой или наоборот, а также после быстрого поднятия температуры в помещении. В таких ситуациях подождите не менее трех часов, чтобы устройство адаптировалось к изменившимся условиям (температура, влажность воздуха).

Если ваш аппарат слишком сильно нагреется или вы увидите выходящий из него дым, то немедленно отключите шнур сетевого электропитания из розетки. Отдайте ваш аппарат для осмотра квалифицированным специалистам или в центр сервисного обслуживания. Для предотвращения возгорания запрещается подносить к аппарату источники открытого пламени.

Никогда не подключайте аппарат к сети и к телефонной линии в сырых помещениях. Никогда не касайтесь сетевой вилки и розетки и телефонного разъема влажными руками.

Не допускайте попадания жидкостей внутрь аппарата. Если внутрь аппарата попала жидкость или посторонний предмет, немедленно отключите

шнур электропитания и отдайте аппарат для осмотра квалифицированным специалистам или в центр сервисного обслуживания.

Не позволяйте детям пользоваться аппаратом без присмотра. Не допускайте детей к упаковочным материалам.

Электрическое питание

Используйте только блок питания входящий в комплект поставки (смотрите Приложение / Технические данные). Проверьте, соответствует ли тип электропитания вашего аппарата (указан на шильдике) типу электропитания в месте установки аппарата. Напряжение в сети переменного тока всегда должно соответствовать указанному на изделии.

Не касайтесь шнура электропитания с поврежденной изоляцией. Немедленно замените поврежденный кабель. Используйте только соответствующие кабели; при необходимости обращайтесь в службу технической поддержки или к Вашему поставщику.

Перед очисткой поверхности аппарата обязательно отключите его от сети электропитания. Для очистки используйте мягкую сухую безворсовую ткань. Не применяйте для очистки жидких, газообразных и горючих очистителей (аэрозоли, абразивные и полирующие средства, спирт). Не допускайте попадания влаги внутрь аппарата.

Очищайте дисплей только мягкой сухой тканью. Если дисплей на жидких кристаллах будет разбит, то из него может вытечь умеренно едкая жидкость. Избегайте любого контакта картриджей с вашей кожей и глазами.

Ремонт

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать аппарат. Неправильный ремонт может привести к травмам и повреждению аппарата. Ваш аппарат можно ремонтировать только в уполномоченном сервисном центре.

Не снимайте заводской шильдик с аппарата, при этом отменяются гарантийные обязательства.

Носитель памяти фотографий

Используйте только совместимые с устройством носители информации. Всегда отключайте электропитание устройства прежде, чем извлечь из него карту памяти во избежание повреждения карты памяти либо устройства.

Никогда не вытаскивайте карту памяти, которая используется в текущий момент. Это может привести к повреждению или к утрате данных.

Общие сведения

Комплект поставки

moVee Touch – цифровая фоторамка

Съемная стойка

Сетевой адаптер со сменными сетевыми вилками

Стереонаушники

Чистящая салфетка

Сумка для переноски moVee Touch и стойки

Краткое руководство

Гарантийная карта

Основные операции

- 1 Если на дисплее имеется защитная пленка, удалите ее перед началом использования.
- 2 Вставьте карту памяти или запоминающее устройство USB в соответствующий разъем на обратной стороне устройства (рис. 2). Оно поддерживает карты памяти следующих форматов: SD/SDHC/MMC/MS/xD.

Замечания



Подключение к компьютеру (рис. 3)
При помощи USB-кабеля (не входит в комплект поставки) можно подключать moVee Touch к компьютеру.

- 3 Вставьте штекер сетевого адаптера в разъем устройства (рис. 4). Вставьте сетевой адаптер в сетевую розетку.
- 4 Заряжайте встроенный аккумулятор перед первым использованием в течение минимум 3,5 часов.
- 5 Включите устройство при помощи выключателя **POWER** на боковой стороне устройства. После появления экрана-заставки запускается слайд-шоу.

Замечания



Сброс устройства

Если устройство не реагирует на ввод данных, нажмите и удерживайте кнопку **POWER** не менее 10 секунд, чтобы перезапустить устройство.

Декодирование видеофайлов может занимать несколько минут.

Обзор меню [Воспроизведения] (рис. 5)

При включенном устройстве коротко нажмите кнопку **POWER** для входа в главное меню.

Прикоснитесь пальцем к соответствующему символу на экране:

- 1 Воспроизведение фотографий
- 2 Воспроизведение видео
- 3 Воспроизведение музыки

Проведите пальцем по дисплею:

Влево/вправо – предыдущее/следующее фото/музыкальная композиция/видео

Вверх/вниз – изменить фон

Установка фоновой музыки для режима слайд-шоу (рис. 6)

Замечания



В качестве фоновой музыки можно использовать только те файлы, которые сохранены во внутреннем ЗУ.

- 1 Для отображения символов прикоснитесь к экрану во время показа слайд-шоу.
- 2 Затем нажмите символ для входа в меню настроек фоновой музыки.
- 3 Выберите музыкальный альбом, проводя пальцем в обзоре вправо или влево.
- 4 Задайте уровень громкости, перемещая пальцем регулятор громкости вверх или вниз.
- 5 Прикоснитесь к символу воспроизведения для возврата к слайд-шоу. Фоновая музыка включается одновременно со слайд-шоу.

Обзор меню [Настройки] (рис. 6)

Прикоснитесь во время воспроизведения к экрану для отображения символов. Затем прикоснитесь к соответствующему символу для его использования:

- 1 Изменение фоновой подсветки
- 2 Режим Видео
- 3 Режим Музыка
- 4 Базовые настройки
- 5 Функция будильника активирована
- 6 Уровень заряда аккумулятора
- 7 Сетевой адаптер подключен
- 8 Увеличить/уменьшить (зум)
- 9 Настройка уровня громкости или выбор фоновой музыки
- 10 Режим воспроизведения слайд-шоу (Просмотр отсортированных изображений, Просмотр в случайном порядке)
- 11 Запуск, останов слайд-шоу
- 12 Редактирование фотографий/музыки/видео (в зависимости от выбранного обзора)

Управление данными

- 1 Прикоснитесь во время воспроизведения к экрану для входа в меню настроек.
- 2 Прикоснитесь к символу  для входа в соответствующее меню редактирования файлов фотографий, видео или музыки.
- 3 Прокручивайте файлы, проводя пальцем в обзоре файлов влево или вправо.
- 4 Выберите устройство хранения данных прикосновением к соответствующему символу.
- 5 Выберите альбом прикосновением к соответствующему символу альбома.
- 6 Скопируйте файлы в нужный альбом перетаскиванием отображаемых в 3D-обзоре (слева) файлов [фото/музыка/видео] в открытый альбом.
- 7 Удалите файлы из альбома перетаскиванием отображаемых в 3D-обзоре (слева) файлов [фото/музыка/видео] в корзину.

Замечания



Создание нового альбома

- 1) Прикоснитесь к закрытому альбому.
- 2) Введите имя с помощью экранной клавиатуры.
- 3) После ввода имени прикоснитесь к кнопке «Enter».

Настройки (рис. 7)

- 1 Прикоснитесь к символу  (рис. 6) для входа в меню настроек.
- 2 Выберите нужные настройки, проводя пальцем влево или вправо по экрану:
 - 1 Настройки фото (вращение изображения, время смены кадров в слайд-шоу, эффекты перехода, соотношение сторон)
 - 2 Настройки Есо (автоматическое включение/выключение)
 - 3 Настройки дисплея (яркость, контрастность, насыщенность цвета, фоновая подсветка)
 - 4 Настройка Fun Frame (пользовательская рамка)
 - 5 Часы (Настройка времени)
 - 6 календарь (установка года, месяца, дня)
 - 7 Будильник (Установка времени пробуждения, сигнала будильника)
 - 8 Настройка режима включения (слайд-шоу, воспроизведение видео, слайд-шоу с последующим воспроизведением видео, воспроизведение музыки)
 - 9 Настройки по умолчанию (возврат к настройкам по умолчанию)

- 3 Измените соответствующую настройку, прикоснувшись пальцем к соответствующему символу или проводя пальцем в соответствующем направлении.

Важные указания

Экран реагирует со странностями, если к нему прикасаться влажными пальцами

moVee Touch оснащен емкостным сенсорным экраном. Влажные пальцы или жидкости могут отрицательно влиять на этот емкостный эффект. Если поверхность экрана или Вашего пальца влажная, протрите их сухой чистой салфеткой. Подождите несколько минут, чтобы поверхность экрана окончательно просохла.

Видеоформаты

Если какие-либо форматы видео несовместимы с moVee Touch, преобразуйте Ваш файл с помощью бесплатного конвертера видео (напр.: AVC - Any Video Converter www.any-video-converter.com/products/for_video_free/) и установите следующие настройки:
 Формат файла: *.avi / Видеокодек: xVid / Размер видео: <= 640x480 / Битрейт видео: 768 / Частота кадров видео: 25
 Аудиокодек: MP3 / Битрейт аудио: 128 / Скорость считывания аудио: 44100 / Аудиоканал: 2 (стерео)

Обновление микропрограммы

Обновления программного обеспечения регулярно размещаются на нашем веб-сайте для загрузки.

Посетите наш веб-сайт по адресу www.agfaphoto.com/moveetouch, чтобы проверить наличие обновлений для Вашего устройства и их установки для получения доступа к самым последним функциям и улучшениям.

Технические данные

Габаритные размеры (ШхВхГ) 212 × 170 × 18 мм
 Вес устройства 0,5 кг
 Рекомендуемые условия эксплуатации . 5 – 45 °C
 Относительная влажность воздуха 20 – 80 %
 Потребляемая мощность
 Устройство включено находится
 (слайд-шоу) 7,24 Вт
 Размер по диагонали 21,5 см
 Соотношение сторон 4:3
 Разрешение: 800 × 600 Пиксели
 Внутренняя память 2 GB
 Порт USB USB-Host, USB Device

RU

Совместимые карты памяти.....SD/SDHC/
.....MMC/MS/xD
Фотоформаты.....JPEG
Аудиоформаты.....MP3
Видеоформаты.....MJPEG, Xvid, MPEG4-visual
Форматы файлов.....*.avi, *.mp4, *.mov,
.....*.mpg, *.mp3, *.jpg

Макс разрешение видео

MPEG4-visual: 640 x 480 Пиксели,
.....при 30 кадрах / секунд (fps)

Встроенный аккумулятор

Тип аккумулятора.....LiPol
Продолжительность зарядки 3,5ч
Время работы (слайд-шоу).....3ч

Электрическое питание

Производитель.....
.....KUANTECH INCORPORATED COMPANY
Модель.....KSAD1200150W1UV-1
Вход.....100~240В~ / 50/60Гц
Выход.....12В~ / 1,5Гц

Все данные приведены исключительно в справочных целях. **AgfaPhoto** оставляет за собой право вносить любые изменения в конструкцию изделия без предварительного уведомления.

Изделия под торговой маркой AgfaPhoto производятся по лицензии компании **Agfa-Gevaert NV & Co. KG** или **Agfa-Gevaert NV**. Ни **Agfa-Gevaert NV & Co. KG**, ни **Agfa-Gevaert NV** не производит данные устройства, а также не предоставляет гарантийные услуги или поддержку.

По вопросам обслуживания, поддержки или гарантии обращайтесь к поставщику или производителю.

Контактная информация: **AgfaPhoto Holding GmbH**,

www.agfaphoto.com

Производитель: **Sagemcom**,
www.sagemcom.com



Маркировка CE удостоверяет, что устройство соответствует основным требованиям директивы 1999/5/CE Европейского Парламента и Совета по телекоммуникационному терминальному оборудованию, касающихся безопасности, здоровья пользователей и электромагнитных помех.

С сертификатом соответствия можно ознакомиться на сайте www.agfaphoto.com.



Упаковка: Для упрощения вторичной переработки упаковки проконсультируйтесь об этой возможности с вашей местной организацией вторичной переработки.

Аккумуляторы: Старые аккумуляторные батарейки необходимо утилизировать в специально предназначенных для этого местах.



Изделие: Символ перечеркнутой мусорной урны на вашем изделии означает, что оно классифицируется как электронное оборудование, для которого действуют специальные правила утилизации.

Для юридического обеспечения вторичной переработки и восстановления отходов электрического и электронного оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment - WEEE) и для защиты экологии и здравоохранения Европейские нормы требуют, чтобы вы отдельно собирали отработавшее свой срок электронное оборудование с использованием одного из следующих вариантов:

- Ваш поставщик забирает ваше старое оборудование назад, если вы покупаете у него новое оборудование взамен старого.
- Отработавшее свой срок оборудование можно также утилизировать в специально предназначенных для этого местах.

Используемую упаковку из бумаги и картона можно сдавать для вторичной переработки. Пластиковую пленку и упаковочные элементы из пенополистирола следует сдавать для повторной переработки или утилизировать в соответствии с национальным законодательством.

Все права защищены. Все права защищены. Никакую часть этой публикации нельзя воспроизводить, хранить в архивной системе или передавать в любом формате и любыми средствами, в том числе электронными, механическими, путем фотокопирования, записи и любыми другими без предварительного получения письменного разрешения от компании **AgfaPhoto**. Приведенная здесь информация предназначена только для использования с данным изделием. Компания



AgfaPhoto не несет ответственности в случае применения этой информации к другим изделиям.

Это руководство пользователя является документом, не накладывающим никаких договорных обязательств

Возможно наличие ошибок и опечаток; сохраняется право на внесение технических.

Copyright © 2010 Sagemcom

RU



AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

AF7088MT
Booklet
253356638-B

